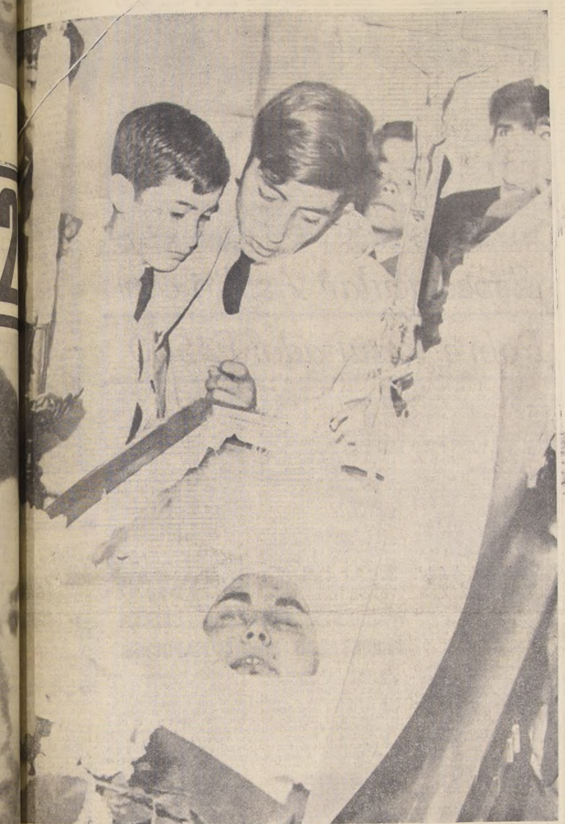
"ESTABA LLENA DE ANSIAS DE VIVIR Y DE UN MARAVILLOSO CORAJE FRENTE A LA ADVERSIDAD"

SU EJEMPLO EXALTA LA FIGURA VALEROSA DE LA MUJER CHILENA

EMOCIONANTE MANIFESTACION DE DUELO Y AFECTO FUERON LOS FUNERALES DE MARIA ELENA PEÑALOZA

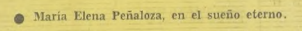


La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Sábado 9 de Noviembre de 1968 — Precio: E° 0,50 — N.o 18.604





● María Elena Peñaloza, en el sueño eterno.

● Efrain Peñaloza López, campesino laborioso, mira por última vez a su regalona, María Elena, antes de ser sellada la urna.

● El Sargento Ernest Skim y el cabo Paul Newman, dos auténticos "bobbies" de la policia británica, llegaron ayer al cuidado de la caja de seguridad con las "joyas de la Corona" que un avión de B. U. A. trajo de Londres a Santiago, en vuelo directo



...puesta a la Adversidad:

...EVO TRASPLANTE ...PREPARA EN ...ALPARAISO

...UY DEPRIMIDO ...TÁ NELSON ...RELLANA

...2 HERIDOS ...N ACCIDENTE ...N EL PUERTO

¡Lea Mañana!

ISABEL II, EN NUESTRO SUPLEMENTO DOMINICAL

En nuestro suplemento dominical de mañana, que se adjunta gratuitamente, nuestros lectores podrán enterarse de que la Reina Isabel tiene dos cumpleaños en el año.

Podrán conocer qué trajes usará durante su estada en Chile.

¿Qué hará Su Majestad británica, si se le va un punto a las medias o si se le ensucia un guante blanco?

¿Cómo es la dueña de casa llamada Isabel II, por sus súbditos, pero Lilibet, por su familia?

Y una buena colección de fotos de Isabel, desde que estaba en brazos de su madre, hasta cuando era una sofisticada señorita de 17.

Además, nuestro suplemento dominical trae una nueva imagen de Sonia la Unica, que está practicando el karate, pero poniéndose insoportable de pesada, en México.

"El Viento Asesino", cuenta una leyenda convertida en realidad científica.

Y para ellas, un psicojuego muy entretenido, además de un vistazo a los milagros que puede lograr la endocrinologia con las mujeres.

No olvide pedir mañana domingo su ejemplar de LA NACION, con el suplemento gratuito.

Misterioso crimen de un desconocido

De un nuevo homicidio deberá preocuparse el personal de la Brigada Especializada de Investigaciones. Las diligencias para esclarecer este hecho se iniciaron luego que en el canal "La Punta" frente a la parcela "Santa Rosa", se encontró a las 9.15 horas de ayer, el cadáver de un desconocido, de aproximadamente 40 años.

El cuerpo de la infortunada víctima presentaba múltiples lesiones inferidas con arma blanca y otras provocadas por el arrastre de las aguas.

La policía, en primer término, deberá sortear el escollo que representa la falta de documentos identificatorios de la víctima, para lo cual se lograron algunas impresiones digitales que fueron remitidas a la sección correspondiente del Gabinete Central de Identificación.

Una vez obtenido el nombre del hasta ahora desconocido individuo, se abocará a ubicar sus familiares, círculos que frecuentaba y actividades que realizaba.

Mientras tanto, el caso aparece de difícil solución, ya que los vecinos del lugar dijeron no conocer al hombre asesinado, cuyas facciones aparecen desfiguradas por la acción de los roedores.

Robo por 50 millones en Sociedad Agrícola

Un robo de especies y dinero, avaluado en cincuenta mil escudos, fue denunciado a la policía, por el representante de la Sociedad Agrícola Celsi Co. Ltda., ubicada en el interior de la Viña Naguayán, en Isla de Maipo.

Hernán Fransoy Astorquiza, al formular la denuncia ante Carabineros de esa localidad, dijo que los desconocidos para perpetrar el robo, destruyeron la entrada de las oficinas de esa empresa que dan a la calle Gálvez, sin número, de Isla de Maipo. Luego, se apoderaron de una máquina de calcular, una radio a transistores, un par de lentes ópticos, tres cajones de pisco, doscientos cincuenta escudos en dinero efectivo y seis cheques, cuyo valor ignora, como asimismo el banco al cual pertenecían.

Junto con ratificar el avalúo de cincuenta mil escudos de estas especies y dinero, el denunciante dijo no tener sospechas en torno a la identidad de los autores de este millonario robo.

Personal de Carabineros de inmediato se constituyó en el lugar señalado por el representante de la citada Empresa, comprobando lo aseverado por el denunciante.

Ministerio de Vivienda y Urbanismo

CORHABIT

DELEGACION SANTIAGO

NUEVA ENTREGA DE VIVIENDAS PLAN 4 DE AHORRO POPULAR

A los postulantes del Plan de Ahorro Popular que completaron su "Ahorro Necesario" al 30 de abril del año en curso, y que figuran en las Nóminas de Prioridad del Plan 4, "Unidad Familiar", se les comunica que en la Población "**EL PORVENIR II**", de la comuna de La Granja, por Santa Rosa, altura Paradero 22, entrando por Avenida San Gregorio hasta la calle La Serena, se encuentran disponibles para su venta 77 casas de un total de 130, con una superficie edificada de 42 mts.2. En esta población se considera para las familias afectadas por expropiación en el Sector 1 de la Carretera Panamericana, una reserva de 53 viviendas.

En la Población "**SANTA JULIA**", de la comuna de Ñuñoa, hay un saldo disponible de 15 viviendas para el Plan 4.

Las personas que a continuación se indican, y que deseen aplicar sus convenios en alguna de las citadas poblaciones, deben pasar por la Sección Aplicación de Planes de Ahorro, Oficina de Asignaciones, ubicada en calle Moneda 723, primer piso, los días 13, 14 y 15 de noviembre, de 9 a 13 horas, a manifestar su voluntad, con el fin de efectuar la reserva correspondiente.

N.o Prioridad	NOMBRE
1	Ampuero Vera, Margarita
2	Pérez Hermosilla, Betzabé
2—A	Albarracín, Rosa Elena
3	Chacón Campos, Marta Aída
4	Galdames Rojas, Sergio
5	Reyes Rodríguez, Gladys
6	Cáceres León, Blanca
8	Villarroel Lara, Domitila del C.
9	Riveros López, Angela
10	Herrera Muñoz, Erasmo
11	Navarro Piñeiro, Raúl Darío
12	Chu Díaz, Fermín
13	Fuenzalida Farías, María Adriana
13—A	Castro Almuna, Juan Alberto
14	Araya Castex, Diógenes
15	Basfifer Arcos, Alejandro
16	Alarcón, José Ricardo
17	Riquelme Godoy, Ramón
18	Zabala Abarca, Juan Jaures
19	Alvarez, Alfredo A.
20	Romo Espinoza, Luis Alberto
21	Cifuentes Lagos, Margarita María
22	Meza Rodríguez, Luz Angélica
23	Bermúdez Rojas, Sergio A.
24	Ambroggio Tessolini, Eugenio Mario
26	Liendo Martínez, Arnoldo
27	Fernández Triviño, Julio Raúl
28	Gallegos Elgueda, María R.
29	Donoso Fuentes, Blanca A.
30	González Herrera, Manuel Orlando
31	Guerra Cortés, Sara del C.
32	Guzmán Nolfa, Tatiana C.
33	Olate Fernández, Palmenia Rosa
35	Aravena Huaiquina, Hilda
36	Bernales, Teresa del R.
27	Escobar Galleguillos, Zulema
38	Garrido Henríquez, Carlos Jesús
39	Pérez Jiménez, Olga de las M.
41	Salinas Rozas, Ema Eliana
42	Vergara Rodríguez, Elena
42—A	Cornejo Ulloa, Pedro A.
43	Urbina Fernández, Camilo
44	Meza Urzúa, José
45	Mendieta Alreyturriaga, Emilia
46	Ugalde Franklin, Angel G.
47	Peña Venegas, Celedonio Segundo
49	Gutiérrez Colombo, Teresa
50	Sanzana Salazar, José Sinecio
51	Barra Barra, Pedro Juan
52	Bustamante Guajardo, María E.
53	Varela Yantén, Edelmira M.
54	Ortega Labarca, Eduardo
55	Troncoso Castillo, Francisco A.
57	Pávez Rubio, Baldomero Raúl
58	Vergara Martínez, Luis E.
59	Altamira Fuentes, Luis
60	Guzmán Acevedo, Alicia
61	Latorre Aravena, Hugo I.
62	Madrid Madrid, Manuel Segundo
63	Zamorano Rojas, Audilia del C.
64	Lema Michel, Antonio
65	Núñez Núñez, Ema Victoria
66	Quiroz Villar, Susana
67	Morales Rojas, Luis Alberto
68	Urriola Silva, Eduardo Sergio
69	Zura Guzmán, Sergio Antonio
70	Elgueta Valdés, Juan Segundo
71	Carrasco Pereira, Pedro
73	Rohlede Albornoz, Hugo
74	Manríquez Astudillo, Rogelio
75	Rolla Negrete, Ben Hur
76	Hidalgo Hormazábal, Andrea Avelino
77	Salas González, María
78	Riveros Villarroel, Carlos F.
79	Paredes, Domingo
80	Rodríguez Viollo, Elena
81	Pérez Escobar, María Isabel
82	Contreras Campusano, Juan Eusebio
83	Amigo, María Haydée
84	Freiderman Gurkifel, León
85	Vásquez Candia, Alejo del C.
86	Martínez Olguín, Eduardo
89	Pérez Garay, Julio
90	Campos Arias, Juan
91	Castro Polanco, Clorinda del C.
92—A	Fernández Muñoz, Ricardo
93	Gutiérrez Contreras, Luis Sergio
94	Pérez Castro, Roberto
95	Gatica Soto, Carlos
99	Silva López, Efraín Segundo
100	Martínez Torrealba, Orfelia
101	Moraga Mendoza, Amelia del C.
102	Toledo Villarroel, Filadelfo
104	Torres Pulgar, Cantalicio
106	Oviedo Ugueño, Ricardo
108	Trujillo Flores, Oscar Manuel
112	Soto Pacheco, Orlando Segundo
114	Sanzana Lagos, Elsa del C.
115	Vivar Bahamonde, Luis
116	Valenzuela Toro, Gabriel
117	Flores Pradena, Flérida
119	Cartenes Frédes, Hilda
120	Miranda López, Olegario de Jesús
122	Tudela Taifo, Andrés
123	Segura Carrasco, Matilde Eliana
124	Aldunate, Carlos Gustavo
126	Moore Leiva, Sara
127	Sánchez Olivares, Graciela
128	Herrera Herrera, Juvenal
129	Salgado Vásquez, Ramón E.
130	Ubilla Figueroa, María Cristina
133	Higueras Coronado, Ester
134	Urrea Farfán, Enrique Osvaldo
136	Aravena Peralta, Alicia
138	Fernández Solari, Washington
139	Codina Fernández, Miguel
140	Fernández Solari, Hugo
141	Ponce Fernández, Marmaduque
143—A	Muñoz Venegas, Manuel
145	Valenzuela Bravo, Renato
147	Pino Morales, Belisario
151	Tejos Briones, Teodora del C.
152	Pozo Meza, Luis A.
153	Arias Palma, Juan Enrique
154—A	Doñabeitia Lobos, María
155	Larrea Bernal, Jorge
155—A	Muñoz Torres, Olga
156	Reyes Domínguez, Francisco A.
157	Torres Inzunza, Alfonso N.
158	Velásquez Morales, Luis Antonio
159	Aguilar Alvarado, Juan Andrés
163	Kirby Gutiérrez, María Josefina
164	Soto Torres, Rosa
165	Verneckool Sepúlveda, Moisés
165—A	Yáñez Bustos, Ivar
167	Angel Aros, María Yonjanda
168	Oyarce Quezada, Enrique
171	González Rojas, Manuel
172	Hinojosa Aguilar, María Rosa
173	Saldías Mora, Rosa Elvira
174	González Miranda, María Luisa
175	Barra Tapia, Marta
176	Araya Cáceres, Manuel
178	Santander, Rolando Omar
179	Gotterban González, Fernando
180	Hevia Hernández, Teodista del C.
181	Jerez Jerez, Hilda del C.
182	Riquelme Morales, Sergio Miguel
183	Rojas Pinna, Rolando H.
183—A	Carreño Carreño, Hernán
184	Celis Nilo, Lucinda
186	Orozco Cejudo, Richard
186—A	González Astudillo, Eurides
187	Quinteros Fuentes, Hilda de las M.
188	Burgos Reiman, Susana
190	Rojas, Ana Luisa
191—A	Díaz Vergara, Humberto
192	Cisterna Ulloa, Fernando
194	Araya Navarro, María Rebeca
195	Labrín Labrín, Luis Humberto
196	Devia Latorre, María P.
198	Martínez Torrealba, Celia del C.
198—A	Mateluna Montes, Eduardo
201	Ramírez Valenzuela, Arturo
202	Vásquez Mangili, Mercedes
202—A	Díaz Salazar, Luis
203	Soriano Arenas, Irma Julia
208	Araya Rojas, Jorge Segundo
209	Franzani Díaz, Hernán
212	Araya Ramírez, Abundio
214	Ayala Román, Fernando
217	Villegas Díaz, Susana del T.
218	Vergara Valenzuela, Alcides Segundo
221	Taucán Arriaza, Mario Hernán
222	Hernández Candia, Humberto
225	Salazar Novoa, Manuel
225—A	Salinas Alvarado, Hugo
226	Arrimadas Martín, Isidro
226—A	Arellano Sánchez, Raquel
229	Valdés Miranda, Germán Luis
230—A	Celis Oyarce, Olga
231	Alamos Marchant, Luz E.
233	Flores Flores, Cecilia
234	Henríquez Torres, Jacinto
235	Moreira Alvarado, Olga Guillermina
236	Roa Peirroz, Elena E.
236—A	González Valderrama, Gilberto
237	González Aburto, Teresa
238	Molina Molina, Silvia del C.
240	Flores Avendaño, Luis Hto.
242	Muñoz Navarro, Sara Rosa
243—A	Arellano Sánchez, Gladys
246	Caro Céspedes, Adriana de las M.
247	Novoa Castro, Armando Segundo
248	Zárate Mora, Eladio Rodolfo
252	Martínez Ugarte, Renzo
254	Cisternas Ramírez, Jorge
257	Contreras Contreras, Isolina
258—A	Marín Miranda, Nelly
259	Brito Carrasco, Luis Alberto
261	Lauriani Barría, Nora Elisabeth
263	Aguayo Moreno, Osvaldo
266	Morales Ortega, Carlos
270	Gutiérrez Aravena, David
271	Rojas Acevedo, Carlos Alberto
274	González Aguilera, Luis Alberto
275	Cuadra Jeldres, Sonia del C.
276	Valenzuela Aceituno, Armando
278	Guerrero Guerrero, María Luisa
279	Ulloa Hernández, José B.
280	Pérez Morales, Carlos Enrique
282—A	Vergara Rosales, Guillermina
288	Sotelo Cifuentes, Silvia E.
289	Rodríguez Astudillo, Jorge S.
290	Alvarez Soto, Oscar
291	Borges Fuentes, Ramón E.
292	Elgueta Cruces, Audina
293	Espíndola Estrella, María D.
294	Merino Arias, Dominga
295	Páez Adonis, Nancy
297	Rengifo Arellano, Jorge
304	Silva Cornejo, Saba
305	Mendoza Solís, Marta
309	Guevara Bustamante, Heriberto
312	Salas Acevedo, Luis N.
313—A	Mujica Sepúlveda, Enrique
314	Garrido Garrido, Manuel
315	Gutiérrez Cabezas, Exequiel
317	Ruiz Astudillo, Héctor Nicolás
318	Cavieres Muñoz, Luis
319	De la Hoz Alvarez, Norma
320	Flores Jiménez, Lebi Hernán
321	Castro Estay, Lidia
321—A	Ramírez Herrera, Eufemia
322	Celedón Navarro, Juan Enrique
325	Carrasco Olguín, Luis
328	Opazo Martínez, Luis Enrique
330	Oportus Carrera, Edgardo Enrique
333	Arazi, Isaac
338	León Cortés, Luis
339	Peña, Guillermo
342	Yáñez Morales, Amalia R.
346	Encina López, Miguel
350	Rubilar Castillo, Manuel A.
352	Varas Montero, Ulises
353	Moreno Latorre, Elisa
355	Garrido Aguirre, Lily Edith
356	Alvarez Gallardo, Rolando Armando
357	Sepúlveda Gatica, Luis
361	Paredes Torres, Juana
362	Arancibia Berríos, Juan
363	Olmos Villarroel, Manuel
366	Silva Jorquera, Osvaldo
369	Ahumada Riquelme, Norma
370	Izquierdo Ronald, Eduardo
370—A	González Cubillos, Juan
372	Avila Escobedo, Enrique A.
378—A	Verdugo Silva, Julio O.
380	Aedo Belmar, Hugo
385	Valdebenito Saravia, María Orfelia
389	Torres Torres, Fidelina
390	Espinoza Sandoval, José Cruz
392	Rebolledo Rodríguez, María Inés
393	Sepúlveda, Claudina
394	Zenteno Gómez, Elena
399	Martínez, Ana Berta
401	Olave Arias, Héctor
401—A	Araya Cornejo, Sergio
402	Rivera Aburto, Clemente
403	Castro Sánchez, Olga Estela
404	Barrales Clavel, Estelvina
405	Vergara Sandoval, Graciela
406	Erazo Jaraquemada, Germán
407	Iturra Reyes, Pedro Héctor
408	Aguilera, Baltazar
408—A	Guajardo Voss, Hipólito
409	Jorquera Alvarez, Albina del R.
410	Sepúlveda Retamal, Manuel Jesús
411	Cavides Pérez, Carlos José
412	Codoceo Flores, Claudio
413	Quevedo Galdames, Oscar
414	Rodríguez Pinto, Hernán R.
414—A	Morgado Hernández, Luis A.
415	Molina Salazar, Osvaldo
416	Morales Alvarez, Aída del C.
417	Baldú, Jorge Oscar
418	Fernández Bustos, Clara
419	Grandón León, Gaby Kay
420	Salinas Acuña, María Bernarda
421	Vargas Navas, Corina A.
422	Castillo Durán, Víctor
423	Grantes Orellana, Gloria Angélica
424	Espinace Parra, Elía Concepción
425	Arancibia Huerta, Rebeca
426	Alarcón Torres, Alejandro
426—A	Guerra Ramírez, Ricardo
427	Carís Cornejo, Sergio E.
428	Alarcón Soto, Luis
429	Chávez Poblete, Oscar Segundo
430	Valdés Lobos, Luis Hernán
431	Becerra Becerra, Fresia
432	Moreno, Raquel del R.
433	Bello Osorio, Francisco Segundo
434	Candia Manríquez, Margarita
435	Chacón Iturrieta, Jorge René
436*	Díaz Verdugo, Juan Ignacio
437	Durán, Graciela Margarita
437—A	John Carrasco, Ana
438	Leiva Navarro Romero, Marta Eliana
439	Muñoz Barra, José Reinaldo
440	Ortiz Pereira, María
441	Ortiz Yáñez, Hernán
442	Pinilla Torres, Ida
443	Rodríguez Cantillana, Teresa
444	Vergara Fuentes, Mario Antonio
444—A	Cía. de Teléfonos (Comité 47 personas)
445	Aguiluz Sánchez, Ricardo
444—B	Guzmán Díaz, Luis
446—E	Bustamante, Jerónima del C.
447	Gutiérrez Molina, Elcira del C.
448	Ramírez Labrín, Héctor
450	Molina Correa, René del R.
450—A	Pérez Pérez, Gustavo
451	Albornoz Riveros, Oscar
452	Angulo, Mérida, Margarita
453	Gallegos Rivera, José Domingo
454	Latorre Sania, Margarita
455	Zumelzú Delgado, Galvarino
456	Soto Aránguiz, María Elena
456—A	Muñoz Guerra, Alejandro
457	Aliaga Zamorano, Leopoldo
458	Cerda Sánchez, Olga
459	Gómez Maldonado, Sergio Ramón
460	Villanueva Hermosilla, Raúl
462	Jiménez Cerda, Héctor
463	Irigoyen Medina, Fernando
465	Pérez San Martín, Hugo Omar
466	González, René del C.
467	Navea Peralta, Luzmira
468	Villalón Jara, Ana Rosa
469	Tapia Díaz, Ricardo R.
470	Berríos Villalobos, Carlos
471	Beyer Novoa, Jorge Orlando
472	Cortés Pizarri, Oresia
473	Krugen Guajardo, Germán
474	Mejías Sánchez, Patricio
475	Pereira Fulvia, Edhit
476	Vergara Sequeira, Elena
477	Muñoz Guerra, Alejandro
478	Cárdenas Torres, Graciela del C.
479	Santana Castañeda, Leontina
480	Echeverría Alvear, María Regina
481	Constanzo Ormeño, Juana
482	Riveros Ovalle, Francisco
483	Veloso Pinto, Germán Segundo
484	Egaña Olivares, Pedro Humberto
485	Durán Durán, Juan Alberto
486	Lorca Ramos, Oscar Armando
487	Escobar Astudillo, Fernando
488	Segura Silva, Elena del C.
489	Durán Arriaza, Sara
490	Leiva Madrid, Juan Bautista
490—A	Méndez Pacheco, Gastón
491	López Díaz, Gabriela Cristina
491—A	Olivos Castillo, Juan
492	Tapia León, Luis Cebelino
493	Torres González, Manuel Humberto
494	Traima Millapán, Pedro
495	Sepúlveda Astorga, Mario César
496	González Urzúa, Albertina
497	Aliaga Alfaro, Juan J.
498	Garrido Ramírez, Fernando
499	Sepúlveda Villagrán, Inés del C.
500	Geissbuhler Cuevas, René David

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

POLICIA

Vida retraída de la anciana Gacitúa dificulta la investigación

La Víctima "no Dej... Descubrir al Asesi...

La propia personalidad de la anciana asesinada, su comportamiento y su vida reservada, constituyen, hasta el momento, el más serio escollo para encontrar una pista sólida que conduzca al o a los asesinos de María Adela Raquel Gacitúa Guillén, cuyo cadáver fue encontrado en su departamento de Alonso Ovalle 846, cuatro o cinco días después de su muerte.

Las investigaciones practicadas en el departamento, recorrido pulgada a pulgada en busca de todo tipo de huellas, ha deparado una sorpresa inesperada a los funcionarios policiales de la Brigada de Homicidios: no hay papeles de tipo personal como era de esperar de una persona aparentemente muy poco comunicativa. Las cartas, por ejemplo, no dicen nada más allá de un saludo de compromiso, un recuerdo o negocios pendientes.

También constituye una incógnita la hora de su muerte, ya que el cadáver, cuando Investigaciones se hizo presente en el lugar del crimen, ya llevaba algunos días, y estaba mostrando síntomas avanzados de putrefacción.

Se cree que su muerte pudo haber ocurrido en la madrugada del viernes 1.o de noviembre, y la confirmación ayudaría en forma importante a las investigaciones. Así se podría saber quiénes pudieron visitarla en esa oportunidad.

El departamento de la anciana, a pesar del desorden propio de la violencia, desencadenada al darse muerte a la anciana, se mostraba en perfecto estado de aseo y con demostraciones de que alguien cuidaba en forma especial de su encerado. Esto indica que alguien estaba a cargo de este trabajo, ya que María Adela Raquel Cacitúa, por su salud, no estaba en condiciones de realizar dicha tarea.

¿Quién era ese encerador, y dónde está, y por qué se oculta? son preguntas que se hace la BH y que hasta el momento no tienen respuesta.

Hasta ayer el caso se mantenía estancado, pese a que los efectivos de la BH se han movilizado en forma extraordinaria, buscando datos sobre quién y cómo era María Adela Raquel Gacitúa Guillén, la jubilada del Ministerio de Educación(que apareció muerta en su departamento de Alonso Ovalle 846.

Esta desorientación, sin duda alguna que favore-

Espectacular Asalto con Pobre Resultado: E° 500

Demostrando una audacia sin límites, un grupo de desconocidos raptó, golpeó y robó a un empleado, ante la vista y paciencia de numerosas personas, cuando faltaban pocos minutos para el mediodía de ayer.

Jorge Lara, empleado de la firma Luxotex, llegó alrededor de las 11.30 horas, a la sucursal del Banco Edwards, de Santa Elena 2235, con el objeto de cambiar un cheque por 500 escudos.

Después de algunos minutos de espera le fue entregado el dinero, el que colocó en uno de los bolsillos de su vestón.

Sin imaginar lo que le sucedería pocos instantes después, Lara salió del Banco, cuando de súbito fue cogido por un grupo de desconocidos, que a viva fuerza lo lanzó dentro de un automóvil que mantenía estacionado con el motor en marcha frente al edificio del Banco.

De inmediato el vehículo salió a todo escape, en medio de la estupefacción de las personas que miraban lo que sucedía, creyendo muchos que se trataba de alguna broma de estudiantes.

Sin embargo, lo que le sucedía al empleado no tenía nada para la risa. Sus asaltantes, sin preguntas de ninguna especie, empezaron a golpearlo en las costillas con sus revólveres, mientras registraban violentamente sus bolsillos.

Cuando encontraron los 500 escudos cesaron los golpes. El vehículo aminoró la velocidad, y Lara fue lanzado sin ningún miramiento fuera.

Recibidas las primeras atenciones, de algunas personas que acudieron en su auxilio, el empleado hizo la denuncia a la policía, que ayer buscaba a los autores de este hecho.

¿VUELVE UN FANTASMA?

La audacia demostrada por los autores de este espectacular atraco, ha hecho que en los círculos policiales vuelva a surgir un nombre que parece fuera el de un fantasma: Montalvini.

Diversos factores influyeron en esta opinión: el asalto fue sorpresivo, en plena vía pública y tuvo un modus operandi que no calza con los "sistemas" que emplea el hampa local.

Por otra parte, se sabe que el delincuente argentino se encuentra necesitado de dinero. Ha tenido mucho que pagar con motivo de su fuga de la Cárcel de Santiago y necesita con qué comprar el silencio de gente del ambiente, que no trepidaría en denunciarlo si con ello obtuviera alguna utilidad.

Esto ha hecho que los esfuerzos se dupliquen en este caso, que bien puede conducir a la detención del delincuente más buscado en este momento en el país.

ACCIDENTE OCULTABA CRIMEN PERPETRADO POR 4 MAPUCHES

Lo que en los primeros momentos se hizo aparecer como un atropello carretero, resultó ser un crimen cometido por cuatro mapuches de la reducción de Neltume, en los alrededores de Villarrica.

La víctima es Roberto Reyes Peña, agricultor residente en Huiscapi, quien fue encontrado el domingo con heridas múltiples en el cráneo, en el camino que va desde Toltén a Loncoche. Falleció cuando se le prestaba atención médica en la Casa de Socorros de Huiscapi, pero dada su gravedad no alcanzó a dar antecedentes que pudieran aclarar lo que le había ocurrido.

Como los primeros indicios hacían suponer que Reyes Peña había sido atropellado, Carabineros tendió un cordón en la zona para atrapar al posible conductor, informándose también a los puestos policiales de los departamentos vecinos.

Una nueva investigación en el sitio del suceso realizada por el capitán Raúl Aránguiz Muñoz, dejó algunas dudas, por lo cual ordenó una batida por los alrededores de Huiscapi, especialmente en las reducciones indígenas que existen al interior.

Estas condujeron a la detención de Teodoro Raipán Curipe, Francisco Raipán Curipe, Sebastián Nahuelhuán y Emilio Antipán, quienes terminaron por confesar que habían dado muerte con palos al agricultor, con quien habían tenido un incidente tiempo atrás.

En las diligencias policiales que permitieron aclarar el asesinato de Reyes Peña intervinieron el detective Luis Morales Toledo, los Cabos Froilán Arriagada y Angel Sanhueza y los carabineros Oscar Herrera y Francisco Monsalves.

Se necesita saber con urgencia de la señora Mercedes Cordero Beristein, quien se encuentra perdida desde el 28 de octubre, ya que su hija Jacquelin del Pilar se encuentra enferma de cuidado.

Cualquiera noticia de la señora Mercedes Cordero Beristein, darla en calle Dominico 167.

MATRIMONIO INTOXICADO

El consumo de chunchules, expendidos probablemente en estado de descomposición, causaron lesiones internas de carácter grave a un matrimonio en San Vicente, provincia de Concepción.

Efraín Molina Pereira, de 28 años, y María Valdebenito Valdebenito, de 25 años, llegaron a las cuatro de la madrugada de ayer al Hospital de San Vicente, donde los facultativos de turno comprobaron que ambos presentaban una intoxicación.

Asimismo, determinaron que María Valdebenito quedara hospitalizada en dicho establecimiento asistencial, a fin de someterla a un tratamiento especial.

El matrimonio señaló a la policía que el jueves por la noche habían consumido chunchules en la carnicería de Héctor Palacios Riquelme, ubicada en Avenida España 435, de ese puerto.

Horas después, ambos sintieron fuertes dolores estomacales, por lo que decidieron acudir en demanda de atención médica.

De inmediato, la policía dio cuenta de este hecho a las autoridades sanitarias, a fin de que ordenen la investigación correspondiente y aplicar serias sanciones al comerciante, en caso de comprobarse que el producto adquirido allí por los afectados, se encontraba en estado de descomposición.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Cítase a sesión especial de la I. Municipalidad de Santiago para el día lunes 11 de noviembre en curso, de 11 a 11.30 horas, con espera de toda la hora, para tratar la rebaja del quórum para sesionar.

Los Celos Gatillaron u... El Marido Salvó por ...

Desesperada porque su marido no le confesaba que la engañaba, una mujer de pésima puntería disparó contra él, sin herirlo. Sin embargo, fue detenida por la Brigada de Homicidios y puesta a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de San Miguel, acusada de homicidio frustrado.

El hecho se produjo la noche del 17 de octubre pasado. En Avenida Central 7034, Población José María Caro, Magaly Virginia Villaseca Villaseca, de 25 años, sostuvo una acalorada discusión con su marido, René Alberto Ruiz León, de 23 años, comerciante.

La mujer estaba celosa. Sabía que su cónyuge era un tipo "de arrastre" entre el elemento femenino, lo que la tenía "sobre ascuas". Por ello había llegado a perder el control sobre sí misma, haciendo varias escenas a su marido, quien no le daba mucha importancia al asunto.

El día 17 de octubre, el volcán que llevaba dentro Magaly hizo erupción. Cuando regresaba de hacer algunas compras, lo sorprendió en amable coloquio con otra mujer, el que en su mente cobró dimensiones desmesuradas. Nada dijo. Se limitó a esperar la noche.

A las 23 horas, René Alberto Ruiz León llegó a su hogar y sólo fue verlo para que su mujer se convirtiera en una fiera. Le recriminó duramente su infidelidad, lo amenazó, gritó y se exasperó hasta el máximo. Cuando no pudo resistir más, salió precipitadamente de la pieza, regresando instantes des-

Extraordinaria peregrinación

Cien Mil Cristianos Marchan Mañana a Maipú

colaboración de estudiantes y seminaristas para que la enorme columna pueda llegar sin tropiezos hasta el Templo Votivo de Maipú antes de las 18 horas.



Personal del Aeropuerto de Pudahuel, bajo la atenta mirada de policías chilenos y agentes especializados de Scotland Yard bajan de un avión de B.U.A. la caja que contiene el cofre de seguridad donde vienen doce valiosísimas réplicas de las joyas de la Corona Británica. Entre ellas, la Corona Imperial, la de San Eduardo y la de la India. Estas srán exhibidas en la Biblioteca Nacional durante la semana venidera. Las joyas vienen consignadas a P.S.N.C., la empresa naviera británica fundada en Chile hace ya más de cien años.

VILLA STA. ADELA ELIGE SUS REINAS

Un baile de fantasía en honor de la Reina de la Primavera se efectuará hoy en la Escuela N.o 240 de la Villa Santa Adela. La nueva soberana, Mireya Moreno, fue coronada ayer en una ceremonia efectuada en el establecimiento anteriormente mencionado. Estos actos culminarán mañana con un gran corso de flores, en el que participarán carros alegóricos que recorrerán la villa y la Comuna de Maipú.

La totalidad de los fondos que se recauden se utilizarán en la guardería infantil, construcción que está a cargo del Centro de Madres de la Villa. Por este motivo también se eligió una reina infantil, honor que correspondió a la pequeña de once años, Magali Labbé Cristi.

La Junta de Vecinos de Villa Santa Adela ha trabajado con gran entusiasmo en estas actividades de sana alegría y esparcimiento, su presidente ha solicitado que todos los vecinos sigan participando en los actos programados.



En el grabado Mireya Moreno, esbelta estudiante de 18 años, que fue elegida Reina de la Primavera de la Villa Santa Adela de Cerrillos.

Sequía y Orden Público: Temas para Intendentes

"Orden Público", "Sequía y Programas de Emergencia" fueron los dos temas analizados ayer en la segunda jornada de la Reunión Anual de Intendentes, que convoca el Ministerio del Interior.

A las 18 horas, los Intendentes fueron recibidos por el Presidente Frei, a quien le dieron a conocer las conclusiones a que arribaron en el estudio de los temas.

A esta reunión asistieron también los Ministros de distintos gabinetes, quienes intercambiaron ideas con los Intendentes sobre diversos problemas regionales y sus soluciones posibles.

OEA Y COOPERATIVISMO

Finalizó ayer en Buenos Aires la Primera Conferencia Interamericana de Cooperativismo que organizó la OEA. La delegación chilena estuvo presidida por el Subsecretario de Economía, Hernán Lacalle, e integrada por funcionarios y dirigentes del cooperativismo chileno. La delegación informó en Buenos Aires que en Chile hay más de 2 mil cooperativas de todo tipo, que asocian a más de 600 mil trabajadores.

RECURSOS HUMANOS

El lunes próximo comienza el Seminario de Recursos Humanos que se realizará en el Servicio Nacional del Empleo (SENDE). El evento es auspiciado por el Ministerio de Educación y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico: Se trata de establecer la forma de planificación de los recursos humanos que requiere Chile para su desarrollo.

DE LA FORD

Llegó a Santiago T. A. Dunlap, Director de la Oficina de Ingeniería de la Ford Motor Company, para imponerse del desarrollo del proyecto de construcción de la nueva planta de esta empresa en Casablanca, provincia de Valparaíso.

NATALICIO DE NEHRU

El jueves 14 se conmemora en la India un nuevo natalicio del estadista Jawarlal Nehru, cuya hija Indira nos visitó recientemente. Con motivo de tal celebración, se efectuará ese día, a las 18.45 horas, un acto en el auditorio del Museo Histórico Nacional. Se presentarán varios documentales sobre la vida y obra de Nehru.

DE LA CONSTRUCCION

Ayer se inauguró en la Contraloría General de la República un seminario sobre programación en la construcción, a cargo del profesor de la Universidad Católica, Alberto Vives. El seminario es auspiciado por el Servicio de Cooperación Técnica, y asisten personeros de la Contraloría y de la CORVI.

SUBE EL DOLAR

Un aumento de siete centésimos de escudo experimentó el precio del dólar en el día de ayer, de acuerdo al programa de reajustabilidad progresiva que fomenta el Banco Central.

CONFERENCIA PORTUARIA INTERAMERICANA

La Tercera Conferencia Portuaria Interamericana se efectuará entre el 15 y el 24 del presente mes en Viña del Mar, informó el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia. La reunión es patrocinada por la OEA, en cuya Carta Fundamental, en el artículo 52, se fijan las disposiciones para tratar problemas específicos de la región.

NUEVA ESTRUCTURA DE TESORERIA

Un seminario destinado a estudiar la nueva estructura del Servicio de Tesorería y los procedimientos de cobranza morosos se inaugurará el próximo lunes, a las 9.30 horas. Contará con la participación de los jefes de Tesorería, tesoreros provinciales, abogados y jefes de operaciones zonales. La ceremonia de apertura contará con la asistencia del Tesorero General de la República, Tomás Aguayo. Además, han sido invitados el Subsecretario de Hacienda, Florencio Guzmán; el Director de Impuestos Internos, Jaime Ross, y el director del Departamento de Capacitación, René González.

TRIVELLI INAUGURA EXPOSICION

Para asistir a la inauguración de la 48a. Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial, y 2a. Feria Internacional de Osorno, viajó a esa ciudad el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli. El Secretario de Estado viaja acompañado del Jefe de Planificación Agrícola, Luis Marambio. Regresará a la capital el próximo lunes.

El vicepresidente de Línea Aérea Nacional, Eric Campaña, desciende del Boeing 707 que lo trajo desde Nueva York. Antes estuvo en Alemania, donde concurrió a una Conferencia de IATA en representación de LAN.

¿Qué opina sobre la victoria de Nixon?

"Soy Embajador de Todos los Norteamericanos; no Puedo Opinar", Dijo Korry

El Embajador de los Estados Unidos en Santiago, Edward Korry, se excusó diplomáticamente de opinar sobre los resultados de las elecciones presidenciales en su país que dieron la victoria al candidato republicano, Richard Nixon. Korry ha tenido destacada figuración dentro del Partido Demócrata y era amigo personal del malogrado mandatario John Kennedy.

—No, no y no... No puedo opinar —dijo a LA NACION— soy el Embajador de todos los norteamericanos, de todos los partidos políticos de mi país y ante todos los chilenos.

El Embajador el día de la elección, el martes 5, estuvo en la mañana en su oficina de la misión diplomática norteamericana, en Agustinas, y almorzó en el Club de Golf de Los Leones... Esa tarde, mientras cundía la expectación por los resultados de la elección en EE. UU. Korry jugó golf, debutando como representante chileno en un partido contra un equipo formado por miembros de la colonia norteamericana...

Sólo después de las 18 horas volvió a la Embajada. Su candidato, más bien el candidato de su partido, Humphrey, había perdido, pero el Embajador había ganado el encuentro.

Anoche Korry viajó a Nueva York para visitar a su padre y estará de vuelta a mediados de enero. Su renuncia, "como es costumbre cuando asume un nuevo Gobierno —dijo— estará en poder de la Casa Blanca el 20 de enero próximo", junto a las otras noventa y nueve que corresponden a los jefes de misión que EE. UU. tiene en el exterior.

GREMIOS

JORNADAS PREVISIONALES: PROPONEN CREACION DE UNA JUNTA NACIONAL DE SALARIOS

Con activa participación [illegible] Ministro del Trabajo, [illegible] León, y del pre[illegible] de la Confederación de Empleados Particulares, continuó desarrollándose ayer la Mesa Redonda sobre Reforma a la Previsión Social, Proyecto de Reajuste y Aplicación de la Ley de Medicina Curativa, que se efectúa en la Confederación del Cobre.

[illegible] foro de ayer giró sobre el Proyecto de Reajuste [illegible] se trató la proposición de crear una Junta Nacional de Salarios y [illegible] Central Nacional de Remuneraciones. La discusión giró también en [illegible] a la racionalización [illegible] derecho a huelga.

El Ministro León manifestó que la Mesa Redonda había sido de extraordinaria importancia, especialmente porque permitió conocer directamente las observaciones de los diversos sectores laborales que en ella intervinieron en representación de sus gremios.

Refiriéndose al Proyecto de Reajuste para el sector privado, señaló que el evento permitió aclarar las dudas que en este sentido tenían los trabajadores. Añadió que el contenido del proyecto tiende a perfeccionar los actuales sistemas, garantizando los derechos adquiridos por los trabajadores. Dijo también que el objetivo es mejorar la estructuración sindical por rama industrial, lo que incidirá en el perfeccionamiento de las negociaciones colectivas e impedirá la prolongación de los movimientos huelguísticos que sólo entorpecen el desarrollo económico nacional. "Se tiende a regular el derecho a huelga, manifestó, de tal manera que esos conflictos que en la Junta de Conciliación no logren acuerdos de solución integral, someterán sus puntos pendientes a un Tribunal Arbitral que, en un plazo de 30 días, deberá emitir su fallo sobre la materia".

REMUNERACIONES

En su intervención en la Mesa Redonda, el Ministro del Trabajo se refirió a la creación de un organismo que, asesorado por técnicos, estableciera anualmente las remuneraciones para todos los trabajadores. Esto se haría a través de la creación de una Junta Central de Remuneraciones y una Junta Nacional de Salarios para los obreros. La base de ello serían los informes proporcionados por la Dirección de Estadística y Censos y las Encuestas directas, con el objeto de buscar las incidencias del alza del costo de la vida.

Superado Conflicto de Empleados Carboníferos

Con la firma del acta de avenimiento quedó solucionado ayer en la tarde, el conflicto que afectaba a los 230 empleados de la Compañía Carbonífera Victoria-Pilpilco de Lebu. Las conquistas alcanzadas por los empleados, según manifestó Carlos Sanhueza, subgerente de la Compañía, ascienden a un 30 por ciento de reajuste sobre los salarios, además de un 6 por ciento de aumento en las regalías sociales y asignaciones.

De este modo, quedan normalizadas las tareas, tanto para los empleados como para los obreros de la Compañía Carbonífera de Lebu, que habían amenazado con un paro general, en el caso de no llegar a un acuerdo. Los obreros, por su parte, obtuvieron, a través de la firma del acta de avenimiento, un reajuste general de 30 por ciento más un bono de E° 150 para cada uno, un par de zapatos y cinco metros de mezclilla al año y una asignación familiar de E° 42,50 mensuales por carga. Estas informaciones fueron proporcionadas por el diputado Galvarino Melo.

VALPARAISO

Se Estrelló un Bus Repleto de Estudiantes: Veintidós Heridos

VALPARAISO (Corresponsal).—Veintidós personas resultaron heridas, dos de ellas de mucha gravedad, en un accidente ocurrido a un microbús de la línea Verdemar, en la mañana de ayer, en Valparaíso.

A las 8 de la mañana, el vehículo bajaba hacia el plan de la ciudad, desde el barrio O'Higgins, cuando se rompió uno de los neumáticos delanteros, yendo a estrellarse contra un poste y resultando heridos numerosos estudiantes, algunos de corta edad, que a esa hora viajaban en el microbús, conducido por Paulino Casanga.

Las heridas graves son dos escolares de 13 años de edad cada una, Elvira y Catalina Rojas, que fueron internadas en la Posta Infantil de Viña del Mar.

Otros heridos son: Viviana Muñoz Muñoz, de seis años de edad; Remigia Salazar Vera, Rodolfo Quintana Altamirano, de seis años de edad, ambos escolares; Ana Lagos, de 19 años, María Pena, de 17 años, estudiante; Hilda Vidal, Elvira Rozas Henríquez, 16, estudiante; José Reyes Vera, 26 años; Erna Morales, 15 años; María Inés Carrasco, Raquel Balbontín Vargas, Carolina Henríquez Castro, 13 años; Guillermo Vargas, de 30 años, obrero; Luisa Ramírez, de 13 años, estudiante; Marcos Bórquez, de 11 años, estudiante, y Leoncio Valdebenito, 12 años, estudiante.

Respuesta valerosa frente a la adversidad

SE PREPARA EL 3.er TRASPLANTE

VALPARAISO (Por Sara Vial, corresponsal).—Es posible que en el curso de la próxima semana, Valparaíso, reaccionando en forma entera, ante el doloroso desaparecimiento de María Elena Peñaloza, dé nuevamente al mundo la noticia de su tercer trasplante cardíaco.

Como una reacción ante la adversidad que en el caso de la muchacha campesina de Panquehue ha emocionado a todo Chile, el equipo de trasplantes del doctor Jorge Kaplan, se encuentra nuevamente en este puerto en actitud resuelta para emprender un nuevo trasplante, que, como se ha anunciado, sería múltiple, injertándose el corazón y riñones de un donante a un enfermo cardíaco, y a dos pacientes renales.

Este es el ánimo que existe, secadas las lágrimas del primer momento, en el centro asistencial de la Armada, en donde vivió cuatro meses la conmovedora María Elena y en donde retornó a morir, después de los póstumos intentos operatorios por salvarla que se realizaron en el Hospital Van Buren.

La nueva intervención puede ser ejecutada en cualquier instante", se declaró a LA NACION en la mañana de ayer, "sólo se está a la espera del donante potencial para esta nueva intervención".

EL MAS POSIBLE

El receptor más posible parece ser el tornero de ASMAR, Domingo Roa Oñate, que la semana pasada sufrió dos microinfartos pulmonares, según fue informado ayer en la mañana. Su estado fue delicado y se le mantuvo en cama. Pero la crisis fue felizmente superada y el paciente se encuentra actualmente bien preparado y dispuesto al trasplante.

Ha vuelto a levantarse y circula libremente por sus habitaciones. Su tipo de sangre, escaso, RH negativo, ha dificultado hasta el momento la coincidencia de su sangre con el donante que le entregará su corazón.

De esta forma, los preparativos para la nueva intervención se activan en el Hospital Naval, en donde, tras el intenso vacío dejado por María Elena, la vida ha vuelto a retomar su ritmo normal.

OPERACIONES A CORAZON ABIERTO

El día de ayer, los médicos del equipo de trasplantes, sin reponerse aún totalmente de las vigilias y tensiones agotadoramente sufridas, debieron seguir cumpliendo con su trabajo normal. Fueron realizadas operaciones, entre ellas, dos a corazón abierto, en el mismo pabellón en donde María Elena Peñaloza se convirtió en la primera mujer en el mundo que sobrevivió cuatro meses a un corazón injertado y la primera protagonista de la iniciación de la era de los trasplantes en nuestro país.

AGOTAMIENTO

Pero hay alguien más, que por razones de agotamiento, tanto físico como moral, ha pedido ser relevado en estos momentos de sus funciones. Se trata del doctor Norman Mc Cowley, Jefe de Relaciones Públicas del Hospital Naval, que en forma intensa y permanente se ha debido mantener en contacto a toda hora con la prensa, que de día y de noche, a cualquiera hora de la madrugada, ha estado en su acecho para obtener las informaciones, desde el 28 de junio de este año, en que en Chile se realizó el primer trasplante cardíaco. Junto con ello, por cierto, el doctor Norman Mc Cowley ha tenido que cumplir normalmente con su trabajo de costumbre, como cardiólogo, sus clientes, sus turnos de hospital, etc. Será subrogado por el Dr. Jorge Cariola, cirujano de Urología. El doctor Cariola, además, deberá participar, como cirujano urólogo, en el trasplante renal, junto al cirujano porteño Omar Jara, actuando como nefrólogos los internistas Lautaro Silva y Hernán Aguirre.

PRESIDENTE COLEGIO MEDICO REGIONAL

El doctor Olav Olsen, Presidente del Colegio Médico Regional, declaró en la mañana de ayer a periodistas de este puerto, referente a la infortunada muerte de María Elena Peñaloza: "El equipo del doctor Kaplán trabajó en la mejor forma posible que nos sea dado esperar. Prueba de ello, el éxito de la operación de trasplante. El período post-operatorio, desgraciadamente, tiene dificultades, como las tiene cualquiera intervención quirúrgica, donde siempre existe un porcentaje de mortalidad. En el caso presente, más aún, por tratarse de casos nuevos. No estamos capacitados para opinar en este caso, por esto mismo. Esta sensible muerte de nuestra trasplantada María Elena, deja, sin embargo, para el equipo médico el mismo sentido de honor. Siguen mereciendo nuestro respeto."

Agregó con seguridad: "Ellos no deben detenerse por esto que ha sucedido, por doloroso que haya sido para todos. Del punto de vista humano, es natural sentir pena, una pena enorme, pues esta niñita tan querida por nosotros es un símbolo de abnegación, de fe, de entrega a la ciencia médica y de deseos de vivir, por ella y por los demás. Por eso es tan cruel y doloroso para todos nosotros su muerte."



PRIMERAS JORNADAS ODONTOLOGICAS INTERNACIONALES.— Hoy se clausuran en Viña del Mar, las Primeras Jornadas Odontológicas Internacionales conjuntas, efectuadas en el Hotel Alcázar. En el gráfico, la mesa directiva, en que aparecen el presidente de la Sociedad Odontológica de Concepción, doctor Guillermo Flores Veas; el presidente de la Sociedad Odontológica de Valparaíso, doctor Alvaro Pérez Rosales; el odontólogo argentino Fermín Acarranza, profesor de la Universidad de Buenos Aires; la doctora Luz Vivaldi, de la Universidad de Concepción, y el doctor Héctor Silva, director de la Escuela de Odontología de la U. de Chile en Valparaíso; el doctor Carlos Farías, presidente del Colegio de Dentistas y el doctor Juan Gutiérrez, presidente del Colegio de Dentistas de Concepción.

Profunda impresión le causó la muerte de María Elena

Deprimido, Orellana

Deprimido por la muerte de su compañera de hospital, María Elena, el joven sastre santiaguino Nelson Orellana se mantenía melancólico ayer, luego de permanecer en atenta preocupación de cuanto ocurrió en Valparaíso en torno a la extraordinaria joven de Panquehue.

"Sin embargo", según declaró a LA NACION el doctor Hernán Aguirre, que estuvo a cargo como nefrólogo de los cuidados del período post operatorio de María Elena, en cuanto al trasplante, "el muchacho ha sabido sobreponerse a este golpe y se ha mostrado bastante equilibrado para reaccionar. Naturalmente, se sintió afectado".

Finalmente, se informó a LA NACION, en el Hospital Naval, que con el joven Orellana, único trasplantado chileno actualmente, "serán extremadas en grado sumo todas las precauciones necesarias para que no corra el riesgo de una infección que pudiera poner en peligro su vida". Se evitará prolongar así prolongará de esta forma el contacto, en primer término, con personas ajenas, que, sin darse cuenta, pueden ser portadores de gérmenes no sólo nocivos, sino en el presente caso, fatales.

ESPECTACULOS EN VALPARAISO

Hoy:

VELARDE: El Investigador.
BRASILIA: Lunes 1.o, domingo 7.
COLON: Me compré un papá.
PACIFICO: Un novio para dos hermanas.
IMPERIO: Ayúdeme Ud. compadre.
AVENIDA: Ayúdeme Ud. compadre.
VALPARAISO: Los valientes mueren jóvenes.
REAL: La máscara y el rostro.
CONDELL: Bajo la sombra del infierno.
VICTORIA: Los canallas.
METRO: A cualquier precio.

EN VIÑA DEL MAR

Hoy:

ORIENTE: Reflejos en tus ojos dorados.
OLIMPO: Gran Prix.
RIALTO: Por mis pistolas.
REX: Bonnie and Clyde.
ARTE: Doctor Zhivago.

FARMACIAS DE TURNO EN VALPARAISO

Hoy:

IRIS, Plaza Echaurren; PRINCIPAL, Condell 1574; ITALIA, Victoria 2229; ALMENDRAL, Chacabuco 2797.

Mañana:

LONDRES, Esmeralda 1084; EL INDIO, Colón 1934; VALPARAISO, Pedro Montt 2727; BAYER, Avenida Argentina 799.

EN VIÑA DEL MAR

Hoy:

ORIENTE, Quillota 550; AVENIDA, Libertad 88.

Mañana:

VILCHES, Valparaíso 1192, EL INDIO, Agua Santa 2.

La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

SANTIAGO, SABADO 9 DE NOVIEMBRE DE 1968

Un Balance Coherente y Decidor

El discurso del senador Aylwin, en el Senado, con motivo del cuarto aniversario de la Administración Frei, merece mucha atención. Es un recuento, notablemente objetivo, de los grandes pilares del actual Gobierno. Como sabemos, no abundan, precisamente, las interpretaciones globales bien fundadas de los cuatro años de gobierno democratacristiano. Una derecha que controla buena parte de la prensa, agota sus esfuerzos en pequeños reparos económicos, de los cuales deduce catástrofes financieras a corto plazo. La izquierda, rara vez emplea cifras y todas sus opiniones tienen como premisa la presencia activa del "imperialismo" norteamericano detrás del Presidente Frei. Se podía lamentar, entonces, la ausencia de un enfoque a la vez amplio y comprensivo de los cuatro años de la Administración Frei. Creemos que la intervención del senador Fuentealba, en el último Plenario Nacional, el voto político final del mismo congreso y la conferencia de prensa de S. E., contribuyen a colmar este vacío.

Los tres pronunciamientos tienen el mérito inestimable de abarcar la totalidad del proceso abierto por la DC, enfoque que permite situar en sus verdaderos límites los inevitables errores de detalle cometidos. El senador Aylwin ha seguido esta misma línea de interpretación, la única que permite entender los objetivos de la Administración Frei en forma coherente.

La tesis del senador Aylwin es que se ha subestimado, arbitrariamente, la naturaleza de las transformaciones que ha impuesto en la sociedad chilena el Gobierno del Presidente Frei. "¿Es la misma la estructura de poder en la sociedad chilena de hoy que en la de 1964?" —se pregunta el senador—. "¿Conservan su fuerza omnímoda los latifundistas y están, igualmente, inermes los campesinos? ¿Tienen igual influencia los loteadores brujos e idéntica debilidad los pobladores? ¿Es igual el peso de la juventud?" Estas preguntas abren el balance que el senador hace de estos últimos cuatro años, y creemos que deberían preceder, también, cualquier análisis desde cualquier sector de opinión.

El senador Aylwin dice, con acierto, que el Presidente Frei se encontró, en los comienzos de su Administración, con el fenómeno de la marginalidad. Los movimientos sociales de 1920 y 1933, los cambios de la Administración Arturo Alessandri y el Frente Popular de 1938, habían afectado, sobre todo, a la clase media, cuya posición se consolidó durante todo este período. Pero había vastos sectores urbanos y rurales al margen de la comunidad, económica y políticamente. Los campesinos, por ejemplo, habían atravesado toda esta sucesión de gobiernos populares sin perder su condición de ciudadanos de segunda clase. Lo mismo sucedía con los habitantes de los cordones de miseria que rodeaban nuestras ciudades. Un amplio y creciente conglomerado humano se acumulaba al margen no sólo de las comodidades urbanas, sino de las estructuras de poder.

El Presidente Frei sabía, desde el comienzo, que la solución final de este problema debía ser el resultado del desarrollo económico y el desarrollo social. Y decir desarrollo social, es decir participación popular. De ahí la modalidad tan peculiar del progreso que adoptó como programa fundamental: un crecimiento económico a menudo estructuralmente, tal vez hasta controvertible —como en el caso de las industrias petroquímica, electrónica, automotriz, etc.—, asociado a un énfasis enérgico en la organización de los sectores marginales. Se trataba no sólo de expandir la economía, sino, además, de asociar a esta expansión a todos los sectores populares.

En este contexto, se explica la importancia de las cifras sobre sindicación urbana y rural, Juntas de Vecinos, movimiento cooperativo y educación. Cada aumento significativo en estas áreas es un paso adelante en la reforma de las estructuras de poder ortodoxas, poder adicional para los excluidos del poder. No es un cambio simplemente cuantitativo: es la base misma de la sociedad chilena la que se modifica a través del incremento de los grupos populares organizados.

En ese sentido, las cifras que exhibe el senador Aylwin son algo más que cifras. Los pobladores urbanos se han organizado en 10.019 organizaciones comunitarias, que incluyen un total de casi 600.000 personas; de éstas casi 400.000 corresponden a Juntas de Vecinos, cuyas atribuciones pueden compararse con las de los municipios. En la esfera agrícola, el cambio es igualmente espectacular. De 1.658 trabajadores asociados, en 27 pequeños sindicatos al comienzo de la Administración Frei, se ha pasado a 62,587 trabajadores en 272 sindicatos, con el respaldo decisivo de tres Federaciones, que actúan a escala nacional. En la Industria y el Comercio, hay 100.137 nuevos obreros sindicados y 1.367 nuevos sindicatos.

El movimento cooperativo es asombroso: hay 594 nuevas cooperativas y 817 en formación.

La organización de sectores tradicionalmente indefensos es, entonces, objetivamente y sin necesidad de recurrir a otro argumento que las cifras, un hecho real, consumado y de proporciones impresionantes. Esto cambia radicalmente buena parte de las estructuras tradicionales de poder, donde sólo estaban organizados los empleadores. Todo nuestro desarrollo histórico, en efecto, ha estado presidido por organizaciones de empresarios como la SNA, la SOFOFA, la SONAMI, etc., que actuaban sin contrapeso frente a una masa de trabajadores sin organización. Después de cuatro años de gobierno DC, todo el cuadro ha cambiado cuando el 35 por ciento de los chilenos mayores de 18 años está organizado. Decididamente, bastaría ese dato para poder afirmar que no es el mismo Chile de hace cuatro años. Los sujetos activos de nuestra historia son hoy las grandes masas que pueden actuar con una movilidad, una voz, y una fuerza desconocidas, gracias a la organización.

La organización, hay que decirlo, es la libertad. La orientación de estas organizaciones no está previamente fijada: el Gobierno se limita a proporcionar un marco de acción al pueblo, y éste es genuinamente libre para darse, al margen del oportunismo de políticos aislados, la línea de acción que estime conveniente.

Es este hecho central el que permite afirmar, a la vez, que hay una revolución en marcha y que ésta no está terminada. En efecto, la organización es un paso gigantesco, pero limitado. Queda, todavía, el aumento de los recursos materiales, la inmensa tarea del desarrollo económico propiamente tal. En ese sentido, el senador Aylwin estuvo en condiciones de afirmar muy claramente que no puede esperarse una elevación sustancial del nivel de vida del chileno, mientras el ingreso nacional por habitante siga siendo de 500 dólares anuales. Ese objetivo reclama un aumento a 800 ó 1.000 dólares por habitante. Pero ésa es una obra de largo aliento, y bastaría citar las cifras sobre el aumento del Producto Nacional Bruto, para darse cuenta que hay algo más que las bases echadas para alcanzar esa meta. Y —más importante aún— la expansión futura de nuestra economía será obra directa de los trabajadores.

Lo que debemos saludar en el enfoque del senador Aylwin, es su carácter global. A partir de las premisas que la Administración Frei se fijó para su tarea, el cuadro general del país se aclara y adquiere un sentido. Los errores mismos cometidos encuentran un lugar y una justificación. Frente al gran número de interpretaciones tendenciosas y parciales de estos cuatro años de gobierno, esta intervención aparece como una saludable contrapartida, que permite, realmente, a los chilenos formarse un juicio de conjunto sobre la obra de la Administración Frei.

Primera Exportación de Cemento Nacional

Por primera vez en la historia de nuestro comercio exterior se ha registrado una exportación de cemento. Se trata de una partida relativamente pequeña —cinco mil toneladas, con un valor de 75.000 dólares— que, indudablemente no tiene una significación cuantitativa trascendental; pero, cualitativamente, tiene proyecciones, sin duda, dignas de ser destacadas.

En primer término, debe recordarse que el cemento fue siempre una especie de monopolio en manos de ciertos países productores del norte europeo. Perfeccionaron estas naciones en tal forma la elaboración del producto, que alcanzaron a calidades que, por mucho tiempo, se consideraron como inalcanzables por similares de otras procedencias. Además, con excelente criterio comercial, siguieron una política de precios bajos, con lo que desalentaron la competencia. En esta formas, sólo podía pensarse en aprovisionamientos provenientes del norte europeo para las naciones que debían adquirir en el exterior este material.

Chile, con algunas caleras de cierta importancia en su territorio, tiene una industria productora de cemento que ya es antigua, y que se vio incrementada, durante el último decenio, con la incorporación de una tercera fábrica, que aprovecha los subproductos de las acerías de Huachipato. No ha tenido, nuestro país, salvo en muy contadas emergencias, necesidad de recurrir a las importaciones de cemento; pero, tampoco pudo, razonablemente, contar con la posibilidad de exportar este producto, ya que la concurrencia con fábricas de prestigio y poderío mundiales, era, como hemos recordado, poco menos que imposible.

Comprobamos ahora que, sin embargo, Brasil nos está comprando cemento y seguirá haciéndolo, según se anuncia oficialmente, siendo probable, además, que desde Argentina se efectúen algunos pedidos, para solventar el déficit en este ramo que allí se experimenta.

Las transacciones comerciales no se realizan sino bajo el signo de la conveniencia mutua. Estas exportaciones chilenas de cemento al Brasil y la Argentina, se pueden realizar, por lo tanto, sólo porque resultan ventajosas para la nación compradora. ¿Qué ha ocurrido que hace, sólo ahora, conveniente para nuestros vecinos, comprar cemento en Chile y no recurrir a los proveedores mundiales tradicionales?

La explicación del fenómeno se encuentra en la nueva política de fomento de las exportaciones establecida por el Gobierno: en el caso del cemento, es seguro que al otorgársele a este producto un draw back adecuado, se le ha permitido colocarse en precios competitivos ante la clientela internacional, lo que le abrió los mercados mencionados que, además, aprovechan de las ventajas que estas operaciones tienen cuando se realizan bajo las condiciones de la ALALC, asociación continental a la que nuestro país ha adherido con un resuelto propósito de poner en marcha, sin tardanza, la integración.

Sería injusto desconocer, al mismo tiempo, que también las empresas productoras de cemento en Chile aportan su cuota a este progreso, ya que, al perfeccionar sus métodos y sistemas, entregan un producto de calidad que, de seguro, bien poco tienen que envidiar a los cementos de las más empingorotadas procedencias mundiales. Este perfeccionamiento productivo se ha hecho más fácil con las ayudas de todo orden que el Estado presta a los empresarios para reequiparse convenientemente y también puede haber algo de influencia derivada de la competencia que se hacen entre sí las tres fábricas existentes, que se atraen clientes mediante un mejoramiento del producto que ofrecen.

La coexistencia e interacción de todos estos factores exhibe, de todos modos, un auge productivo nacional de importancia, capaz de permitirnos intervenir en rubros del comercio mundial que, hasta hace muy poco, estaban reservados a proveedores de prestigio tan alto que resultaba imposible pensar, siquiera, en desplazarlos de los mercados corrientes.

Que llegue nuestro cemento al Brasil y otras naciones del continente, representa una suerte de hazaña, que es preciso destacar, no tanto para poner de relieve las bondades de la política gubernativa a estos respectos, como para estimular a nuestros empresarios a seguir por un camino que es el más seguro para lograr un desarrollo efectivo y consolidado para la economía manufacturera del país.

La Semana Internacional

Resurrección a 6 años plazo

El hombre que al perder la Presidencia en 1960 y la Gobernación de California en 1962, parecía un cadáver político, ha protagonizado, seis años más tarde, una espectacular resurrección, alcanzando el cargo más importante y difícil del mundo: la Presidencia de los Estados Unidos.

Las razones de la victoria de Nixon son variadas y complejas. Van desde la incapacidad de Humphrey para separar su propia línea política de la de Johnson, bastante impopular, hasta lo que se ha llamado la nueva imagen que el ex Vicepresidente proyectó. Nixon logró superar sus ángulos más negativos y presentarse como un pacificador en una nación profundamente dividida.

Tal vez se encuentra aquí uno de los aspectos más débiles de la futura gestión republicana. Ni los republicanos ni el mismo Nixon son, precisamente, unos pacificadores. La experiencia histórica que de ambos se tiene los evidencia más bien como agresivos conservadores. Si el nuevo gobierno fracasa en lo que Nixon ha definido como tarea fundamental: cerrar la brecha en las generaciones y las razas dentro de Estados Unidos, ¿qué va a pasar?

Nixon evidenció una peligrosa incapacidad para lograr el voto negro y hay otros aspectos igualmente inquietantes. En el nuevo Congreso, siguen dominando los demócratas, de tal modo que, por vez primera desde el comienzo del sistema bi-partidista, el recién elegido Presidente no tendrá a su partido dominando en el Parlamento. Además, el bloque de los demócratas sureños se ha fortalecido, de manera que si Nixon aspira a seguir una política progresista —como parece desprenderse de sus planteamientos electorales— tendrá que apoyarse en el ala liberal de su partido. Si, por el contrario, sigue una conducta conservadora —como lo auguran sus pasadas actuaciones— tendrá la facilidad [illegible] un Parlamento más conservador que aquel en el que se movió Johnson.

¿Regreso en América Latina?

"En último análisis —ha dicho Nixon— los únicos medios eficaces para abrir la América Latina al progreso serán el capital, la eficiencia y el trabajo duro".

Si se recurre a la experiencia histórica de más de sesenta años de panamericanismo fundado en estos medios, tiene que reconocerse que ellos no han sido nada eficaces. El propio Nixon lo reconoció cuando dijo: "Hoy el hambre y la desnutrición están más extendidos en América Latina que hace ocho años".

Pocas dudas caben de que nuestra América enfrentará una administración con un marcado acento conservador. Al expresar el nuevo Presidente que "en cuanto a la ayuda técnica y financiera para que modernicen sus industrias, creo que la encontrarían fácilmente en la empresa privada norteamericana" y que es preciso dar incentivos a sus inversiones, está retornando a posiciones que la reacción kennedyana había superado. Sin embargo, es también cierto que no podrá borrar, de la noche a la mañana, sistemas de asistencia diversos a aquellos a los cuales Nixon se refiere y que han tenido éxito, si bien limitado.

Lo curioso de los puntos de vista del novel Presidente norteamericano es que el mismo reconoce que "Si no aplicamos medidas enteramente nuevas, para fines de este siglo América Latina va a ser la zona más deprimida del mundo. Su ingreso será 15 veces menor que el de Estados Unidos". No obstante, nadie puede negar que las medidas que él preconiza no son precisamente "enteramente nuevas", sino más bien todo lo contrario, y de una eficacia de lo más discutible.

LOS PELIGROS DE SER GENDARME

La negativa del gobierno de Saigón a participar en las conversaciones de paz de París, amenaza convertir a Estados Unidos en enemigo de los dos bandos en lucha, situación paradójica; pero que no es sino el melancólico y lógico resultado de ser el banquero y el gendarme del mundo.

Mientras el Primer Ministro sudvietnamés proclamaba como "una victoria para Vietnam" la postergación de las negociaciones de paz y los norvietnamitas acusaban a los Estados Unidos de no cumplir con su compromiso de iniciarlas el 6 de noviembre, los vencedores republicanos han comenzado a atacar al gobierno de Johnson sosteniendo que éste, por motivos puramente electorales, accedió a suspender los bombardeos, sabiendo anticipadamente que Saigón boicotearía las conversaciones de París. Es probable que Nixon aproveche esta oportunidad y denuncie que Johnson actuó prematuramente para favorecer a Humphrey.

Este cuadro ejemplifica bien las dificultades a través de las cuales deberán transitar los esfuerzos para convertir la conferencia de París en una auténtica discusión del problema global de la paz en Vietnam.

Se dijo que las decisiones de USA de suspender los bombardeos, y de Hanoi, de acceder a ampliar las conversaciones de París, tuvieron por causa impedir el triunfo del "duro" Nixon. Si ello es así, es del todo probable que las próximas etapas de esta reunión sean extremadamente ásperas. Hasta qué punto el gobierno de Saigon podrá mantener su negativa, es también otro elemento de esta situación tan conflictiva.

El deseo de encontrar una solución honorable en Vietnam para Estados Unidos, parece haberse arraigado firmemente en el pueblo norteamericano, a juzgar por la votación obtenida por Nixon y Humphrey, pues ambos se comprometieron a hacerlo.

LA MISION CANADIENSE

Han proseguido con éxito las conversaciones entre la misión canadiense que nos visita y nuestro Gobierno.

El reforzamiento de las relaciones económicas y culturales con Canadá, sin duda, significará un manifiesto enriquecimiento [illegible] lítica exterior de C[illegible] Canadá sostiene [illegible] de que es conveniente tener los lazos con [illegible] países del mundo.

Al respecto, es [illegible] cordar que Canadá [illegible] laciones normales [illegible] y está en proceso [illegible] lizarlas con China [illegible] tal, sin perjuicio [illegible] la situación que [illegible] Formosa. "La no [illegible] ción de China Co[illegible] las Naciones Unidas [illegible] cho el Ministro [illegible] acrecienta las [illegible] de una guerra".

Es cada vez más [illegible] la política exterior [illegible] países con mayor [illegible] de sus intereses [illegible] orienta con un [illegible] pragmático, hacie[illegible] dad la tesis de [illegible] laciones entre los [illegible] de Estado a Estado [illegible] Estados con do[illegible] sorprendente — [illegible] tiempo aleccionador [illegible] cómo USA y la [illegible] túan en este campo [illegible] modo, aunque no [illegible] conocen el mismo [illegible] las naciones medianas [illegible] queñas.

Desde estos puntos de vista, la posición de [illegible] constituye un [illegible] conducción de las [illegible] exteriores ajustada [illegible] exigencias de [illegible] específicos y a la [illegible] misma de la actual [illegible] mundial. Chile [illegible] definido una po[illegible] jante viendo en [illegible] lización de las re[illegible] teriores uno de [illegible] instrumentos para [illegible] la paz. En tal [illegible] tuado sin más [illegible] la que le impone [illegible] reses del pueblo [illegible] las obligaciones [illegible] nales. Es por [illegible] conversaciones en[illegible] Gobierno y el de C[illegible] rán fructíferas, no [illegible] teralmente, sino [illegible] el ámbito de la [illegible] la paz y la segur[illegible] nacionales.

La Píldora de la Juventud

Las píldoras están destinadas a revolucionar el destino humano, en mayor proporción quizá que muchas de las maravillas de nuestro siglo. Curar un mal mediante la ingestión de una píldora representa para el enfermo el tratamiento ideal de su dolencia. Por mucho que nos garanticen que mediante el trasplante de un órgano enfermo por otro sano viviremos largos años en salud y vigor, necesitamos pasta de héroes para sometérnos a tan arriesgada operación. Son muchos los enfermos que fallecen año a año nada más que por el miedo de someterse a la intervención quirúrgica que les devolverá la salud. Es increíble cómo el ser humano, ante la expectativa de sufrir un dolor, se las ingenia incluso para burlarse del instinto de conservación.

Pero cuando el médico nos receta alguna píldora para curarnos un mal, experimentamos una verdadera alegría. Nos sentimos en paz con la humanidad y encontramos que la medicina realmente ha progresado en los últimos años. La fantasía de los escritores, por otra parte, nos ha habituado a los paraísos científicos donde todos los males, tanto físicos como espirituales, se curan con una simple cápsula. Hasta nuestra alimentación se pronostica en base de píldoras, dentro de un futuro no lejano, aunque esta solución seguramente no contará con el beneplácito de los gastrónomos.

Recientes noticias procedentes de Londres comentan los milagros que está produciendo la KH3, una píldora cuyos principales componentes son la procaína y la hematoprofirina, capaz de actuar sobre los procesos de envejecimiento fisiológico, y, a buenas cuentas, de rejuvenecer al ser humano. Parece cosa de fantasía. Si por algo lucha el hombre desde que tiene uso de razón, es por prolongar su vida, por mucho que constantemente reniegue de su estada en este mundo plagado de miserias e incomprensiones. De acuerdo con lo verificado hasta el momento, la KH3 —cuyo nombre encierra un raro significado cabalístico— es capaz de devolver el color juvenil, normalizar el peso y la vitalidad física y mental.

Y todo esto, mediante la ingestión de una simple píldora. Nada de irritantes inyecciones ni de aventurados trasplantes. Un vaso de agua, la píldora, y el milagro ha sido realizado. ¿Podría existir un tratamiento más maravilloso? Es como una historia de "ciencia-ficción". Claro que todavía no se encuentran plenamente demostrados los milagrosos efectos de esta droga. Y pueden producirse noticias frustratorias. Recordemos la "jalea real", otro medicamento extraído de la miel de abejas, que también prometía sorprendentes resultados en la lucha contra el envejecimiento, hace una decena de años.

Aparte de los antibióticos y de otros pocos medicamentos, la medicina sólo ofrece hasta la fecha la cirugía como un medio inapelable de curación.

Es por este motivo que las noticias sobre el descubrimiento de curaciones mediante medicamentos de fácil aplicación son recibidas con verdadero entusiasmo por quienes jamás se someterían a una operación quirúrgica para recuperar la salud.

Z.

Temas del momento,

por Juan Tejeda

Un Valor para Honrar

La gente de la calle, aquí en Santiago como en Valparaíso y, seguramente, en todos los centros poblados de Chile, ha expresado en forma espontánea el sentimiento de pesar por la muerte de María Elena Peñaloza. La estudiante Ana Jottar López dijo: "Es como si hubiera muerto una parienta de todos nosotros", y esa frase revela la autenticidad y la hondura del duelo.

María Elena Peñaloza se hizo querer por su extraordinaria buena disposición hacia el destino que le tocó cumplir. Mostró una nobleza, una sencillez, una serenidad y un optimismo quitado de bulla como pocas veces tenemos la suerte de ver en la vida. No es raro que se hubiera ido adentrando poco a poco en nosotros, y que pensáramos en ella como en alguien nuestro que fue creciendo a nuestro lado, más allá y por encima de las circunstancias que hicieron de su organismo un campo de investigación, más allá de la proeza médica.

Pobre Kaplán. Y su equipo. Si para nosotros la extinción de María Elena Peñaloza fue como la pérdida de un pariente muy querido, para los médicos del Hospital Naval ha debido ser como perder una hija, una hija nacida de la perseverancia de la ciencia médica y del hábito de la dignidad en una humilde mujer.

Difícil ponerse en el caso de estos médicos. Por un lado tienen que estar anímicamente afectados por el fallecimiento de un ser humano de alta calidad, al cual amaron, y por otro, han de proseguir minuciosamente la investigación científica de las circunstancias clínicas de su partida. Minuciosa, pero no fríamente, porque el pensamiento ejercido con lucidez no ha sido nunca frío, sino lleno de pasión.

Los pueblos crean ídolos y mitos a causa de la necesidad de tener valores que honrar. En el caso de María Elena Peñaloza no ha habido necesidad de inventar nada. Ella lo puso todo. Su existencia sola, tan frágil y tan serena, es la que hizo fluir una corriente de admiración desde el fondo del alma colectiva, hasta alzarse como un símbolo de los más altos valores de la mujer chilena.

Gentes como ella son las que unen a las comunidades.

El Túnel de Lo Prado

Con frecuencia se miente desembozadamente con respecto a las obras en ejecución en el Túnel de Lo Prado. Consideramos, pues, de interés reproducir in extenso la respuesta que el Presidente de la República dio a un periodista porteño que se interesó por esta materia en la reciente conferencia de prensa.

P.: Presidente, la pregunta mía también es de un carácter netamente regional, porque interesa mucho a Valparaíso. Se trata del Túnel de Lo Prado. El año pasado, el entonces Ministro de Obras Públicas, don Edmundo Pérez, en la Intendencia de la provincia, dijo que en un breve tiempo más se iban a iniciar las obras del Túnel de Lo Prado. Desde ese anuncio no tenemos nada más. Yo quisiera, señor Presidente, saber si las obras del Túnel de Lo Prado no se van a hacer o se están haciendo, y cómo están encaminadas.

PRESIDENTE: Yo, en realidad, con todo respeto, encuentro su pregunta sorprendente, porque la pregunta es si se van a hacer o no se van a hacer las obras. Yo invito a todos los periodistas que están aquí presentes para que vayan a ver. Es la única manera de poder ya testimoniar, porque parece que las informaciones no tienen ya valor. Voy a decir algunas cosas muy concretas, ya que este tema ha sido tan debatido, porque este túnel no sólo le interesa a Valparaíso, sino que le interesa a Santiago también, y al país.

El costo total del Túnel de Lo Prado es de 131 millones de escudos. El túnel mismo cuesta 85 millones de escudos, y las obras de aproximaciones, 45. De los 131 millones de escudos que cuestan las obras, se han invertido, hasta la fecha, alrededor de 40 millones. ¿En qué? Veintidós millones de escudos, en los trabajos mismos; un millón 800 mil dólares, o sea alrededor de 18 millones de escudos, en la maquinaria más moderna que se ha traído al país para perforar túneles, la que está en pleno trabajo.

Lo que queda por importar son los sistemas de ventilación e iluminación. Para que se dé una medida al país, y esto se puede verificar con técnicos, no con palabras, se puede visitar el acceso poniente del lado Valparaíso, donde se han removido hasta ahora dos millones de metros cúbicos. El cerro es una roca muy blanda, y en una parte casi arena, lo que ha obligado a hacerle un verdadero corte para poder llegar a la roca y poder abrir el túnel. De otra manera se desmoronaba. Dos millones de metros cúbicos de movimiento de tierra es una cifra enorme. Le pedí a los ingenieros que me dieran en qué se traducirían dos millones de metros cúbicos. Equivale a una plataforma de camino desde Santiago hasta Linares.

En la boca oriente ya hay penetrados 81 metros, y en el lado poniente hay una bóveda ya de 50 metros. Se espera alcanzar 6 metros diarios de avance, lo cual permitirá que en febrero de 1970 el túnel estuviera terminado en cuanto a apertura, para iniciar en ese mes los trabajos de revestimiento, ventilación e iluminación. Lo más práctico sería poder ir a verlo, y, desde luego, los dejo invitados, les facilito todos los medios de locomoción y estaría honradísimo en que pudieran concurrir.

Yo, por lo demás, en un mes o dos más, voy a hacer una visita y, en todo caso, en esa ocasión sería para mí una satisfacción poder ser acompañado por todos los señores periodistas que han tenido la amabilidad de acompañarme también en esta entrevista de prensa.

"Hay Cifras que Demuestran que Frei Ha Cumplido el Programa que Sustentaba"

Aumento del Producto Nacional.
Aumento de la tasa de crecimiento económico.
Exito del Plan Habitacional.
Gran pilar es el Plan Educacional.

Hay una interrogante sobre lo que ha hecho Frei, inquietud general sobre realizaciones de estos primeros años de su gobierno, obscurecido por el exaltado de partida- adversarios. Eliminan- las críticas y las defen- interesadas, hay hechos y que demuestran que ha venido cumpliendo, al menos en una medi- importante, el programa sustentaba durante su campaña presidencial."

...este definitivo y do- ...tado juicio, la revista ...cional "Visión", mide ...mensión que ha alcan- ...la labor del Gobierno ...cratacristiano en cuatro ...de ejercicio.

...zando los factores de ...omía, Inflación, la Re- ...Social, la Educación y ...ienda, "Visión" realiza ...justado análisis de los ...mentes que elaboran ...dice real acerca de lo ...un Gobierno vale en ...sus realizaciones. Y ...derando todos estos fac- ...que, sin duda alguna ...el prestigio del ...dente chileno en el ex- ...ro. "Visión" expresa:

...resultado de la Admi- ...ción freísta en materia ...nómica hasta hoy, es no- ...si se tiene en cuenta ...mento del producto na- ...bruto: 19 por ciento; ...ir, un promedio anual ...por ciento en los úl- ...tres años, el más alto ...udamérica.

...mismo, los últimos cua- ...años atestiguan saluda- ...cambios de la tendencia ...crecimiento de la econo- ...chilena. Se ha duplicado ...de crecimiento de la ...per capita de los de- ...de 1940 y 1950, lo cual ...enta más del doble del ...edio de la América La- ...A esto puede sumarse ...mento de la producción minera (cobre y petróleo, principalmente); las exportaciones industriales se han triplicado en los últimos años. La producción de acero se ha aumentado de 500.000 a 800.000 toneladas y la "chilenización" de las minas de cobre, suerte de nacionalización, por la cual el 51 por ciento de la propiedad de ellas pasa a manos del Estado, permitirá, según el propio Presidente "duplicar la producción de cobre", meta prometida durante la campaña. Siendo el cobre la columna vertebral de la economía chilena, no puede irle mejor al mandatario democratacristiano: además del aumento del precio del metal en el mercado internacional, la inversión primitiva anunciada de quinientos millones de dólares será superior a los seiscientos millones".

Haciendo hincapié, precisamente en uno de los factores que han sido ubicados en lugar preponderante en la escala de prioridades del Gobierno de Frei, "Visión" se refiere en encomiásticos términos al éxito alcanzado por lo que se ha dado en llamar la "Reforma Social".

Al respecto, en el comentario se afirma:

"Sin duda, donde radican las mayores conquistas de los cuatro años de Gobierno democratacristiano, es en el aspecto social, que ha construido su obra sobre cuatro pilares: La Reforma Agraria, El Plan Educacional, La Construcción de Viviendas y La Organización de los Sectores Populares. En Chile, cada uno de estos pilares se escribe con mayúscula.

La Reforma Agraria, además de organizar al campesinado le ha dado acceso a la propiedad de la tierra y ha mejorado mucho su situación social gracias a la nivelación de salarios agrícolas con los industriales, la sindicación campesina, etc.

"Hasta ahora, el Instituto Nacional de la Reforma Agraria ha expropiado 691 predios que equivalen a una superficie de 1.300.000 hectáreas, de un total de 21 millones de hectáreas agrícolas y forestales que posee el país. Ello ha permitido el acceso a la tierra a más de 10 000 familias".

En el rubro educación, "Visión" afirma que es quizá uno de los sectores de realizaciones en donde el Gobierno de Frei puede sentirse mayormente satisfecho, porque "allí es donde la Revolución en Libertad puede exhibir con mayor satisfacción sus éxitos". Más adelante, agrega:

"Las cifras hablan: en cuatro años se ha construido 2.300 nuevas escuelas; se han incorporado a la educación más de 10.000 profesores; se han perfeccionado 33 mil maestros; se han inscrito más de quinientos mil nuevos estudiantes. Se ha puesto en marcha un vasto plan de alfabetización que ha reducido la tasa de analfabetismo a un 14 por ciento.

A esto se agrega el equipamiento escolar para la totalidad de los Establecimientos, la edición de centenares de miles de libros con los nuevos planes de enseñanza y de una asistencia escolar primaria (de primero a octavo grado) del 95 por ciento, una de las más altas de toda América.

La reforma educacional fue en su primera etapa, fundamentalmente de orden cuantitativo: ampliar la base escolar primaria, para lo cual se lanzó un plan de construcción de locales escolares y formación de profesores.

LA VIVIENDA

"A pesar del gran esfuerzo realizado por el Gobierno anterior (del independiente Alessandri) que inició la construcción de 180 mil viviendas no pudo satisfacer las necesidades de una población que crece a razón de un 2,5 por ciento anual y un 4 por ciento en el sector urbano.

La labor de Frei comenzó con la creación del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo. En cuatro años ese Ministerio construyó 128 mil casas y 95 mil "soluciones habitacionales", gracias a la "operación sitio" y la "operación techo", la primera proporciona en condiciones de pago adecuado, terrenos individuales dotados de urbanización y equipamiento básico (electricidad, agua, etc.), a familias que viven en condiciones precarias.

En esta forma el Gobierno democratacristiano ha cumplido hasta ahora con el 85 por ciento de sus objetivos en materia de vivienda. Su meta es construir al término de los 6 años un total de 230 mil viviendas definitivas, sesenta mil provisionales y 100.000 soluciones habitacionales.

Con el subtítulo de "La Democracia Cristiana", la revista analiza la situación y desarrollo de los conflictos del partido sustentador del actual Gobierno chileno y a la vez su generador. Se agrega, un análisis de la situación de fuerza electoral, en los siguientes términos:

"Pese a sus cuatro años de Gobierno, la Democracia Cristiana chilena parece no haber perdido su fuerza electoral, que en 1964 se convirtió en la primera del país. Así lo demostró la última elección de un diputado por Cautín, donde el abanderado oficialista (44,5 por ciento de los votos) arrasó con la alianza izquierdista y con la derecha.

Los observadores políticos suponen que se producirá un desgajamiento en el PDC en el mes de junio del próximo año durante su Segundo Congreso Nacional.

Otros expertos opinan que no habrá ruptura, porque en el Partido Demócrata Cristiano se produce el mismo fenómeno que en la Iglesia Católica: hay un sector más lento para aceptar los cambios que se proponen y otro que desea acelerar la velocidad. Pero en general, todos siguen convencidos de que en la unidad está la fuerza.

Sin embargo, pese a todas sus dificultades internas, el PDC —que siendo en la actualidad el partido político más poderoso de Chile".

Expulsado a causa de Vietnam

Escritor Denuncia Presión Comunista

Una seria denuncia contra algunos miembros de la Asociación Chilena de Escritores y, en particular, contra miembros de su Directiva, entre los que se cuentan Fernando Lamberg y Edmundo Herrera, ha hecho el escritor independiente Arón Alterman, recientemente expulsado de esta entidad.

El escritor Alterman expresa que "la parodia de expulsión hizo sacarse definitivamente la careta a los directores de la Asociación, Fernando Lamberg, Francisco Santana, Silvia del Valle, Nicasio Tangol, Ernesto Eslava, Mariluz Pelegrín, Edmundo Herrera y Rubén Campos, pues no se trata de otra cosa que de una filial del Partido Comunista, incrustada en los aleros democráticos de la casa del escritor".

El escritor Arón Alterman fue expulsado recientemente de la Asociación de Escritores, por "haber participado y tomado el nombre de la institución en una reunión efectuada en septiembre de 1968 en la Cámara de Diputados, por el Comité de Solidaridad con Vietnam", y, además, por haber discrepado del apoyo que la Asociación de Escritores le acordó "como institución" a Vietnam del Norte.

El escritor Alterman no participa de los postulados de la AECH en el sentido de apoyar institucionalmente a doctrinas políticas o religiosas, y, además, condena el apoyo de Vietnam del Norte a la invasión soviética en Checoslovaquia. Ello, desde luego, le ha acarreado la enemistad —según él lo expresa— de los miembros comunistas del Directorio de la Asociación y es la causa de su expulsión, so pretexto de haberse arrogado la representación de la SECH en la Cámara de Diputados.

Alterman expresa que "dejé constancia escrita en la reunión de la Cámara de Diputados que dice textualmente: "Aron Alterman, escritor independiente" y que, respondiendo al senador González Madariaga, dijo: "Asisto como escritor independiente, porque fui invitado por escrito". Por tales razones, afirma que "esos antecedentes bastan para destruir la acusación de que tomé la representación de la Asociación".

Finalmente, y planteado acerca de la obediencia a los designios comunistas pro-soviéticos y totalitarios del directorio que lo acaba de expulsar, Aron Alterman expresa:

"Declaro que por ningún motivo permitiré, como escritor consciente y de criterio propio e independiente, que se intente coartar, impedir o censurar mi completa libertad de pensamiento, opinión y crítica, derechos inherentes a todo escritor o intelectual auténticamente democrático y que precisamente son motivos de honda satisfacción.

"Finalmente, deposito en la conciencia de los hombres de letras e intelectuales de nuestro país y ante la opinión pública estos hechos, como un medio de profunda meditación sobre los futuros peligros que pueden acarrear estos procedimientos arbitrarios sobre el resto de los escritores contrarios a las dictaduras, provengan de donde provengan."

Homenaje a socias de Cruz Roja

Mañana, a las 10 horas, se efectuará una misa en homenaje a las socias fallecidas de la Asociación de Cruz Roja, en la Gratitud Nacional. Este acto religioso dará comienzo a la semana de festividades de las socias de la Sección Estación.

Niegan visas a cubanos, chinos y vietnamitas

El Presidente de la República negó autorización para que entren al país delegados de Cuba, Vietnam del Norte y China Comunista, invitados a participar en el Quinto Congreso de la Central Unica de Trabajadores.

El torneo se iniciará el martes 19, con participación de 43 países, entre ellos Alemania comunista y Corea del Norte.

La información fue proporcionada por el presidente de la CUT, Luis Figueroa, luego de una entrevista que sostuvo con el Jefe del Estado para tratar el tema.

Supermercados de pobladores inaugura Frei

El diputado Mario Hamuy informó, luego de una entrevista con el Presidente de la República, que éste hará una gira relámpago a Valparaíso, Barrancas, Curacaví, Conchalí y Puente Alto, para participar en la inauguración de supermercados cooperativos.

El parlamentario, que preside el Comando Contra la Inflación (CONCI) dijo que esos establecimientos habían sido construidos por los propios pobladores.

En cada oportunidad, los Centros de Madres, Juntas Vecinales y otros organismos comunitarios, realizarán concentraciones masivas para saludar al Primer Mandatario.

La primera inauguración tendrá lugar el 22 del mes en curso, en la Población Jardín Lo Prado, de Barrancas. El 28 irá a Valparaíso para inaugurar otro supermercado en la calle Uruguay del primer puerto. Las otras inauguraciones corresponden a Conchalí, el 12 de diciembre, y Curacaví, el 19. No se ha fijado fecha para la inauguración en Puente Alto. En Conchalí se efectuará un almuerzo, al que asistirán cinco mil personas, en el recinto del Hipódromo Chile.



Ayer finalizaron las votaciones en las diversas escuelas de la Universidad de Chile, para elegir a los ejecutivos por el período 68-69 de la Federación de Estudiantes. En las primeras horas de anoche, ya eran escrutadas en la FECH las primeras votaciones, una de las cuales aparece en el grabado. En Periodismo, controlan y votan: Giácomo Marasso, Edmundo Aparicio, Cecilia Coca, Gustavo González, Sonia Palestro, Anita Martínez, Isabel Godoy, Eliana Cornejo, Pilar Lora, Angélica Figari, Julia Lavín y Manuel Soto.

Andes y Constitución

Beneficiados con Créditos del Gobierno de Francia

PARIS (Por Francisco Na-...).— Constitución y ...a de Los Andes-San ...serán las principales ...nadas con un nuevo ...otorgado por el Gobierno de Francia a Chile, ...monto de 40 millones ...dólares. Este crédito y ...anterior suman 100 mi-..., el más alto que Francia ha otorgado a algún país ...americano.

...del nuevo crédito se- ...stinado a financiar la ...trucción de la planta de ...osa de Constitución. ...parte financiará par- ...mente una armaduría de ...móviles y una fábrica ...piezas mecánicas que la ...ult y la Peugeot, en for- ...conjunta, montarán en ...na Los Andes-San Felipe.

...construcción de la planta de celulosa absorberá ...cantidad de mano de ...de la zona de Constitución a la vez que significa... creación de una fuente ...ble de trabajo cuando ...puesta en marcha. ...estima que la armaduría ...estará en plenas funciones ...mediados de 1970.

...crédito francés, fue gestionado aquí en París por ...embajador chileno, Enrique Bernstein y por el Vicepresidente de la CORFO, ...Molina, que viajó a ...capital especialmente ...materializar estas importantes negociaciones.

...to la armaduría como ...fábrica de piezas mecánicas vendrá a solucionar en ...considerable un problema que afecta a los países en vías de desarrollo, como el alto precio de venta de maquinarias y vehículos.

...estima que la instalación de la armaduría y la ...de cajas de cambio ...traseros de automóviles vendrá a abaratar el ...de los vehículos en un ...ntaje del 20 por ciento. ...último, el préstamo se ...rá a la adquisición ...equipos para industrias ...destinándose fondos ...la adquisición de maquinarias y equipos franceses.

LA ARMADURIA

Consultado por LA NACION, Sergio Molina señaló que la instalación de la armaduría y la fábrica de piezas mecánicas en Los Andes será la primera en su tipo en la región central del país, lo que permitirá una especialización de la mano de obra en la región mediante los técnicos franceses. La fabricación de piezas mecánicas de automóviles estará a cargo de capitales CORFO en su mayoría.

Ambas industrias, se estiman que alcanzarán una inversión total de alrededor de 15 millones de dólares.

DECLARACIONES DE SERGIO MOLINA

Consultado por LA NACION, el Vicepresidente de CORFO, Sergio Molina, expresó su satisfacción por el éxito de este convenio con el Gobierno francés.

Señaló que ello significa "la demostración de confianza que se le da al Gobierno de Chile, ya que se trata de un proyecto de gran importancia y que tendrá repercusión en la industria nacional".

Añadió que la firma de este convenio financiero es una afirmación de las relaciones siempre cordiales que han existido entre los Gobiernos de ambos países y de la confianza que Francia ha depositado en el desarrollo de nuestro país.

Molina indicó que por las características del crédito, éste tiene gran importancia para elevar el nivel de eficiencia de las empresas privadas chilenas que se interesen en ampliar o renovar su equipo, como también para emprender proyectos de desarrollo de gran envergadura, como son la instalación de una armaduría, una fábrica de piezas mecánicas y activar la construcción de la Planta de Celulosa de Constitución.

Sergio Molina, terminó señalando que al margen de estas ventajas se agrega la de incorporar a nuestro país las nuevas técnicas modernas que ayudarán al progreso y adelanto de nuestro país.

Apoderados discuten la evaluación de alumnos

La Asamblea Nacional de Centros de Padres de los Liceos Fiscales de Chile, efectuará una reunión extraordinaria, con el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, a las 16 horas de hoy.

El objetivo de la reunión es tratar importantes problemas de la Educación Secundaria, especialmente los relacionados con el nuevo reglamento de evaluación para los alumnos de la Enseñanza Media.

Asimismo, asistirán el Director General de Educación Secundaria Alfonso Bravo, quien desea tomar contacto directo con los problemas e inquietudes que tienen los padres y apoderados del sector fiscal de la educación.

La reunión se efectuará en la sede del Colegio Técnico de Chile, Moneda 812.

MISION CANADIENSE ABANDONO EL PAIS

...Luego de permanecer cuatro días en Santiago, abandonó ayer el país la misión ...del Gobierno de Canadá integrada por tres Ministros, dos Subsecretarios y ...ejecutivos de empresas ...estatales y privadas.

...En conferencia de prensa, ...antes de partir, expresaron ...sentirse satisfechos de los ...resultados obtenidos en Chile. En iguales términos se ...expresaron voceros oficiales de la Cancillería y de las ...entidades que agrupan a las ...empresas nacionales.

Constituido Comando del Diputado Pareto en la Cuarta Comuna

Se formó recientemente el Comando Independiente de la Cuarta Comuna del Primer Distrito de Santiago de la candidatura a Diputado de Luis Pareto González. Este Comando tomó inmediatamente la determinación de empezar a trabajar activamente para fijar fechas de proclamaciones, visitas y formación de nuevos Comités en las diversas poblaciones de esa populosa comuna.

Diego Gálvez Gálvez fue elegido presidente y lo dirigen además, María Lucero, Vitalia Ríos, Alfredo Gallardo y Agustín Fuentes, como vicepresidentes. A cargo de la tesorería quedaron Fernando Maldonado y Yolanda Díaz. Actas y correspondencia: José Fuentes y Mariano Fuentes; prensa y propaganda: Víctor Ibarra y María Teresa Fuentes; relacionadora: Adriana Olivares; organización: Emilio Figueroa y Graciela Durán; sindical: Mario Cornejo, José Cajales y Carlos Sanhueza; movilización: Francisco Díaz y Orlando Jorquera; deportes: Jaime Ramos, Rolando Aliaga y Hernán Abarca; pobladores: Ismael Mejías y César Guzmán. Delegado ante el Consejo fue designada la señorita Amparo Gutiérrez.

El Comando hace un llamado a todas las personas partidarias de esta candidatura que deseen constituir nuevos comités o participar más activamente, a que pasen a inscribirse en el local central del Comando de la Cuarta Comuna, Bernal del Mercado 50.

Té-canasta de antofagastinos

A las 15.30 horas de hoy, se verificará en el Salón de Gala del Hotel Carrera, el Té-Canasta con exhibición de una Colección de Modas de Verano, a cargo de Luisa Alcalde y sus modelos Pelusa y Bali y la presentación de un show en que actuarán Gladys Briones, Miss Radio Antofagasta, y otros artistas nortinos, que ayudan a las obras sociales que realiza el Departamento Femenino del Club Social Provincia de Antofagasta.

Este Té-Canasta al que se han adherido gran número de damas antofagastinas, promete superar el éxito de otras anteriores.

Anoche se iniciaron los escrutinios en la FECH

Finalizó ayer la votación en las 40 escuelas de la Universidad de Chile para elegir al Comité Ejecutivo y directorio de la Federación de Estudiantes de Chile, FECH, para el período 1968-69.

Después de 3 días de votación empezaron esta madrugada los escrutinios que se calcula se prolongarán hasta el domingo. Por decisión unánime del Tribunal Calificador de Elecciones de la FECH sólo podrán ser presenciados por un número limitado de personas, a fin de evitar desmanes y roces entre los partidarios de los distintos grupos políticos como ha ocurrido en años anteriores.

Seis listas postularon a representar a los 18.000 alumnos de la Universidad de Chile afiliados a la FECH: Democracia Cristiana, encabezada por Jaime Ravinet, de la Escuela de Derecho y actual vicepresidente de la FECH; Juventudes Comunistas, con Sergio Ramos, de Economía; Socialista, con el alumno de Periodismo, Hernán Coloma, como candidato a presidente; Radical, con [illegible] Rodríguez, y Nacional, con Hugo Ortiz de Philiphi, ambos de la Escuela de Leyes.

Excepto algunos problemas suscitados en las Escuelas de Ingeniería y Pedagogía en Artes Plásticas, la votación se realizó normalmente en un ambiente de calma y tranquilidad.

En forma paralela a la votación para elegir a los dirigentes de la FECH, se realizaron las elecciones de los Centros de Alumnos de las Escuelas de Medicina, Ciencias Políticas y Economía, cuyos escrutinios se realizaron anoche.

BICICLETAS

BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas, aros 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias contrarreembolso. Armaduría Internacional. Exposición 348.
30-XI

DIFERENTES MEDIDAS TRIciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour de France", San Diego 1317, fono 55117. Matucana 26-D. Independencia 2063—A.
30-XI

9) Compraventas Varios

LAVATORIOS MURALES, pequeña falla, Eº 15,00 hasta Eº 35,00. Fono 87970. Brasil 863.
A. 31. 1.o. 2. 3. 4-XI|9

OCASION BALDOSAS ROJAS Eº 0,40. Filete, Eº 0,48. Material primera. Flete gratis. Trabajos vendidos presupuestos. Maestros responsables. Facilidades. Atiendo festivos. Fono 582297.
A-10-9

CLUB SOCIALES, MANSIOnes, chalets. Atención: juego de comedor, estilo único y cinco butacas. Todo material importado. Se vende. Teléfono: 281036.
A.9|10|9

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 11 actual, 15 horas, practicaré aclaración inventario solemne bienes herencia Meyer Minond Ruderman. Secretario.
A-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Concedió posesión efectiva herencia Andrés Balmaceda Bello a José Andrés Adolfo; José Rafael Emilio, Diego Ramón y Luis Ernesto Balmaceda Balmaceda, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Balmaceda Valdés. Secretario.
A-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Concedió posesión efectiva herencia Blanca Olivares Herrera a Irene del Carmen y Adriana Guzmán Olivares y cónyuge Luis Guzmán Olivares, sin perjuicio sus derechos. Posesión efectiva herencia Idilio Guzmán Olivares concedióse a Luis Guzmán Morales. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas. Secretario.
A-9-14

POR RESOLUCION DE FEcha 14 de septiembre de 1968, del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Víctor del Carmen Medalla Tapia, a sus hijos legítimos: Nelson Antonio, Gladys de las Mercedes, Víctor del Carmen, Marina de las Mercedes, Miguel Angel y Nelson Patricio Medalla Sanhueza, sin perjuicio de los derechos de doña María Olga Sanhueza Sanhueza, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Se tramitó conforme al procedimiento especial de la Ley 16.271.
Z-9-14

SEGUNDO JUZGADO DE Mayor Cuantía de Santiago, Rol N.o 30.124 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Eduardo, Ana Luisa, Teresa Loreto, María Josefina, Rafael y Carlos Reyes Reyes, a don Maximiliano, Ignacio, Agustín, Lucía y Javiera Grez Reyes, a don Manuel José y José Rodrigo Mujica Grez y Tomás Reyes Vicuña, el inmueble de calle Huérfanos N.o 1491, Rol N.o 139|6, comuna de Santiago, departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 354 m2. y los siguientes deslindes y medidas: Norte: casa que fue de doña Dolores Robles hoy propiedad de don Toribio Lira, al Sur, calle en medio con doña Rosario Arce, esquina y trastienda de doña Encarnación González, hoy calle Huérfanos en medio con propiedad del doctor Exzequiel González Cortés, Este, con doña Narcisa Concha, hoy propiedad de don Marcos Donoso, al Oeste, con calle de Las Cenizas, hoy calle San Martín. Inscripción de dominio bien expropiado a fs. 6121 N.o 13150; fs. 6121 13151; fs. 6121 N.o 13152 todas del año 1940; fs. 5828 N.o 10691 de 1950; fs. 10029 N.o 18038 del año 1952; fs. 8864 N.o 15842 del año 1954 y fs. 13017 N.o 13561 del año 1966 todas del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. El monto de la indemnización ha sido ajustado, de acuerdo, por las partes interesadas en la suma de E.o 315.060. De los cuales se han consignado en la cuenta Corriente del Tribunal la cantidad de 200.000 escudos. El resto se cancelará por medio de pagarés a seis meses plazo de acuerdo a la ley N.o 5604. El Secretario.
A-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Concedió posesión efectiva herencia Luis Alfonso Miranda Lazcano a María Pía, Luz Eugenia y Francisco Javier Miranda Picon, sin perjuicio derechos cónyuge Ada Picon Ruiz. Secretario.
A-9-14

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago.— Cítase a parientes del menor Julio Ernesto Pastor Cabrera, audiencia doce del presente, quince horas, para deliberar acerca adopción que desea hacerle Gonzalo de Posada Fernández, casado con Telma Pastor Fernández. Expediente 43382, "De Posada Gonzalo". Adopción. Bandera 342.— Secretario.
C 9-14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 28 octubre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de Mario Cortés Rojas a sus hijos: Griselda María y Marión Lisette Cortés Acuña; Patricia Zulema, Mónica Gioconda y Mario Manuel Cortés Alarcón; y Carlos Héctor Cortés Aravena, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Odette Acuña Cifuentes. Practicaré inventario solemne 14 noviembre 1968, 11 horas, en secretaría. Secretaria.
A.9. 11. 12.14

QUIEBRA: ALDO ORLANdini Panighetti. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, San Miguel, Resolución 29 de octubre de 1968, tuvo por verificado extraordinariamente el crédito del Fisco por la cantidad de Eº 138.113,28, preferente de Primera Clase.— Secretario.
C-9-14

QUINTO JUZGADO DE LEtras de Menores de Santiago. Autos 13.160, pérdida patria potestad menores Torres Ortiz Silvia y otros, ordenóse notificar un aviso diario "La Nación" demandada Irma Ortiz Avaria auto prueba sobre larga ausencia madre con perjuicio hijos, y audiencia 15 noviembre a las 15 horas.— La Secretaria.
Z-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque de pensión emitido por la Tesorería Provincial de Santiago, a nombre de Luis Torres Armstrong, N.o J—07—23228 por Eº 1.721,17 de 1.o de noviembre de 1968, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 11 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Moisés Kunin Satz. Secretario.
A-9-14

ANULADOS CHEQUES SERIE BQ N.o 1654255 y 1654257 Banco Estado, Estación y N.o 1158172 serie ZE Banco Pacífico, por incumplimiento compromiso.
A-9-14

NOTIFICACION: ANTE EL 3.er Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago se presentó doña Guillermina Urrutia Ortega, dueña de casa, calle Hernando de Aguirre 485, demandando aumento de alimentos a su cónyuge don Carlos Quezada Arancibia, jubilado del Poder Judicial, sin domicilio (investigaciones practicadas para averiguarlo no dieron resultados) pidiendo un aumento de la pensión mensual de Eº 40 que recibe actualmente a un sueldo vital y medio de la provincia de Santiago. Habiendo pedido la notificación por avisos el Juzgado proveyó Santiago, 2 de noviembre de mil novecientos sesenta y ocho. Como se pide notifíquese por medio de avisos extractados que deberán publicarse por tres veces consecutivas en los diarios "El Diario Ilustrado" y "La Nación", sin perjuicio de la publicación que deberá efectuarse en el "Diario Oficial".— Juez Eduardo Avello. Secretaria Eugenia Yáñez.
Z.8-9-11|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO letra de cambio aceptada por Empresa Pesquera Bahía Blanca Limitada en favor de empresa Pesquera e Industrial Celta Limitada por la suma de US$ 1.346,77 (un mil trescientos cuarenta y seis dólares de los EE.UU. de N. A. con setenta y siete centavos) con vencimiento al 5 de septiembre de 1966, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 9-14

GRAN REMATE DE LOCALES COMERCIALES

EN EDIFICIOS REMODELACION REPUBLICA

El 12 de noviembre de 1968, a las 16.30 horas, se rematarán en las Oficinas de la Corporación de la Vivienda de calle Arturo Prat N.o 48, 9 locales comerciales ubicados en el Conjunto Habitacional "Remodelación República" de esta ciudad, cuyas individualizaciones y mínimos son los siguientes:

Local Nº	UBICACION		SUPERFICIE	MINIMO
1	Gay Nº	2280	57 m2.	Eº 62,700
2	Avda. República	618	38,15 m2.	41.965
3	" "	624	38,15 m2.	41.965
4	" "	634	57 m2.	62.700
5	Echaurren	633	57 m2.	62.700
6	"	625	38,15 m2.	41.965
7	"	621	38,15 m2.	41.965
8	Gay	2238	57 m2.	62.700
9	"	2260	45,60 m2.	51.060

El precio se pagará con un 20% al contado, y el saldo, en cuatro cuotas semestrales iguales y sucesivas, reajustables conforme a la Ley, con el 4% de interés anual.
Bases y antecedentes se entregarán en el Sub Departamento Coordinador con Instituciones de Previsión y Fisco, de CORVI, en calle San Antonio N.o 255, Oficina 1308, de lunes a viernes, de 14.30 a 16.30 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO
CORPORACION DE LA VIVIENDA

CHEQUE N.o 027525 BANCO del Estado girado por Caja Empleados Públicos por Eº 2.644,63, habiéndose dado aviso hurto, queda nulo.
A-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO Libreta N.o 1058618 Banco del Estado de Chile, perteneciente a Tomás Pantoja, queda nula por haber dado aviso.
A-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 568591, Serie AP. Banco del Estado - Recoleta, queda nulo aviso correspondiente.
A-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie DQ N.o 0241877 y 0241883, Banco del Estado-Central, quedan nulos por aviso correspondiente.
A-9-14

QUIEBRA "NELLY MORENO Jiménes". — Quinto Juzgado Civil.— Sociedad "Jorge Sarquis y Cía. Limitada", verificó extraordinariamente crédito por Eº 7.777,—, proveniente compra harina de pescado.— Secretario.
A.8-9-11|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía, Santiago.— Resolución 29 de octubre de 1968, concedió posesión efectiva de la herencia dejada José Julio Beiza Araya a hijos legítimos Edelmira Adriana, Luis Osvaldo, Emilio, Pilar, Gloria Cristina y Verónica del Carmen, todos de apellido Beiza Araneda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Cristina de las Mercedes Araneda Ojeda. Tramítese con beneficio ley 16.271. — El secretario.
Z.10|14.

CUENTA AHORRO N.o 3435, Suc. Estación, Banco del Estado, nula por extravío.
A.10|14.

NOTIFICACION: ANTE EL 3.er Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se presentó doña Orfilia Tronche Housset, dueña de casa, domiciliada en Jernner 1884, Cerro Navia, demandando alimentos a su cónyuge Juan Pacheco Ramírez, jubilado de los Ferrocarriles, sin domicilio conocido (Investigaciones practicadas para averiguarlo no dieron resultados), pidiendo un aumento de la pensión mensual de Eº de un sueldo y medio mensual del sueldo vital de Santiago. Habiendo pedido la notificación por avisos el Juzgado proveyó. Santiago, 2 de noviembre de mil novecientos sesenta y ocho. Como se pide notifícase por medio de avisos extractados que deberán publicarse por tres veces consecutivas en los diarios "El Diario Ilustrado" y "La Nación", sin perjuicio de las publicaciones que deberán efectuarse en el "Diario Oficial". —Juez, Eduardo Avello. —Secretaria, Eugenia Yáñez.
Z.8-9-11|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 8 noviembre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Alberto Cáceres Rojas, a hijos legítimos Luis Orlando, Hugo Alberto, Jaime Víctor, Luis Fernando y Bella Rosa Cáceres Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Albina del Carmen Ponce Vilches. Practicaré inventario solemne 15 noviembre 1968, 11 horas, en secretaría. Secretaria.
A.9. 11. 12|14

EN SANTIAGO, A 7 DE NOviembre de 1968, ante el Inspector del Trabajo, Sr. Samuel Neira Rodríguez, se llevó a efecto la elección complementaria del Sindicato Profesional de EE. Particulares y OO. Gráficos de la Imprenta y Editorial de la Universidad Católica de Chile; hecho el escrutinio, la mesa directiva quedó formada de la siguiente manera: Domingo Vallejo Vera, presidente; Gastón Herrera Araya, secretario; Nelson Cortés Navarro, tesorero; Mario Lazcano Rojas y Jorge Salazar Olea, directores. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. La directiva.
A.11|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Julio Armando Ferreira Parraguez a Marjorie Gabriela Ferreira Casanova, sin perjuicio derechos cónyuge Marjorie Casanova Cárdenas. Secretario.
A.9. 11. 12|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Olga Raposo Castro y Salomón Abumohor Rabi a María Ester y Leyla Alicia Abumohor Raposo. Secretario.
A.9. 11. 12.14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 49168, Banco del Estado, Suc. Huérfanos, queda nulo por aviso correspondiente.
A.9|10|11|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL San Miguel, autos Fisco con deudores morosos. Rol 8881, rematóse propiedad de Silvestre Ochagavía Hurtado, ubicada en Curiñanca 883, Departamento Aguirre Cerda, Rol 2945-5, adjudicándosela la Sociedad "Refinería de Maíz Boher S.A." en Eº 19.947,46, con apercibimiento que transcurridos 2 meses desde la publicación último aviso se extenderá escritura de venta. Secretaria.
A.9. 11. 12|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Juan Bustos López a Martín Alfonso Bustos López y cónyuge Elisa de las Mercedes Lobos López, sin perjuicio sus derechos. Secretario.
A.9. 11. 12|14

QUIEBRA: ROIG Y RUIZ Ltda. Segundo Juzgado Civil San Miguel por resolución 31 octubre 1968 tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Carmen Castro Rubio por Eº 80.831,01. Secretaria.
A.9. 11. 12|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 28 octubre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de María Loyza Osorio a hija legítima Luisa Adela Valda Loayza, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Cayetano Valda García. Secretaria.
A.9|11|12|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 4 noviembre 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de Raúl Eduardo José Mella Saa a padre legítimo Eduardo Mella Mella. Secretaria.
A. 9|11|12|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia José Onofre Fernandez Salazar a Jorge, Gladys Doris Fernández Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Delfina Estela Díaz Véliz. Beneficios Ley 16.271. Secretario.
C.9|11|14

TERCER JUZGADO CIVIL Santiago, Quiebra Vidrios y Plásticos Gamma Ltda. Resolución cinco actual, ordenó publicar solicitud sobreseimiento definitivo solicitado fallido.
C.9|11 12|14

CON PRESENCIA DEL INSpector del Trabajo, Sr. Diego Faúndez Opazo, se efectuó la elección a dirigentes del Sindicato Prof. de Choferes "Línea Tropezón Carrascal", quedando constituido el directorio en la siguiente forma: presidente, Roberto Acevedo Palma; secretario, Ricardo Mejías Carreño; tesorero, Eugenio Sánchez González; director, Raúl Pacheco González; director, Hugo Martínez Espíndola. Se hacen las publicaciones de acuerdo al Código del Trabajo. El secretario.
A|11|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66.
C. Indef. 15

18) Instrucción y Educación

PRUEBA NACIONAL EXAMEnes validación. Clases recuperación. Cursos intensivos. 4525 Gran Avenida 4525.
A. 9|10|11|18

MATRICULA AÑO 1969. Avance varios cursos en un año. Preparatorias y humanidades. Cursos de validación. 4525 Gran Avenida 4525.
A. 9|10|11|18

30) Muebles y útiles

JUEGO COMEDOR Y CINCO butacas, estilos únicos, todo de material importado, se vende. Avenida El Bosque 015—B.
A.9|10|30

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TOda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia, altura 600, fono 43145. Compro pelo largo.
30-XI

48) Remates y Citaciones

RESOLUCION 2.o JUZGADO Trabajo: Día 14 noviembre en curso, 16 horas, en bodegas ejecutante, Agrícola N.o 1697 (paradero 5, Av. Vicuña Mackenna), ante Martillero Público don Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarán remate especie embargada juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indícase: Exped. Rol N.o 59.930 c|Bravo Perucca, Sergio. Calculadora eléctrica "Remington Rand", número 93, N.o 7377052. La Secretaria.
C. 12—48

REMATE.— TERCER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia dos diciembre 1968, dieciséis horas, rematarase pertenencias mineras denominadas "Fortuna 1 al 8" ubicadas en Sierra del Morado Viejo - Comuna departamento Freirina - Provincia Atacama. Mensuras inscritas fojas 50 vts. número 13 Registro Minero Conservador Freirina año 1956, remate será conjuntamente con bienes acuerdo artículo 73 Código Minero, tales como inmuebles por o accesión, con sus construcciones, instalaciones, maquinarias y demás objetos destinados investigar arranque y extracción minerales. Minimum E.o 2.426,63. Precio pagaráse contado dentro diez días fecha subasta. Boleta garantía 10% minimum. Más antecedentes juicio "Empresa Nacional Minería con Godoy, Gustavo". Secretario.
A-10-48

REMATE. — ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 12 noviembre 1968, 15 horas, Sitio 7, Manzana E, Población Bilbao Oriente, Comuna Las Condes, calle Huara-Huara sin número, inscrito fojas 1.984, N.o 2.494, Conservador Santiago 1961. Mínimo: Eº 8.868, pagaderos contado. Garantía: Boleta por 10% mínimo. Más bases autos "Paredes con Del Río", ejecutivo.— Secretario.
A.11|48.

REMATE.— TERCER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia dos diciembre 1968, dieciséis horas, rematarase pertenencias mineras denominadas "Bella 1 al 4" ubicadas en Cerro Las Minas - Comuna Punitaqui, departamento Ovalle - Provincia Coquimbo, mensuras inscritas fojas 8 N.o 3 del Registro Minero Conservador Ovalle 1950. Título inscrito nombre Raúl López López, fojas 24 número 6, año 1962. Remate será conjuntamente con bienes acuerdo artículo 73 Código Minero, tales como inmuebles por o accesión, con sus construcciones, instalaciones, maquinarias y demás objetos destinados investigar arranques y extracción minerales. Minimum E.o 16.874,42. Precio pagaráse contado dentro diez días fecha subasta. Boleta garantía 10% minimum. Más antecedentes juicio "Empresa Nacional Minería con López, Raúl", Secretario.
A-10-48

COOPERATIVA DE VIVIENdas y Servicios Habitacionales "21 de Mayo" Ltda, Nueva York 52 - Oficina 1011, cita a sus socios a Junta General Extraordinaria y Ordinaria, para el día sábado 16 del presente en la Escuela "Olea", Avenida Matta 919. La Junta Extraordinaria se convoca a las 16.30 horas en primera y a las 17 horas en segunda citación. Tabla de materias: 1.— Informe de la Comisión designada por la Junta General 2.— Soluciones posibles para los sitios sobrantes de la Cooperativa. La Junta Ordinaria se convoca a las 19 horas en primera ya las 19.30 horas en segunda citación. Tabla de materias: 1.— Acta de la Junta anterior. 2.— Memoria del período. 3.— Balance del período. 4.— Subdivisión de los terrenos (Escrituras de Adjudicación). 5.— Contribuciones y Cuotas Sociales. 6.— Renovación parcial del Consejo de Administración y elección de los miembros de la Junta de Vigilancia. 7.— Incidentes. Presidente. Secretario.
R. 9|48

RESOLUCION 6.o JUZGADO Trabajo: Día 14 noviembre en curso, 16 horas, en bodegas ejecutante, Agrícola 1697 (paradero 5, Av. Vicuña Mackenna), ante Martillero Público don Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indícanse: Exped.— Rol N.o 44.509: c|Cuevas, Carlos Ergardo, Lavadora "Bendix" automática, N.o 4328, blanca, tapa azul. 44293: c|Chain Curi, Antonio. Registradora "N.C.R.", N.o 4573631 - 6105(9)9-X.— 44.650 c|Egaña Alfaro Milton. Taladro esmeril eléctrico, manual, "Wolf", N.o 1704491.— 44.513: c|González Parra, Aníbal. Archivador madera pino, con siete cajones; estante libros, de pino, con dos compartimentos; estante libros, pino, café oscuro, con cuatro compartimentos; escritorio madera, dos cajones laterales y uno central; y silla, estructura metálica, tapizado implatex verde.— 44.457: c|Martínez Grijaldo, Antonio. — Máquina escribir "Underwood" N.o 52408, 16".— 44.287 c|Sucesión Irineo Blossin y Cía. Ltda.: Repr. leg. Sra. María Domínguez Hernández viuda de Blossin. Motor bencina, "Wisconsin", N.o 3351399; extinguidor incendios, dos ruedas, marca "Soc. Extinguidores Ltda.", con manguera; ventilador, con motor acoplado "Siemen Schucker", sin número visible; romana vertical "Amkon", tres pesas; ventilador, con motor sin marca ni número visibles; carro mano, metálico, dos ruedas; motor eléctrico, sin marca ni número visibles, base metálica; motor eléctrico "Brown Boveri", N.o 565972; motor eléctrico, sin marca, N.o 170; tres máquinas a gas, fabricar vasos, tres platos metálicos, cada una; motor eléctrico "Brown Boveri", N.o 739877; balanza dos platillos, ocho pesas diferentes; setenta y siete matrices diferentes fabricar vasos, copas, jarrones, etc.; ventilador, sin motor y sin marca visible; estante madera, con tres puertas con vidrios; escritorio de madera, cajón central y cajonería lateral, con cortina; dos sillones madera, tapiz negro y sofá; escritorio máquina escribir, madera, tres cajones; escritorio madera, de cortina, siete cajones y seis cajoncitos interiores, y tres sillas madera.— 43.524: c|Valles Barnoa, Ramón. Radio velador "RCA Víctor", Modelo 516-XE, N.o 18075.— El Secretario.
C. 12—48

CITACION.— LA SOC. COOperativa de Ahorros San José, Plaza Garín Ltda. Cita a Junta General de socios, para el domingo 10 de noviembre 1968 a las 10 A. M. en primera citación y a las 10.30 horas en segunda citación, en Venus N.o 1495. Tabla: Elección de Directorio.— El Presidente.
A. 10|48

RESOLUCION 4.o JUZGADO Trabajo: Día 14 noviembre en curso, 16 horas, en bodegas ejecutante, Agrícola N.o 1697 (paradero 5, Av. Vicuña Mackenna), ante Martillero Público don Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indícanse: Exped.— Rol N.o 57.418: c|Chomón Mosquera, Rogelio. Dos motores eléctricos "Somela", números 080013 y 080012, 3 HP., sin uso.— 66.464: c|Jacial Awad, Luis: Máquina elastiquera, "Union Especial", número 269703, con motor acoplado "General Electric"; 56.269: c|Ureta Lyon, Patricio. Dos esmeriles portátiles "Bash", sin números visibles.— El Secretario.
C. 12—48

REMATE: ANTE SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel saldrá remate 20 noviembre, 10 horas, propiedad ubicada Avda. Blanco Viel 1220, comuna San Miguel, inscrita fs. 1.392 Nº 2545 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Miguel 1932. Minimum: 16.094 escudos, Contado, Eº 8.000; saldo, dos cuotas a 6 y 12 meses con 12% interés anual, 18% caso mora. Garantía: 10% minimum. Demás bases, antecedentes, juicio "Henríquez Luis con Naranjo Juan". Rol 13.276. Secretaria.
A. 9—48

CITACION.— COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "El Amanecer" Ltda., de Talagante, cita a Junta General Ordinaria de Socios para el día 13 de noviembre de 1968, a las 21.00 horas en primera citación y a las 21.30 horas en segunda citación, en el local ubicado en calle Bdo. O'Higgins N.o 1280, Talagante. Tabla: Memoria del ejercicio anterior; Balance general; Elecciones de Consejo de Administración, y Junta de Vigilancia. El Consejo de Administración.
A|10|48

REMATE.— POR ACUERDO de los interesados en la Sucesión de don Fernando Irarrázaval Fernández, se rematará el día miércoles 27 del presente mes de noviembre, a las 18 horas, ante el partidor don Julio Fabres Eastman, en su estudio de calle Morandé 322, oficina 214, la propiedad ubicada en la calle Las Peñas N.o 3191, esquina Crystal de Abelli, en el cerro San Luis, comuna de Las Condes, por el mínimo de Eº 1.000.000 que se pagará con Eº 300.000 al contado y el saldo que resulte en cuotas mensuales de Eº 40.000 con más intereses del 18% al año y máximo legal en caso de mora e hipoteca de la propiedad. Demás bases y antecedentes en la oficina del Arbitro. Títulos en el Banco de Chile, Secc. Comisiones de Confianza. Boleta: 10%. Luis Manterola Avila, actuario.
A|14|48

COOPERATIVA DE VIVIENdas y Servicios Habitacionales "Salesianos" Ltda. — Decreto supremo N.o 372.— Citación: En conformidad al Estatuto Social de la Cooperativa, se cita a la 7.a Junta General Ordinaria de Socios, a efectuarse el domingo 17 de noviembre del año en curso, a las 9,30 horas, en primera citación, y a las 10 horas, en segunda, en el local de la Cooperativa ubicado en calle Colombina N.o 4294, San Miguel. La Junta se desarrollará de acuerdo a la siguiente tabla: 1.—Lectura Acta de la Junta General anterior. 2.—Memoria del Consejo de Administración. 3.—Balance e Inventarios al 30 de junio de 1968. 4.—Elección parcial de directores. 5.—Varios.— Consejo de Administración.
A.9|48.

Ministerio de la Vivienda y Urba[...]

CORHABI[...]

Se solicitan Propuestas Públicas p[...] ejecución de cierros en las viviend[...] las poblaciones que se indican, c[...]me al siguiente detalle:

Propuesta Pública Nº 55[...]

1.— **Población "NOGALES 2", de Nogales:** [...] de 2.290 ml. cierros exteriores de madera y [...] cierros interiores de concreto vibrado.

2.— **Población "NUEVA GERMANIA 1 y 2", de [...]nas:** Ejecución de 970 ml. de cierros ext[...] madera y 1.505 ml. de cierros interiores [...]creto vibrado.

3.— **Población "JESUS NAZARENO", de Peto[...]** [...]cución de 150 ml. de cierros exteriores de [...] y 350 ml. de cierros interiores de concre[...]

4.— **Población "HIERRO VIEJO", de Hierro Vie[...]** [...]cución de 150 ml. de cierros exteriores de [...] 300 ml. de cierros interiores de concreto vi[...]

ENTREGA DE ANTECEDENTES

Desde el día 8 de noviembre de 196[...]
SANTIAGO: Oficina Obras BID —S[...]no Nº 89—, 6º piso.
VALPARAISO: Delegación Re[...] CORHABIT.

Vicepresidente Ejec[...]

ADIOS DEL PADRE

¡Mi Hijita ya Está en su Casa!"

Conmovedores funerales de María Elena.

PANQUEHUE (Renán Andrade M., Enviado Especial).— El dolor y las lágrimas de su pueblo natal y el de centenares de personas venidas desde todos los pueblos y ciudades de las provincias de Aconcagua y Valparaíso, acompañaron a María Elena Peñaloza Morales durante sus funerales en el humilde cementerio parroquial de esta localidad, que está sobre el árido costado de un cerro situado en la zona sur de Panquehue.

Este pueblito ubicado a 21 kilómetros al poniente de la ciudad de San Felipe, se cubrió de flores para recibir los restos mortales de María Elena, cuya muerte ha conmovido al país.

Los postes del alumbrado público, los árboles, puertas y ventanas de esta localidad lucían rosas, claveles, gladiolos, como un mensaje de amor de esa comunidad hacia la muchacha, cuya voluntad de vivir constituyó, valerosamente, un ejemplo del temple de la mujer chilena.

"M'HIJITA, YA ESTA EN SU CASA"

En la víspera, los restos de María Elena fueron velados en el Salón de Honor de la Municipalidad de Panquehue, por acuerdo unánime de la Corporación Edilicia. Allí mismo se ofició el acto litúrgico por los difuntos por el cura párroco, Enrique Silva. La iglesia del pueblo se derrumbó en el terremoto de marzo de 1965 y no ha podido ser rehabilitada.

A las 10.05 horas, la urna metálica color crema, sacada del Municipio y transportada en peso, una extensión de más de mil metros, por su padre, Efraín Peñaloza López; por los hermanos de Gabriel Véliz Martínez, cuyo corazón fue injertado a María Elena, el 28 de junio próximo pasado; por Jorge Orellana Sánchez, hermano del único chileno que sobrevive aún con el corazón del joven Pedro Contreras, desde el 1.o de octubre último, familiares y amigos de la extinta.

Cuando el cortejo fúnebre se acercaba al cruce ferroviario, el guardavía bajó las barreras porque en las proximidades los estridentes sones del pito denotaban la presencia de un convoy. Las dos barreras lucían cubiertas de adornos florales y al centro negros crespones. Era el homenaje de los obreros ferroviarios de Panquehue.

El tren cruzó a marcha lenta. Los pasajeros asomaron sus cabezas por las ventanillas. Unos se persignaban, mientras otros alzaban en sus manos blancos pañuelos. Era el adiós silencioso, pero emotivo, de ese mundo rodante que también estaba consciente de quién era María Elena.

Al pasaje humano del tren, que se alejó en demanda de San Felipe, pronto se agregó la escena de la llegada de los restos de María Elena, al que fuera su hogar de siempre. Su madre, Ester Morales Padilla; sus hermanos Juan, Cecilia, Eliana y Mercedes; los familiares y amigos del sector rural, rompieron a llorar, sin estridencias. Las lágrimas rodaban por las mejillas, en medio de un mutismo que hacía más imponente el episodio.

Su padre, Efraín Peñaloza, conteniendo las lágrimas, al cruzar el umbral de la puerta, desbordando su íntima tragedia, exclamó: "M'hijita, ya está en su casa".

Una lluvia de pétalos de rosas ocultó muy pronto la urna. Dos niños portaban un canasto lleno de frescos pétalos de rosas. Eran Hernán Meza, 11 años, y su amigo, Juan Antonio Cisternas, 12 años. "Conocimos a Marita, por eso mamá nos hizo juntar rosas para ponérselas en el cajón", fue la respuesta de los pequeños.

LOS HOMENAJES

Poco después de las 11 de la mañana de ayer, María Elena reposaba en el hogar de sus padres y hermanos. Desde ese mismo instante, sin pausa, el hogar de los Peñaloza Morales fue invadido prácticamente. Los escolares de Panquehue, las ex compañeras de estudio de la localidad y de la Escuela Técnica Femenina de San Felipe, los Centros de Madres, los liceos fiscales y congregacionistas de San Felipe, los clubes deportivos —entre ellos el "Gabriel Véliz Martínez", de Viña del Mar, que alquiló un bus para el viaje a esta localidad—, las cinco escuelas de enseñanza básica local, con sus profesores a la cabeza, desfilaron ante el féretro de María Elena. En las horas previas al sepelio continuaron llegando hombres, mujeres y niños de todos los pueblos de Aconcagua y Valparaíso.

Las ofrendas florales se fueron acumulando de una manera impresionante.

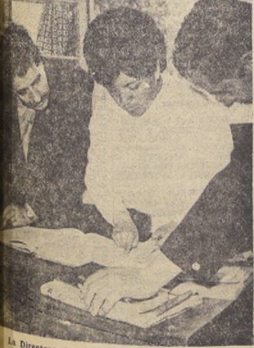
ACUERDO MUNICIPAL

En sesión solemne extraordinaria, el Municipio tomó los siguientes acuerdos: 1.o) Colocar el nombre María Elena Peñaloza a una de las calles de la futura Población "Lo Campo" e idéntico homenaje a Gabriel Véliz Martínez; 2.o) Exteriorizar su reconocimiento al doctor Jorge Kaplán y su equipo de colaboradores, y 3.o) Paralizar todas las actividades administrativas de Panquehue en señal de duelo.

ACTOS LITURGICOS Y SEPELIO

A las 16 horas, el Obispo de San Felipe, Enrique Alvear Urrutia, asesorado por los sacerdotes Félix Arévalo, Osvaldo Lepe Mura y Enrique Silva Cid, concelebró una misa de requiem.

Durante el evangelio, el Obispo Alvear habló a los fieles, explicando el significado del sacrificio de María Elena Peñaloza, que calificó de todo bondad y humildad para afrontar un episodio que, con la ayuda de Dios y la sabiduría de los médicos, buscaba la posibilidad de llegar al éxito en los trasplantes para bien de sus semejantes. En su infinita humildad, María Elena no se envaneció cuando su nombre recorrió el mundo y su optimismo conmovió a Chile entero, por esoe no era exagerado señalar de que en ese instante, el país sentía como suyo el dolor de los padres y hermanos de la extinta.



La Directora de la Escuela en que estudió María Elena Peñaloza, exhibe a nuestro Enviado Especial, el Libro de Matrícula y de Notas de Exámenes sobre el rendimiento como alumna de la extinta. Esos libros tienen ahora carácter histórico.

Poco después de las 17 horas, acompañada de una verdadera masa humana —calculamos unas 4 mil personas— inició la marcha del cortejo hacia el humilde cementerio de Panquehue, enclavado en una árida subida de uno de los cerros que circundan la comarca sur del pueblito. Tras el cortejo se unió más de un centenar de vehículos —automóviles, camionetas, camiones, microbuses, motonetas— que hizo lenta y dificultosa la marcha fúnebre. Arcos de flores vieron pasar el cuerpo sin vida de María Elena. Frente a la Escuela Pública 61, allí estudió los seis años básicos la extinta, se le rindió un emotivo homenaje.

En el cementerio usaron de la palabra, dirigentes de Cooperativas y Centros Comunitarios. La Iglesia Evangélica, a través del laico Luis Véliz —tío de Gabriel Véliz, el donante del corazón a María Elena. Se leyó un salmo, un pasaje bíblico sobre difuntos y se cantó el himno 278, titulado "Cuando Allá se pase Lista".

EXCUSA DEL DOCTOR JORGE KAPLAN

Poco antes de las 16 horas, a través del regidor Heriberto Vargas, telefónicamente, el doctor Jorge Kaplán presentó sus excusas a los padres de María Elena. Una delicada y urgente intervención quirúrgica retuvieron al médico en el Hospital Naval



Millares de personas hicieron larga fila en torno a la casa de María Elena Peñaloza. Era el adios del pueblo de Panquehue, a la hija abnegada que retornaba a su tierra de origen.



El Obispo de San Felipe, Monseñor Enrique Alvear durante la ceremonia litúrgica en el corredor de la casa de la familia Peñaloza Morales. Al fondo los padres de María Elena escuchan con unción

Valparaíso la consideraba suya

Su Ejemplo Servirá para que otros Vivan

El avance de la ciencia no debe detenerse.

VALPARAISO.— (Por Sara Vial, Corresponsal).— "Todos los chilenos teníamos puestas las esperanzas en que María Elena superara su record de vida", declaró a LA NACION el Intendente subrogante de Valparaíso, Eduardo Niño, visiblemente conmovido en la mañana de ayer ante el deceso de la joven modista de Panquehue.

"Esto es tanto más sensible cuanto que no tiene que ver con la calidad misma de la operación de trasplante", prosiguió diciéndonos. Siendo una compatriota nuestra, todos queríamos verla salir sana y feliz del Hospital, para incorporarse a una vida normal. Se ve que ella luchó demasiado por su vida, tan energía para luchar y tanta valentía para decidirse al trasplante, siendo una mujer, es algo que asombra y emociona en ella. Apena también ver todo el esfuerzo perdido, el aportado por María Elena Peñaloza y por los médicos que trataron de salvarla hasta el último momento.

"¿Cree Ud. señor Intendente, que se debe seguir, pese a todo en esta lucha de los trasplantes?"

"Debe seguirse, por cierto. Lo contrario sería coartar el avance de la ciencia. Claro que se está aún en una etapa experimental, no hay seguridades absolutas de recuperación, no se sabe hasta qué punto se puede combatir el rechazo. Ella salió adelante con su corazón ajeno, pero se hallaba indefensa ante otros gérmenes. Así han muerto otros trasplantados, por causas distintas a la operación misma. Esto ha sido realmente muy sensible. La consternación pública en Valparaíso ha sido notoria y también emociona el drama de sus familiares, de sus padres, tan valerosos para afrontar la desgracia".

UN ECONOMISTA

El economista Fernando González Ruiz, ex Consejero del Banco del Estado, también respondió con prontitud a la encuesta. "Duele ver tanto esfuerzo, tanta esperanza perdida. Ella era un ejemplo de tenacidad, de amor a la vida, de conformidad maravillosa. Solamente en las auténticas mujeres de nuestro pueblo se aprecian estos reales ejemplos de fortaleza moral extraordinaria. Estaba dotada de una serenidad ante la vida y ante la muerte que merece todo nuestro respeto".

Se diría que no sospechó nunca que pudiera morir. Sólo dijo palabras optimistas, confiadas, reveladoras de un temple moral que debe enorgullecernos, como chilenos, ante la calidad de nuestras mujeres. Respecto a la muerte misma, no estoy al tanto de los detalles médicos, pero me asombra, ya que respiraba salud y la preocupación se centraba más bien en el otro trasplantado, Nelson Orellana. Una gran mujer María Elena Peñaloza. Comprendo el pesar de sus médicos y de todo el país por su pérdida. No se trataba solamente del éxito científico que significaba su vida; era el éxito de la alegría de vivir, de la ilusión de vivir a todo trance, puesto en derrota por una infección absurda que, sin embargo, dejó en evidencia que el corazón luchó también hasta el último momento. CON TODA LA JUVENTUD DE SU OTRO DUEÑO, Gabriel Véliz".

LIBRERIA "MOAI"

Violeta Alamos, de Librería "Moai", nos recibe con la tristeza que a todos nos embargaba en Valparaíso ayer.

—Qué puedo decirle. María Elena era ya parte nuestra, de Chile, y especialmente, de Valparaíso, adonde ella llegó hace meses con tanta ilusión de sanar. Me causa mucho dolor la noticia; ¡tenía tantos deseos de vivir! La escuché muchas veces en entrevistas radiales. Siempre reía por cualquier cosa, tenía un carácter entusiasta, bueno para la chanza. Nunca la oí quejarse o haciendo alguna declaración melodramática; al contrario, se le sentía tan normal y sencilla que parecía increíble que estuviese viviendo con otro corazón. Para ella parecía lo más natural del mundo. Es una pena para todos su muerte, para sus médicos, que desde el principio la encontraron tan valiente y animosa y para tanta gente que la quería sin conocerla.

—¿Deben seguir los trasplantes?

"Cuanto se haga por defender la vida, está bien. Creo que esto no desanimará a los médicos de Valparaíso, más bien pienso que los hará acometer con renovada energía otros trasplantes, para desquitarse de esta mala suerte. María Elena estaba perfectamente; creo que esta infección de última hora sólo se debió a la mala suerte. Ya se ve que el corazón no falló en ningún momento."

UN REGIDOR

Hernán Molina, regidor de la Municipalidad de Valparaíso, recibió la noticia de parte de LA NACION, al llamarnos telefónicamente para proporcionar una información a esta Corresponsalía.

"¡No me diga! No sabía nada. ¡Qué lástima! Era su caso algo que nos llenaba de orgullo a todos los chilenos. No sólo por la valerosa personalidad de María Elena, sino por la hazaña médica que significó para nuestro país el primer trasplante de corazón que ella hizo posible. Caramba, me da usted una noticia que me dejará amargado. Realmente".

En cuanto a la realización de trasplantes, el regidor Molina coincide en el juicio emitido por nuestros entrevistados anteriores.

"No me declaro en contra de que se prosigan realizando estas operaciones, aunque resultados como éstos causen un principio de desaliento. Sin embargo, pienso que la ciencia debe progresar, ya que su fin es precisamente trabajar en auxilio del género humano. Creo que sería un criterio muy derrotista, el ponerse en contra de estos avances científicos de nuestro tiempo, por el hecho de que aún se tropieza con hechos imprevisibles que, sin duda, con el avance de la técnica, irán suprimiéndose día a día. Hago votos porque esta experiencia amarga no reste valor ni esperanza a los médicos que se encuentran enrolados en esta batalla de la investigación científica".

La emoción del hombre de la calle

"Fue Como Ver Morir a mi Hija"

Su nombre está en la boca de todos los porteños.

Francisco Chávez Poblete, a quien detenemos en calle Condell, frente a nuestro diario. Es jubilado de la Caja de Empleados Particulares:

"Tengo una hija que se llama María Elena. Qué más le puedo decir. Verla morir a ella ha sido como ver morir a mi propia hija. Era una gran mujer, una gran chilena, una niña que debe ser ejemplo para todas estas "coléricas" de hoy día, que sólo saben pensar en tonterías. Ella tenía filosofía de la vida, era distinta, valiente como nadie. Yo, siendo hombre, no me habría expuesto a que me sacaran el corazón para cambiarlo por otro. ¡Qué desgracia que fuera a morirse!"

Ante el hecho mismo de los trasplantes, se pronuncia enérgicamente. "Son "carriles" de los médicos. Claro que es bonito salvarle la vida a una persona, si el corazón ya no le sirve. Pero, ¿qué saca uno viviendo por un poco tiempo más, con la vida en un hilo? Mire cómo estaba la pobrecita, con la cara como fenómeno con tanta droga. ¿Es vida esa? Mejor es morirse cuando nos llegó la hora. Yo le daría mi corazón al que lo necesitara; pero no me haría un trasplante. No vale la pena".

UNA DUEÑA DE CASA

Alejandrina Ibáñez, dueña de casa, derrama lágrimas en el paradero de micros, frente al Hotel Condell. Las doce del día de la muerte de María Elena.

"Sí, lloro por María Elena, por quién va a ser. Recién me entero de la noticia. No la conocí, pero me ha emocionado tanto, no sé por qué, tal vez porque se ha hablado tanto de ella, que ya a uno le parecía que era de su familia. Además, tan esperanzada en la vida, la pobrecita, tan valiente, creyendo que pronto iba a salir del hospital."

También es combativa: "No, señor, no me gustan los trasplantes; la gente se muere de todas maneras. Claro que al final se hace la voluntad de Dios y pide que Dios quiera salvar al otro niño, el otro operado. Y que con el tiempo, la gente ya no se muera. Yo no entiendo nada de medicina, ni de operaciones. Pero esto era algo tan grande, que una persona como ella viviera y estuviera tan bien, y ahora, se muere y uno no sabe qué pensar. Diga, de todos modos que, como mujer, me siento orgullosa de lo valiente que fue y, por supuesto, orgullosa como chilena. Los médicos, no sé, también me dan pena, deben sentirse un poco amargados; ya no tienen viva a la única mujer del mundo que vivía después de un trasplante. Pero ellos seguramente van a seguir adelante. Los médicos no pueden desanimarse. De todos modos, no apoyo los trasplantes".

UNA ESTUDIANTE

Pamela Leighton, de la Universidad Católica de Valparaíso: "María Elena Peñaloza vivía con la espada de Damocles sobre su cabeza. Se sabía que en cualquier momento podía contraer una infección, ya que todavía no se descubre cómo evitar que las defensas del organismo sean anuladas por las drogas contra el rechazo. Esto deja a los trasplantados en un riesgo permanente."

La muerte de María Elena nos golpeó a todos porque ella parecía tan inmune gracias a esa vitalidad y optimismo que le fluían. Además, reaccionó tan asombrosamente bien cuando recién le injertaron el corazón. En realidad, estaba tan bien que ahora último "no era noticia", siquiera.

Yo la admiraba mucho; en su caso, no habría tenido el mismo valor. Ahora, mi opinión es que no debieron operarla del cerebro, sacarla del Hospital Naval, y todo eso. A lo mejor esto la agravó en vez de mejorarla. Menos mal que, al menos, ella no supo nada, no se dio cuenta de nada, ya que, como dicen los médicos, nunca recobró el conocimiento.

Pero es una desgracia; y también, una mala suerte. Como chilenos, además, perdimos con su muerte un record mundial que llenaba de gloria a nuestros cirujanos de Valparaíso. Deben seguir los trasplantes; no veo por qué esto se consideraría fracaso. Total, el corazón nunca falló. Hasta creo que ella pudo morir de alguna otra causa, no entiendo bien lo que le pasó. Soy admiradora del Dr. Kaplán; si conversara con él, le diría: "No se desaliente, doctor, siga operando; esta experiencia servirá para salvar otras vidas".

María Elena, en el Recuerdo

PANQUEHUE (Renán Andrade M., Enviado Especial).— ¿Cómo era realmente María Elena Peñaloza Morales? ¿Cómo perdura en el recuerdo de quienes de alguna manera estuvieron a su lado, más allá del hogar?

Nancy Avila Campos estudió los seis años —de primero a sexto— en la Escuela de Monjas "San Francisco de Asís" y tuvo como compañera a María Elena Peñaloza Morales. Hoy ese mismo plantel de Enseñanza Básica es Fiscal y lleva el número 61. Allí es profesora Nancy Avila y directora Meyvol Romero Briceño.

La primera llegó junto con María Elena a matricularse en esa escuela en marzo de 1951. Nancy ocupa el número 158 en la matrícula y María Elena el 164.

"María Elena tenía un carácter alegre, pero era muy ordenada. No era muy estudiosa, pero tampoco era floja. Participaba en los juegos en los recreos, pero era tímida o mejor dicho muy sensible. Recuerdo que estábamos en cuarto año, el año 1954, teníamos 11 años de edad. Los cursos eran mixtos, niñas y niños, pero como las monjas eran muy severas jamás los niños nos hacían nada. Un día, estando en la fila formadas para entrar a clases, luego de un recreo, un compañero nuestro, Carmelo Silva, se acercó sorpresivamente a María Elena y le dio un beso en la mejilla. María Elena rompió a llorar.

Todas nosotras nos indignamos y acusamos ante Sor Asunción a Carmelo. Mejor no lo hubiéramos hecho. Lo castigaron con mucha severidad, pero nunca más se repitió el episodio".

Nancy Avila Campos, ríe con el recuerdo de esta anécdota de la infancia de María Elena. Y luego agrega. "Muchas veces después recordábamos este hecho con María Elena, ya adolescentes, y nos reíamos de buena gana. De Carmelo no he sabido nunca más".

LAS PRIMERAS NOTAS DE MARIA ELENA

En el libro de notas del Curso Primero "B", el año 1951, archivado en el colegio, leemos las notas con que María Elena pasó a segundo año primario.

Catecismo 4, Historia Sagrada 4, Lectura y Recitación 3, Aritmética 4, Geometría 4, Historia e Instrucción Cívica 5, Geografía 5, Ciencias e Higiene 5, Caligrafía 4, Dibujo 5, Solfeo y Canto 5, Gimnasia 5, Trabajos Manuales 5.

No me explico por qué María Elena —apunta Nancy Avila— no siguió luego al Liceo en San Felipe, como nosotras, y optó por la Escuela Técnica. Era muy apegada al hogar y seguramente buscó una carrera que no la alejara de Panquehue".

"EXCELENTE COMPAÑERA"

No varió María Elena de su manera humilde y bondadosa. Así se colige luego de escuchar a sus compañeras de la Escuela Técnica de San Felipe. Ellas están allí, junto al féretro, cubriendo guardia, Silvia Gallardo, María Zúñiga, Carmen Henríquez y Elizabeth González. Todas coinciden: "María Elena era una excelente compañera. Jamás de sus labios salió la palabra no, cuando se trataba de hacer un favor. Como organizadora era abnegada".

En esta forma se expresaron todos aquellos hombres y mujeres de esa comunidad tranquila y laboriosa que es Panquehue.

Cámara de Diputados

SESION 8.a EXTRAORDINARIA, EN MARTES 5 DE NOVIEMBRE DE 1968

(De 16 a 18,56 Horas)

Presidencia de los Sres. Valenzuela Valderrama, Don Héctor; Videla y Lorca, Don Alfredo

SECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE; PROSECRETARIO, EL SEÑOR LARRAIN

(Versión Oficial)

(Conclusión)

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, días atrás, me tocó ver otra cosa que también forma parte de la política a que nos estamos refiriendo. En Puerto Chacabuco, situado a ocho kilómetros de Puerto Aisén, capital de la provincia, se está construyendo un matadero-frigorífico, el cual se inaugurará el 15 re enero próximo con la asistencia del Presidente de la República, de los Ministros y de los candidatos a Senadores y Diputados democratacristianos.

El señor MORALES (don Carlos).— Más los asesores.

El señor GODOY URRUTIA.— De la empresa constructora fue Gerente el actual Ministro de la Vivienda y Urbanismo, y de ella han salido, con ésta, tres Ministros de la Vivienda del régimen democratacristiano.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

¿Me permite, señor Diputado?

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Su Señoría puede continuar en el de su segundo discurso.

El señor GODOY URRUTIA.— Me estoy refiriendo a la materia señor Presidente; ya voy a llegar al asunto.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— No, señor Diputado; sobre eso, la Mesa no dice nada.

El señor GODOY URRUTIA.— La ley obliga a estas empresas cuando se levanta una obra en despoblado, donde no hay casas ni refugios de ninguna clase, a construir casas para sus obreros a fin de resolverles de algún modo el problema habitacional. ¿Qué han hecho allí? Unas rucas peores que las que existieron en los campos de concentración. En unos camastros inmundos, los trabajadores d u e r m e n de a dos, s o b r e colchones podridos. Allí hay cientos de obreros que han estado trabajando durante largo tiempo, porque esta obra lleva dos años de construcción.

A un obrero excavador de alcantarillado que, hace pocos días, llegó desde Santiago con un contrato leonino, porque los hechos no han correspondido a las promesas que se le hicieron, le escuché decir: "Si tuviera dinero, ahora mismo me volvería a Santiago; porque seré muy pobre, pero en mi vida he dormido en las condiciones como me obligan a hacerlo aquí". ¡Y esta empresa, señor Presidente, el 15 de enero lanza a la cesantía a 750 trabajadores, sin niguna clase de indemnización!

¿Cómo se puede aceptar esto? Yo pregunto, ¿qué política hay en materia de habitación, si estos obreros están peor que en el campo de concentración de Pisagua? ¡Peor porque en esos camastros dormiamos separados unos sobre otros; y, en cambio, esta empresa los hace dormir de a dos en la misma cama!

El señor ESCORZA.— En Pisagua no llueve.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Esto es contribuir a la moral y dignidad de nuestro pueblo? ¡Y después hablan tanto de cristianismo y de moral!

¿Quién puede entender estas contradicciones?

¡Los empresarios, los contratistas se hinchan como chinches; son los verdaderos pulpos! ¡Y los obreros salen de allí —basta mirarlos— extenuados, devastados, con su salud comprometida, después de haber perdido la poca energía con que llegaron contratados a obras como ésta, a la que me he referido! Aprovechando estos minutos de que he hecho uso, con la tolerancia del señor Presidente, he querido descargar mi conciencia, porque me han dado vergüenza estas cosas que pasan en una región que, por su riqueza, debiera ser la reserva de Chile en todo sentido; porque, aunque esto parezca arbitrario, incluso la fruta se da de una forma extraordinaria en esa zona, donde cuesta, sin embargo, 4 mil pesos un kilo de plátanos y 3 mil o más, un kilo de naranjas.

Señor Presidente, no tengo ninguna esperanza de que estas palabras, con que formulo esta denuncia en resguardo de los derechos de compatriotas nuestros que están condenados a aceptar condiciones vejatorias en una región tan apartada de nuestro país, sean acogidas y se averigüe si es verdad o no lo que se dice y se ponga término a un tratamiento verdaderamente denigrante y vergonzoso. Pero, cumpliendo con un deber que contraje con mi propia conciencia, creo honesto denunciar en esta Corporación, lo que acabo de ver en la provincia de Aisén.

Nada más.

El señor LORCA (don Alfredo).— Pido la palabra.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA (don Alfredo).— Como en ocasiones anteriores, he escuchado con mucha atención al Diputado César Godoy Urrutia, y me parece que él no ha sido justo al hacer un análisis político sobre el problema habitacional de la empresa que ha construido un matadero-frigorífico que costará ocho o nueve millones de escudos.

Comparto la crítica de Su Señoría, en el sentido de que cuando se piden propuestas públicas, en las bases debe establecerse que si las construcciones se ejecutarán en un año o un año y medio —creo que cuando el colega Godoy Urrutia habla de dos años es, en parte, por la pasión que pone en sus palabras— o en un plazo extenso, las empresas constructoras deberán levantar viviendas para sus trabajadores. Al mismo tiempo, consignar en dichas bases que, una vez terminadas las obras, los obreros seguirán trabajando en otra construcción, o que la empresa respectiva les pague una indemnización, a pesar de que hayan terminado sus contratos, como en este caso de la construcción del matadero-frigorífico de Puerto Chacabuco.

En todo caso, me habría gustado oír al señor Diputado rendir un justo homenaje a este Gobierno, ya que en la provincia de Aisén, que conozco y que el colega acaba de visitar, la actual Administración ha realizado una labor de magnitud extraordinaria en favor de su desarrollo económico. No quiero analizar lo que han dicho, en el pasado, gobiernos anteriores; pero las provincias de Aisén y Chiloé han estado desamparadas no sólo de la mano de Dios, sino que también de la de esos gobiernos. Ahora, este régimen ha hecho esfuerzos inmensos para realizar una obra extraordinaria, como es el construir un matadero-frigorífico de E° 9.000.000.

El colega Godoy Urrutia, con la pasión que le caracteriza, ha aprovechado esta oportunidad para echar sombra, y eso no me parece justo, respecto de personalidades que podrán discrepar de su orientación política; que podrán disentir de la concepción marxista que él tiene para analizar y opinar sobre las personas, pero de cuya actuación nadie podrá dudar, como pareciera serlo el hecho de afirmar que de esa empresa han salido dos o tres Ministros de la Vivienda y Urbanismo. Si se refiere a don Andrés Donoso o a don Sergio Ossa Pretot, creo que Su Señoría estaría orgulloso de que ellos fueran militantes del Partido Comunista. Por suerte, son militantes de la Democracia Cristiana, lo cual nos honra.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha llegado la hora de término del Orden del Día.

Queda pendiente el debate sobre estas observaciones hasta la próxima sesión.

Queda con la palabra Su Señoría.

5.— NECESIDADES EN DIVERSAS COMUNAS DE LA PROVINCIA DE ÑUBLE.— OFICIOS.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor MARTIN.— Pido la palabra.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MARTIN.— Señor Presidente, el camino que une a la ciudad de Chillán con el departamento de Yungay y con Tucapel y Huépil, y que deslinda con la provincia de Bío Bío, es una de las vías transversales más importantes de la provincia de Ñuble. En pocos días más, la firma Delta iniciará los trabajos de pavimentación de sus primeros 15 kilómetros.

De este mismo camino, en Huépil arranca otro transversal, que comunica a este pueblo con Trupán, Polcura y las plantas de El Toro y El Abanico. Como saben los señores Diputados, estas centrales que están dentro de la jurisdicción de Ñuble, no estaban conectadas al resto de la provincia.

En estos momentos, la firma de don Eduardo Paredes, contratista del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, Dirección de Vialidad, está dando término a la construcción del puente sobre el río Polcura, con una inversión de casi un millón de escudos. Los aportes han sido hechos, por partes iguales, por la Dirección de Vialidad y la ENDESA.

Contiguo a este puente sobre el río Polcura, que, como digo, está próximo a terminarse, la misma firma está construyendo el puente sobre el río Pichi-Polcura. Así estas dos centrales hidroeléctricas, las más importantes del país, van a quedar conectadas al departamento de Yungay y a la comuna de Tucapel.

Estas observaciones están destinadas a resaltar la importancia del camino de Huépil a Trupán, Polcura, y a las plantas de El Abanico y El Toro.

Hace mucho tiempo que estoy bregando porque la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas haga un estudio acucioso, y destine con este objeto los fondos necesarios, para mejorar esta vía, de vital importancia no sólo para la provincia, sino para todo el país.

Pido que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que dé las instrucciones pertinentes al Departamento de Estudios de la Dirección de Vialidad, a fin de que, a la brevedad posible, se traslade a este sector un ingeniero del Departamento de Estudios, con la misión de hacer un acabado estudio sobre el mejoramiento de ese camino e informar al Ministerio de Obras Públicas acerca de los fondos que será necesario invertir en ello.

Debo hacer presente que esta vía de comunicación con las plantas de El Abanico y El Toro acorta el trayecto directo desde Santiago en más de 110 kilómetros, lo que significa una economía considerable en fletes y en transportes.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor MARTIN.— Señor Presidente, también deseo referirme a algunos problemas relacionados con los locales escolares de las comunas de Pinto y Coihueco y del pueblo de Huépil.

Desde hace muchos años, con el Alcalde de Pinto, señor Natalio Gallegos, estamos solicitando la construcción de un grupo escolar en esa localidad. Estas gestiones las hemos activado en el último tiempo en vista de que el local actual fue declarado insalubre por el Servicio Nacional de Salud y corre el grave riesgo de sufrir un derrumbamiento por el mal estado en que se encuentra.

Por lo tanto, solicito que se dirija oficio al señor Ministro de Educación y, por su intermedio, a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, con el objeto de que, a la brevedad posible se destinen los fondos necesarios para la construcción de un nuevo grupo escolar en el pueblo de Pinto, departamento de Chillán.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio, en nombre de Su Señoría...

El señor MELO.— Y en el mío, señor Presidente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— ... y del señor Melo.

El señor MARTIN.— Lo mismo sucede, señor Presidente, con el grupo escolar de Huépil, construido en el año 1955, durante el gobierno del Excelentísimo señor don Carlos Ibáñez del Campo.

Actualmente la población escolar de Huépil sobrepasa los 700 niños. Sin embargo, el actual local está deteriorado, es incómodo y no da abasto para satisfacer las necesidades escolares más indispensables del pueblo de Huépil. He estado haciendo gestiones ante las esferas de Gobierno, con el objeto de que a la brevedad posible, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales se preocupe de iniciar la construcción de un nuevo grupo escolar.

Por lo tanto, solicito que se dirija oficio al señor Ministro de Educación y, por su intermedio, a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, haciéndose ver la imperiosa necesidad de construir un grupo escolar en Huépil.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor MELO.— Y en el mío, señor Presidente.

El señor VIDELA (Vicepresidente) —... y del señor Melo.

El señor MARTIN.— En Coihueco, departamento de Chillán, existe un mal llamado grupo escolar, que es un barracón de madera construido a raíz del terremoto de 1939. Su estado es deplorable y no da abasto para satisfacer la necesidad de matrícula escolar de este vasto sector campesino de Coihueco, tal vez una de las comunas agrícolas más importantes y más productivas, de la provincia de Ñuble.

Durante muchos años, el centro "Hijos de Coihueco", con sede en Santiago, ha estado haciendo gestiones y formulando peticiones ante las autoridades de Gobierno para la construcción de un nuevo local. Asimismo, parlamentarios de la provincia, de diversos partidos políticos, hemos estado permanentemente preocupados de este problema.

Como hasta el momento no ha habido una respuesta oficial al respecto, pido que se envíe, en mi nombre, un oficio al señor Ministro de Educación Pública, y, por su intermedio, al Vicepresidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, haciéndoles ver la necesidad de iniciar a la brevedad posible la construcción de un grupo escolar en el pueblo de Coihueco.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría...

El señor MELO.— Y en el mío, señor Presidente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— ...y del señor Melo.

El señor MARTIN.— Señor Presidente, es de conocimiento de los señores Diputados que, hace pocos días, las provincias del centro, sur del país, especialmente la de Ñuble, fueron afectadas por fuertes heladas que perjudicaron la producción de las viñas en casi un 75 y 80 por ciento. Uno de los departamentos más perjudicados fue el de Bulnes y dentro de él la comuna de Quillón, donde la propiedad está inmensamente subdividida. Para ilustración de la Cámara, diré que existen propietarios que viven de 10 y menos hileras de viña; y hay que considerar que éste es el rubro de producción más importante de Quillón.

Por estas razones, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Agricultura, haciéndole ver la urgente necesidad de que el Supremo Gobierno, por intermedio del Ministerio de Agricultura y de organismos técnicos, como el INDAP, acuda en auxilio de estos pequeños productores, con créditos y dinero suficientes para que puedan paliar, en parte, este daño irreparable.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará oficio al señor Ministro de Agricultura..

El señor MARTIN.— Asimismo, pido que se envíe otro oficio al señor Ministro de Hacienda, solicitándole que, a raíz de esta calamidad pública que afecta a Quillón considere la posibilidad de conceder una prórroga en el pago de las contribuciones a los propietarios de ese sector, que son, como manifestaba al comienzo de mi intervención, gente de recursos muy limitados.

Es de imperiosa necesidad que el señor Ministro de Hacienda imparta las instrucciones pertinentes a la zonal de Concepción o a la oficina de Ñuble, con el objeto de que se arbitren las medidas necesarias para ir en ayuda de los vitivinicultores de la comuna de Quillón, departamento de Bulnes.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor MELO.— Y en el mío.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—...y del señor Melo.

El señor MARTIN.— Señor Presidente, hace más o menos un año y medio, se inició la construcción del tranque de Coihueco, obra de riego de vital importancia para esa comuna. La firma "Ralco", se adjudicó la propuesta pública, y a los 6 ú 8 meses de estar trabajando, tuvo que rescindirse el c o n t r a t o por falta de capacidad económica de esa empresa para dar cumplimiento a las cláusulas establecidas. Posteriormente, por gestiones del Diputado que habla, la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas continuó los trabajos por administración, bajo el control del jefe del Departamento de Riego de Chillán, ingeniero señor Hugo Villarroel.

Hace más o menos tres meses, se terminaron los fondos que había destinado para esta obra el Departamento de Riego, a raíz de lo cual quedaron cesantes alrededor de cien obreros.

En repetidas entrevistas sostenidas con el señor Ministro de Obras Públicas, le he planteado la urgente necesidad de que se destinen fondos para continuar los trabajos por administración, mientras la nueva firma que se adjudicó ahora las propuestas públicas inicia sus trabajos, a fin de poder dar trabajo a esta gente que ha quedado cesante.

Como hasta este momento no he tenido una respuesta categórica sobre mi petición, solicito que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, haciéndole presente la urgente necesidad de destinar más o menos trescientos millones de pesos para que prosigan estas obras, ya que ellas son importantes, no sólo para la comuna, sino que para la provincia de Ñuble.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor MARTIN.— El tranque de Coihueco va a regar más o menos de 6 a 8 mil hectáreas, lo que significa que la producción agrícola en esta comuna aumentará en un 35 a 40 por ciento.

Nada más.

6.— CONSTRUCCION DE UN HOSPITAL POR LOS POBLADORES DE LA LOCALIDAD DE CANELA DE MINCHA, DEPARTAMENTO DE ILLAPEL (COQUIMBO). — OFICIO.

El señor VALDES (don Arturo).— Pido la palabra.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

EL señor VALDES (don Arturo).— Señor Presidente, durante el receso parlamentario tuvo lugar, en la provincia que represento, un hecho de gran importancia por el espíritu que revela en sus autores. Los habitantes del lugar denominado Canela de Mincha, en el departamento de Illapel, construyeron con su esfuerzo y con lo que remitieron los obreros de esa misma localidad que trabajan en el mineral de Chuquicamata, un hospital, que donaron al Servicio Nacional de Salud y que tiene un valor aproximado de 400 millones de pesos.

Creo que es necesario destacar un hecho como éste, en circunstancias que normalmente de todos los lugares llegan peticiones de asistencia. Los comuneros de Canela han soportado, desde hace años, épocas malas y la pérdida de sus cosechas, especialmente en el año en curso, durante el cual, incluso, se han muerto muchos de sus animales. Sin embargo, han realizado un esfuerzo que es un ejemplo para el país y han inaugurado —en presencia de las autoridades del Servicio Nacional de Salud, de representantes del Ejecutivo y de diversas instituciones, y de una numerosa delegación de canelinos venida de Chiquicamata— un magnífico hospital.

Quiero pedir que se envíe un oficio al señor Alcalde de la comuna de Canela de Mincha, felicitando, por su intermedio, al comité organizador de la construcción del hospital y a los pobladores de esa localidad por este espíritu de superación y este afán de colaboración para solucionar sus propios problemas.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio al señor Ministro del Interior, en nombre de Su Señoría.

7.—INAUGURACION DE DIVERSAS OBRAS PUBLICAS EN COMBARBALA. (COQUIMBO).— OFICIOS.

El señor VALDES (don Arturo).— Igualmente quiero destacar, como una demostración del espíritu nuevo que anima a los pueblos de la provincia de Coquimbo, la inauguración de obras en lugares sumamente apartados, los cuales son el fruto del esfuerzo de los antiguos comuneros de la zona, gente pobre, prácticamente al margen de los beneficios de la ley. Si bien es cierto que hace algunos años —no más de seis— se les entregó un estatuto legal, la verdad es que por escasez de personal del Ministerio de Tierras y Colonización y del Departamento de Bienes Nacionales, esta gente no ha podido aprovechar la legislación que la favorece. Hace algunas semanas se inauguró un camino que une a dos pueblos que la construido a pala y chuzo, mayoría de los señores Diputados desconoce: Ramadilla y La Capilla, del departamento de Combarbalá. Son dos pueblos pequeños en que no había movimiento comercial, que no disponían de una ambulancia para los casos de enfermedad, y en los que la gente debe movilizarse sólo a lomo de bestia o a pie. Ahora se ha inaugurado un camino de unos 15 kilómetros de longitud, a través de cerros. Si bien no es tan perfecto como lo podrían hacer ingenieros o técnicos con maquinarias modernas, por lo menos permite el paso de los vehículos y contribuye a mejorar las condiciones de vida de los pobladores.

Asimismo, en el departamento de Combarbalá, no hace más de dos semanas, se inauguró una escuela en el pueblo denominado La Ligua de Cogotí, cerca del tranque del mismo nombre. Vimos el mismo afán, el mismo espíritu de los pobladores, que se superan para aportar su esfuerzo y su dinero, a lo que se suma la ayuda del Gobierno, todo lo cual posibilita la construcción de una obra comunitaria.

Solicito que se envíe una nota de felicitación, tanto al presidente del Comité que dirigió la construcción del camino de Ramadilla a La Capilla, como a la Directora de la Escuela N.o 8 de La Ligua de Cogotí por este espíritu denodado, por este afán de mejorar las condiciones de vidad de s u s respectivos pueblos.

El señor VIDELA (Vicepresidente). Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

8.— ENTREGA DE TITULOS DE DOMINIO A LOS CAMPESINOS EN EL VALLE DEL CHOAPA (COQUIMBO). — OFICIO.

El señor VALDES (don Arturo).— Señor Presidente, ayer ocurrió un hecho de singular magnitud en el Valle del Choapa. Se entregaron 333 títulos de dominio a otros tantos asignatarios de tierras, de asentados. Creo que este acontecimiento es digno de destacarse, porque representa el cumplimiento de una promesa que se hizo en la campaña electoral, de dar la tierra a los que la trabajan. Por primera vez se entregan títulos de dominio en el proceso de la reforma agraria.

Además, este hecho, revela que se está transformando el orden social en Chile, pues se está modificando el régimen de tenencia de la tierra, como lo expresara ayer un modesto campesino del asentamiento de "Panguesillo", cuando hizo uso de la palabra. Y debo manifestar que no era, y lo lamento también, militante del partido de Gobierno. Dijo: "Aquí nos azotaban. Aquí estábamos recluidos. Aquí no teníamos derecho a educación".

Ayer se les ha entregado la tierra, el dominio de ella y una casa nueva a cada asentado. Y hay una escuela en cada asentamiento, que se transformará en un villorrio de nuevos propietarios.

En el valle del Choapa, en lo que eran los viejos fundos de la Beneficencia, y que antes fuera herencia de la famosa doña Matilde de Salamanca, se van a entregar, repito, cerca de mil títulos de dominio en tres etapas. Para ello será necesario sacar de este valle a cerca de quinientas familias; porque, si se les entregara tierra a todos, tendrían derecho a una extensión muy pequeña que no les permitiría vivir con la comodidad que hay que darle al campesino chileno.

Quiero destacar ante la Cámara de Diputados y ante el país la trascendencia que ha tenido esta primera entrega de títulos de dominio, que es el cumplimiento de lo que se prometió, que es el primer paso en un proceso que, como se ha destacado tantas veces, y también se recordó ayer en el valle de Panguesillo, en el alto del río Choapa, es irreversible, cambiará la faz de Chile e impondrá una nueva forma de vida.

Pido que se envíe una nota de congratulación al señor Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, por la forma en que está interpretando el anhelo de reformar el sistema de tenencia de la tierra y entregarla a los que la trabajan.

El señor VIDEA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio al señor Ministro de Agricultura, en nombre de Su Señoría...

El señor CERDA (don Carlos).— Y en el mío.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará, también, en nombre del señor Carlos Cerda.

Puede continuar el señor Arturo Valdés.

El señor AGUILERA.— ¿Me concede una interrupción?

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Señor Arturo Valdés, el señor Aguilera le solicita una interrupción.

El señor VALDES (don Arturo).— ¿Corta?

El señor AGUILERA.— Cortita.

El señor VALDES (don Arturo).— Con todo gusto se la concedo.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Aguilera.

El señor AGUILERA.— Señor Persidente, tal como lo ha expresado el señor Arturo Valdés, ayer se anunció la entrega a más de 300 títulos de dominio a los campesinos del Valle del Choapa.

El colega solicitó el envío de una nota de felicitación al señor Rafael Moreno. Tiene todo el derecho para hacer esta petición; pero yo quiero dejar establecido que ha quedado mucha gente sin tierra, porque en esa región existen muchos campesinos y poca tierra regable. Por eso el problema sólo se ha resuelto parcialmente.

Ojalá que el señor Ministro de Agricultura tome las medidas pertinentes para entregar tierras a las 1.600 familias que viven en el Valle del Choapa desde hace muchos años.

Muchas gracias.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Arturo Valdés.

El señor VALDES (don Arturo).— Señor Presidente, como lo expresé, precisamente, en mi intervención, los títulos de d o m i n i o se entregarán en tres etapas, y ayer se cumplió la primera. Se entregarán cerca de mil títulos. Dije, también, y tal vez no me escuchó el colega, que quedarán unas quinientas familias sin tierra, pero ya se les está entregando en otras partes. Así, unas cuarenta familias han partido a ocupar tierras en el valle de Yuta, en el límite con el Perú. Las otras se irán repartiendo a diversos asentamientos, en las provincias que indiquen por escrito, desde el extremo norte hasta el centro del país.

9.— HOMENAJE A LA MEMORIA DEL INGENIERO AGRONOMO SEÑOR ALBERTO JORDAN.— NOTA DE CONDOLENCIA.— OFICIO..

El señor VALDES, don Arturo (de pie).— Señor Presidente, aunque no sea usual, quiero en esta intervención, en la que he dado cuenta de la aplicación de la reforma agraria en el Valle del Choapa, rendir homenaje a la memoria de un hombre que fue el alma de este proceso: el ingeniero agrónomo señor Alberto Jordán.

El señor Jordán se hizo cargo de un problema sumamente difícil, como pueden comprobarlo todos los colegas, y como a algunos les consta muy bien, porque la situación social y económica en el Valle del Choapa era precaria. Había una verdadera olla de presión que estaba a punto de estallar. Más de una vez se dijo que podría haber surgido de allí un movimiento armado.

El señor Jordán supo tratar con más de 1.400 familias de este valle; solicionó los problemas técnicos, económicos, agrarios y de construcción civil, y consiguió que la Corporación de la Reforma Agraria entregara los títulos a los campesinos. Como le ha ocurrido a tantos otros que han dado su vida por la causa, falleció, víctima de su trabajo, de un derrame cerebral, pocos días antes de la entrega de los títulos.

Ayer, más de 2.000 campesinos y funcionarios, que llenaban la explanada, le rindieron un sentido homenaje.

Hoy, aquí en la Cámara, quiero rendirle homenaje a este hombre que, sin banderías políticas, sin discriminaciones de ninguna especie, supo cumplir su deber como chileno y dar cima a una tarea de la mayor envergadura.

Ruego, señor Presidente, que se envíe a su viuda y a sus hijos una nota de condolencia en nombre del Diputado que habla.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará la nota de condolencia, en nombre de Su Señoría.

El señor AGUILERA.—¿Me concede una interrupción, para adherir al homenaje?

El señor VALDES (don Arturo).— Con mucho gusto.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Con la venia del señor Valdés, tiene la palabra Su Señoría.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, adhiero al homenaje que el Diputado señor Valdés ha rendido a la memoria del ingeniero agrónomo señor Alberto Jordán.

Los Diputados socialistas hemos criticado permanentemente los errores que se cometen en la aplicación de la reforma agraria. Sin embargo, ese funcionario mereció el respeto de todos los sectores, en atención a que no fue proselitista y trató por todos los m e d i o s p o s i b l e s, de iniciar un proceso de asentamiento en los valles del Choapa.

Por esas razones, en días pasados solicité en esta Corporación que se enviara un oficio al señor Ministro de Agricultura con el fin de que considerara la posibilidad de dar el nombre de Alberto Jordán a un asentamiento, o una cooperativa, o de una calle en Choapa, para perpetuar la memoria de este ingeniero que, por sobre todas las cosas, no actuó como un funcionario de la Democracia Cristiana, sino como un funcionario técnico. Ojalá que así actuaran todos los que se desempeñan en la vida pública: sin proselitismos mezquinos, tratando sólo de solucionar, como chilenos, los problemas campesinos.

De ahí, señor Presidente, que yo adhiera al homenaje que el colega Valdés le ha rendido a don Alberto Jordán.

Solicito, una vez más, que se oficie al señor Ministro de Agricultura para que considere la petición que le hice llegar, de acuerdo con el artículo 175 del Reglamento.

Muchas gracias.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

10.— IRREGULARIDADES QUE AFECTARIAN A LOS MIEMBROS DE LA FEDERACION NACIONAL DE MUSICOS.— OFICIO.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Puede continuar con el uso de la palabra el señor Valdés.

El señor VALDES (don Arturo).— Le concedo una interrupción al colega Morales.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Morales.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, sólo quiero referirme a una denuncia que me ha llegado de la Federación Nacional de Músicos, suscrita por su secretario general de conflictos y por el secretario general de esa Confederación.

Ellos plantean, en una nota reciente, diferentes materias que se relacionan con los siguientes aspectos:

"Radiotelefonía".— No existen en la radiotelefonía nacional ni músicos ni artistas que laboren regularmente.

"Televisión".—Desde el advenimiento de este medio de comunicación, los trabajadores del espectáculo hemos sido (y aún lo somos) sistemáticamente explotados "en todo sentido". La televisión no respeta ni cumple siquiera con primarias obligaciones que cumplen otros frentes de trabajo, como, por ejemplo, las imposiciones a nuestra caja de previsión y los derechos autorales.

"Otros frentes.—La Sinfónica de Viña del Mar está en conflicto por necesidades económicas y sociales, igualmente la Orquesta Filarmónica de Santiago. En otro nivel, debemos señalar que los músicos de diversas "boites" y "cabarets" de la capital, también están viviendo la misma etapa "conflictiva" en la mayoría de los establecimientos que ocupan trabajadores del espectáculo para su devenir comercial.

"Hemos omitido, para no extendernos más, muchos otros aspectos. Higiene ambiental, por ejemplo, que conforma un panorama francamente desolador.

Por estas razones, que constan en la nota que me enviara la Federación Nacional de Músicos, solicito el envío de un oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, para que informe a esta Corporación sobre las irregularidades que ha denunciado esa entidad y que las hago mías.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social.

Puede continuar con la palabra el señor Valdés.

El señor VALDES (don Arturo).— He terminado, señor Presidente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

11.—O B S E R V A C I O N E S FORMULADAS A TRAVES DE LA RADIO "LA FRONTERA", DE TEMUCO (CAUTIN). — ALCANCE A APRECIACIONES FORMULADAS EN SESION ANTERIOR.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor FUENTES (don Samuel).—Pido la palabra.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FUENTES (don Samuel). — Señor Presidente, en la sesióndel martes pasado, esta Honorable Cámara oyó una intervención de mi colega Diputado por Cautín don Jorge Lavandero Illanes, quien analizó los conceptos que yo formulé a través de radio "Frontera", en la audición **"Qué hace su parlamentario"**, auspiciada por el conocido periodista don Germán Gamonal, y que se t r a n s m i t e los d í a s domingo, a las 13 horas.

Anteriormente usaron de

la Democracia Cristiana obtuvo cinco Diputados y 3 Senadores, me hizo pensar a mí, como hombre de acción que para Cautín afloraba la época de oro y reafirmé ese pensamiento cuando tuve el agrado de saber que mi colega don Jorge Lavandero se hacía cargo de la Honorable Comisión de Hacienda de la Cámara, Comisión que, a mi juicio, —agregué en esa información radial—, es la más importante de la Cámara de Diputados".

"La calidad de correligionarios o camaradas con el Presidente de la República, su alta influencia sobre él, no debemos olvidar que el Senador don Renán Fuentealba era presidente del Partido de Gobierno triunfante, como lo es hoy nos darían la oportunidad de ampliar nuestro campo de acción", señalé en esa audición.

Enseguida agregué: "Desgraciadamente no hemos obtenido el gran provecho de la acción del Diputado señor Lavandero en la Comisión de Hacienda" y sostuve que desde allí —y lo sostengo nuevamente— "mi estimado colega pudo darnos grandes sorpresas de su acción, presionando para que el Gobierno entregara grandes recursos para planes de obras públicas nuevas, como caminos pavimentados transversales, continuación de la electrificación con luz ENDESA o grandes industrias que absorban la cesantía existente en Cautín".

Y mi colega señor Lavandero recordará que en una oportunidad me manfestó que uniríamos nuestra acción para algunas obras grandes, pero no se ha hecho hasta la fecha. En aquella ocasión le expresé que desde su cargo de Presidente de la Comisión de Hacienda podíamos obtener grandes beneficios para Cautín.

Creo que el colega Lavandero tiene que coincidir en que se nos ha pasado el tiempo y no hemos obtenido los beneficios que Cautín reclama, hecho que reconoció también el Diputado señor Suárez, cuando expresó en su intervención en radio "La Frontera": "Pudimos haber hecho mucho más...".

Por eso, dije que en el cargo de presidente de la Comisión de Hacienda, desempeñado por el colega señor Lavandero, no tuve oportunidad de comprobar su acción en favor de Cautín. Ahora le puedo agregar que, en cambio otro camarada suyo, desde el cargo de Presidente de la Cámara de Diputados, como es el caso del amigo don Alfredo Lorca, él nos ha impulsado, de una u otra manera, para obtener leyes en beneficio de la provincia de Magallanes, donde él formaba con esto su base electoral, para postular ahora a una senaturía con grandes posibilidades. Hasta ha obtenido que el Presidente de la República, señor Frei, viaje a Magallanes a firmarle allá, alguna de sus leyes.

Esto es, en el hecho, lo que expresé por radio "La Frontera".

Pero en su intervención el colega señor Lavandero nos volvió a hablar de la cantinela del Gobierno acerca de su reforma agraria, sus almuerzos y desayunos escolares, becas, organización sindical, centros de madres, acción comunitaria, etcétera.

Sobre reforma agraria, creo que la ley N.o 15.020, dictada en el gobierno pasado, fue modificada, pero se conservaron sus estructuras fundamentales, como son la Corporación de la Reforma Agraria, donde actúa el Vicepresidente señor Rafael Moreno, y el Instituto de Desarrollo Agropecuario, donde actúa el señor Jacques Chonchol, y con las herramientas citadas el Presidente Frei pudo iniciar su primera fase de expropiación de fundos. Fue así cómo antes de dictarse la nueva ley, se habían hecho expropiaciones por más de un millón de hectáreas...

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo de Comié Radical.

12.— NECESIDADES DE LOS PESCADORES DE LA CALETA SITUADA EN EL EXTREMO NORTE DE LA PENINSULA DE TUMBES, COMUNA DE TALCAHUANO. (CONCEPCION). OFICIOS.

El señor VIDELA Vicepresisidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor AGURTO.— Pido la palabra.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor AGURTO.— Señor presidente, en el extremo norte de la península de Tumbes, comuna de Talcahuano, se encuentra ubicada la caleta de pescadores del mismo nombre, sin duda, uno de los más antiguos lugares habitados por estos modestos y esforzados trabajadores del mar.

En el transcurso de los años, se ha ido poblando la caleta mencionada hasta constituir un importante núcleo de pescadores artesanales, todos ellos, descendientes de los "pioneros" de la caza de la ballena, en sus ya famosas embarcaciones propulsadas a remo.

Por muchos años, familias enteras se han ido sucediendo de padres a hijos en actividades de la pesca, tales como las familias Badilla, Araya Olivares y otras.

Nos consta los persistentes esfuezos desplegados para mejorar las condiciones de trabajo en esta caleta. Muchas veces, la carencia de un molo de atraque o de un muelle para sus embarcaciones ha causado la destrucción de ellas, como consecuencia de los rigurosos temporales que azotan la zona y con ello, naturalmente, la pérdida de todo su capital de trabajo.

Hace aproximadamente cinco años, los pescadores de Tumbes, lograron la construcción de un muro de contención a lo largo de la caleta, financiado totalmente por la Ilustre Municipalidad de Talcahuano, pero, por razones de economía fue construido con una altura insuficiente. Sólo en el mes de septiembre de este año y después de numerosos requerimientos, han logrado que se inicie la construcción de un muelle de 46 metros de largo para el atraque de sus embarcaciones.

Si bien es cierto, éstas son obras de un positivo adelanto, también lo es que existen otras numerosas y urgentes necesidades que gravitan en otros aspectos en este importante gremio de pescadores.

No exagero, señor Presidente, si sostengo que esta activa y antigua población de pescadores aún permanece prácticamente aislada del centro de la ciudad de Talcahuano y olvidada de las autoridades pertinentes.

Es verdad que en algo se ha mejorado un camino que une Talcahuano con la caleta, pero se hace absolutamente indispensable que sea pavimentado a la brevedad posible de manera que permita mantener un servicio de movilización colectiva eficiente para el uso de los estudiantes de enseñanza media, que necesariamente deben viajar desde esa caleta a la ciudad de Talcahuano, así como también para las numerosas personas que deben viajar al puerto. Esta vía, además, es indispensable para el transporte de sus productos.

Siendo ésta una población importante, carece de un teléfono público como medio indispensable de comunicación. Gestiones realizadas por los dirigentes de las juntas de vecinos, acusan un costo de 100.000 escudos para su instalación.

Como estas medidas son impostergables y constituyen verdaderos problemas para este modesto gremio de pescadores, es urgente que se arbitren las medidas necesarias a fin de darles solución.

Por este motivo, me permito solicitar al señor Presidente que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas en el sentido de que se consulten fondos en el Presupuesto del próximo año para la terminación del muro de contención que actualmente se encuentra inconcluso.

Asimismo, señor Presidente, solicito que se dirija oficio al señor Ministro del Interior a fin de que también se consulten los fondos necesarios para que se pueda instalar un teléfono público en esa caleta y tengan estos modestos trabajadores un medio como poder comunicarse. Me parece que el costo de esta obra, de Eº 100.000, puede ser financiado con aportes de los propios vecinos.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría, en su nombre.

El señor AGURTO.— Además, solicitoo que se dirija oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción a fin de que se vea la posibilidad de establecer un servicio de movilización en base a vehículos de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado desde la ciudad de Talcahuano a la caleta Tumbes, por las razones anotadas anteriormente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

13— DESTINACION DE FONDOS PARA LA CONSTRUCCION DEL EDIFICIO MUNICIPAL DE LA COMUNA DE PENCO. (CONCEPCION). OFICIO.

El señor AGURTO.— Señor Presidente, también quisiera aprovechar los minutos que restan al Comité Comunista para referirme a algunos problemas muy graves de la comuna de Penco.

Todos conocemos la importancia que tiene esta comuna por estar instaladas allí no menos de cinco industrias importantes como por ejemplo, FANALOZA, Compañía de Refinería de Azúcar, Compañía Sudamericana de Fosfatos, Vidrios, Cristales S. A. y Muelles y Bosques S. A. Se trata de una comuna que está conformada por tres centros urbanos: Penco, Lirquén y Cerro Verde, pero que, a pesar de los esfuerzos que despliegan sus autoridades, muy especialmente el municipio de esa comuna, no han logrado atención de parte de los Poderes del Estado.

Señor Presidente, solamente quiero recordar que, a raíz de los sismos del año 1939, se construyó allí un edificio de emergencia para la Municipalidad de Penco, y como era de emergencia, naturalmente se hizo de madera. Pero el año 1965, a raíz de un incendio que allí se produjo, la Municipalidad de Penco quedó prácticamente sin edificio, incluso para atender las necesidades más elementales, de manera que tuvo nuevamente que construir un nuevo edificio de emergencia.

En este momento la Municipalidad de Penco está haciendo gestiones para que, a través del Ministerio de Hacienda, se le pueda entregar un aporte especial para la construcción de su edificio.

Por eso me permito solicitar se oficie al señor Ministro de Hacienda para que al estudiarse el Presupuesto para el año 1969 se consulte un aporte especial para la construcción del edificio municipal de Penco.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará al señor Ministro de Hacienda el oficio solicitado por Su Señoría.

14.— PROBLEMA HABITACIONAL DE LA COMUNA DE PENCO. (CONCEPCION). OFICIO

El señor AGURTO.— Señor Presidente, otro de los problemas que gravita en forma extraordinariamente lesiva sobre los habitantes de esa comuna, es el habitacional.

Según los estudios hechos por la Oficina Regional de Planificación, en esa comuna se necesitan no menos de 3.000 viviendas. Estos estudios fueron realizados el año 1966, de manera que a esta fecha la cantidad de viviendas que requiere la comuna de Penco ha subido enormemente. Ha sido necesario que sus pobladores se organicen en comité, con el objeto de luchar para que, a través de la Corporación de la Vivienda, pueda ponerse en práctica la "operación sitio". Hasta este instante, tampoco se ha conseguido nada de esto.

Por eso, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de la Vivienda para que en los planes que sin duda tendrán elaborados, o se pueden elaborar, para el año 1969, se consulten fundamentalmente, por lo menos 1.000 operaciones sitio para esa comuna, por las razones expuestas anteriormente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se dirigirá al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo el oficio solicitado por Su Señoría.

15.— REALIZACION DE PROPAGANDA ELECTORAL POR FUNCIONARIOS DEL ORGANISMO DE REFORMA AGRARIA DE CAÑETE (ARAUCO).— OFICIOS.

El señor AGURTO.— El tiempo que resta a nuestro Comité lo ocupará el colega Melo.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Diputado señor Melo.

El señor MELO.— Señor Presidente, quiero ser muy breve. Solicito que se envíen oficios a Su Excelencia el Presidente de la República y al señor Ministro del Interior con las siguientes denuncias:

El organismo de la Reforma Agraria de Cañete tiene 37 vehículos y los funcionarios junto con dedicarse a visitar los asentamientos y a los trabajadores en los fundos, andan repartiendo propaganda política que tengo aquí en mi mano, en favor de los candidatos de la Democracia Cristiana.

Como si esto fuera poco, a los trabajadores que se les paga con el 2% que tienen a su disposición los Intendentes, especialmente el de Arauco, se les está exigiendo, como en el caso de Vialidad, que después de sus horas de trabajo vayan a hacer propaganda para los candidatos de Gobierno, aquí para el señor Tomás Pablo.

Creo que ésto es bastante serio, ya que los organismos encargados de velar por el cumplimiento de la ley electoral y la pureza de las elecciones, como debieran ser, y están tomando parte activa en esto. Nosotros reclamamos de esta actitud y hacemos la denuncia respectiva en esta Cámara.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviarán, en su nombre, los oficios solicitados por Su Señoría.

16.— CONDONACION DE DEUDAS CONTRAIDAS POR CAMPESINOS DE LA PROVINCIA POR SEMILLAS RECIBIDAS DE LA CORPORACION DE REFORMA AGRARIA.— OFICIO.

El señor MELO.— También he estado reunido con los campesinos de Sara, de Lebu, Trauco, Pitra, Tranaquepe, Lloncao y Pangue, a quienes se entregó semilla de trigo y papa por la CORA y por el INDAP, con ayuda técnica de éste; pero fue de mala calidad. Se les entregó también abono de salitre y, este año se perdió toda la semilla que sembraron estos campesinos y, por lo tanto, su producción.

A pesar de que los técnicos de la CORA supieron que no hubo producción y que los campesinos habían perdido su trabajo, insisten en cobrarles a cada uno el valor de estas semillas de papa y de trigo, como también el abono, por una cantidad de 7 millones de pesos.

Como este cobro es excesivo y los campesinos no son capaces de pagarlos, solicito se diriga oficio al señor Ministro de Agricultura y a los organismos que corresponda de la Corporación de la Reforma Agraria, a fin de que les sean condonadas las deudas, por multas e intereses, para que ellos puedan seguir trabajando, ya que han sido notificados de que, si no pagan una cuota de 400 y de 500 mil pesos mensuales, les quitarán esas tierras y los animales que les han dado.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará oficio a nombre de Su Señoría, al señor Ministro de Agricultura.

17.— INTEGRACION DEL TRIBUNAL AGRARIO A FIN DE REALIZAR EXPROPIACIONES PROYECTADAS EN LA PROVINCIA DE CONCEPCION.— OFICIO.

El señor MELO.— También es necesario, que en esta provincia, donde hay bastantes asentamientos y se han hecho expropiaciones en diferentes fundos, se integre el Tribunal Agrario, para lo cual falta un ingeniero agrónomo del sector privado, a fin de que se puedan expropiar otros fundos en las condiciones y con la forma de pago que ya han sido estudiadas, puesto que hasta ahora no se pueden hacer porque no está organizado este Tribunal Agrario.

Por lo tanto, rogaría enviar oficio al señor Ministro del ramo, a fin de que tome las medidas necesarias para que sea integrado este Tribunal y puedan hacerse las expropiaciones que se han pedido en esta provincia.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Se enviará oficio al señor Ministro de Agricultura en nombre de su Señoría.

18.— ENTREGA GRATUITA A SUS OCUPANTES DE CASAS CORVI CONSTRUIDAS POR EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD CON MOTIVO DEL SISMO DE 1960, EN LA PROVINCIA DE ARAUCO.— OFICIO.

El señor MELO.— Por último, deseo que se envíe un oficio al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo, a fin de que las casas CORVI que hay en la provincia de Arauco, especialmente de la población Navidad y otras construidas con motivo de los sismos del año 1960, puedan ser entregadas en forma gratuita a sus actuales ocupantes, ya que esas casas fueron construidas con ayuda de toda la ciudadanía y también, con ayuda internacional. Su costo fue entonces de 800 mil pesos. Son casas de 3 x 4 metros cuadrados y según el número de miembros de las familias, que hay en cada una, tienen 2 ó 3 piezas.

Pues bien, la Corporación de la Vivienda en este momento está cobrando a sus ocupantes 4 millones de pesos por estas casas y como si fuera poco, les aplica el cobro de las contribuciones de bienes raíces, la extracción de basura...

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado a nombre de Su Señoría, al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo.

Ha terminado el tiempo de su Comité.

El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

19.— AYUDA A LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES DE LA COMUNA DE QUILLON, PROVINCIA DE ÑUBLE.— OFICIO.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor AGUILERA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Aguilera.

El señor AGUILERA.— Concedo una breve interrupción al colega Basso, señor Presidente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Basso.

El señor BASSO.— Señor Presidente, sólo deseo solicitar se envíe oficio en mi nombre al señor Presidente de la República, a fin de que se incluya en la Convocatoria a la Legislatura Extraordinaria un proyecto de ley que presenté en la tarde de hoy día, y del cual se dio cuenta en la presente sesión, relacionado con la ayuda a los pequeños agricultores de la comuna de Quillón.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— No habiendo número en la Sala, se enviará el oficio a nombre de Su Señoría.

20.— ENTREGA DE TITULOS GRATUITOS DE DOMINIO A LOS ACTUALES OCUPANTES DE MEJORAS O VIVIENDAS EJECUTADAS EN TERRENOS FISCALES DE LA POBLACION TIERRAS BLANCAS DE LA COMUNA DE COQUIMBO, OFICIO.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Aguilera.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, el señor Presidente de la República ha promulgado la ley N.o 16.908, en el Diario Oficial N.o 27.198, de fecha 6 de septiembre. Soy autor del artículo 5.o de esta ley, el cual dice lo siguiente: "Facúltase al señor Presidente de la República para aplicar dentro de los 180 días contemplados desde la promulgación de la presente ley, las disposiciones legales contenidas en el DFL N.o 153, del 7 de julio de 1932, para ceder los sitios a sus actuales ocupantes y que hayan levantando mejoras o viviendas dentro de las 60 hectáreas de terrenos fiscales en la población Tierras Blancas de la comuna de Coquimbo".

Señor Presidente, los artículos 20 y 21 del D. F. L. N.o 153 dejan claramente establecido que todo chileno que haya levantado una vivienda en terrenos fiscales se le dará título de dominio gratuito. Como ésta es una disposición de carácter imperativo, voy a agradecer que se envíe oficio al señor Ministro de Tierras y Colonización, para que tome las medidas del caso y haga cumplir la disposición de la ley N.o 16.198.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio al señor Ministro de Tierras y Colonización.

21 — VENTA A SUS ACTUALES OCUPANTES DE LAS CASAS CONSTRUIDAS POR EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD EN LA POBLACION "EL SALTO" DE LA CIUDAD DE LA SERENA (COQUIMBO).— OFICIO.

El señor AGUILERA.— En el inciso tercero del artículo 1.o de esa misma ley queda establecido lo siguiente: "Además, el Servicio de Seguro Social deberá vender a sus actuales ocupantes las viviendas de su propiedad ubicadas en la población "El Salto" de la ciudad de La Serena.

Como se deja totalmente establecido, el Servicio de Seguro Social "debe" cumplir cuanto antes con esta disposición.

Además, señor Presidente, en la ley N.o 16.702 se obliga a este mismo Servicio a vender las casas a sus actuales ocupantes. Ya han transcurrido varios meses desde la promulgación de la primera ley. Ya van corridos varios meses de la primera ley; sin embargo, todavía el Departamento Jurídico del Servicio Nacional de Salud nada ha resuelto sobre el particular.

Respecto a esta materia, solicito que se envíe un oficio al señor Ministro de Salud Pública para que tome las medidas necesarias a fin de que se cumpla con la ley que he señalado.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

22.— RECONOCIMIENTO DE CALIDAD DE EMPLEADOS A PROFESIONALES ESPECIALIADOS QUE SIRVEN EN LA ENDESA Y EN LA COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD.— OFICIOS.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, como es de conocimiento público se han producido a través del país varios movimientos acordados por los personales de la Empresa Chilena de Electricidad y de la ENDESA, los cuales han hecho algunos paros de advertencia, y han declarado públicamente que no se están cumpliendo las leyes despachadas por el Congreso Nacional.

Estos personales, en especial el de la ENDESA, está integrado por profesionales a los cuales debe aplicárseles la ley N.o 15.994, que otorga la calidad de empleados a todos los electricistas. Sin embargo, no se ha aplicado a este personal esta disposición legal.

Los dirigentes nacionales han recurrido a los Tribunales del Trabajo, los cuales les han dado la razón y han fallado a favor de ellos. La ENDESA se ha defendido y los personales han recurrido a la Corte Suprema, la cual ha dictado un fallo favorable a esta gente, en el sentido de que debe cumplirse con la ley y debe dársele la calidad de empleados especializados; sin embargo, no se cumplen las disposiciones correspondientes.

Hago aquí, desde la Cámara, la consulta: ¿Es posible que ocurra esto? Un Tribunal del Trabajo ha fallado favorablemente en favor de esta gente la Corte Suprema también les encuentra la razón y dictamina que debe aplicarse la ley N.o 15.994. Además hay otras leyes, como la N.o 15.467 que beneficia y da calidad de empleados a los torneros y matriceros, y como la ley N.o 16.386 que da también calidad de empleados a los mecánicos. Todas estas leyes han sido cumplidas por las empresas estatales: los Ferrocarriles del Estado, la Línea Aérea Nacional, la Dirección de Vialidad y, en general, todos los servicios del Estado. Sin embargo, la ENDESA, donde el noventa por ciento de sus capitales son de la CORFO y el diez por ciento de ellos es de particulares, no cumple con estas disposiciones legales.

Es decir, hay una tramitación leguleya encabezada por un grupo de abogados de esa repartición, que están retrasando la aplicación de la disposición legal correspondiente, porque al final tienen que cumplir con ella.

Además, por no cumplir los fallos de los Tribunales, la ENDESA está provocando en su personal una huelga, llevándolo a un movimiento huelguístico, y, si hemos sido notificados de la aplicación de racionamiento de la energía eléctrica debido a la sequía, él se va a intensificar más debido al justo movimiento de este personal que, según lo ha advertido a la opinión pública y al Gobierno, lo sostiene porque no se cumplen las leyes que he señalado.

Por lo tanto, solicito que se oficie al señor Presidente de la República a fin de darle a conocer mis observaciones, por cuanto no procede oficiar al Ministro del Trabajo debido a que ya le dio la razón a esta gente, como también lo hizo la Corte Suprema y porque quién tiene que hacer cumplir las leyes mencionadas es el Presidente de la República.

Además de este oficio al Presidente de la República, solicito que se envíen mis observaciones al señor Contralor General de la República, porque no se está aplicando la ley N.o 15.994 en toda su extensión, en favor del personal especializado de la ENDESA.

En forma especial agradezco el envío de los oficios correspondientes.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se enviarán en su nombre, los oficios solicitados, al señor Presidente de la República y al señor Contralor.

El señor MELO.— Y en mi nombre. Aborrezco todas las empresas que no respetan los derechos del personal como la CORFO...

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Y en nombre del señor Melo.

El señor AGUILERA.— ¿Cuánto tiempo me queda, señor Presidente?

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Un minuto, señor Diputado.

El señor AGUILERA.— Gracias. Renuncio a él.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 18 horas 56 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO
Jefe de la Redacción de Sesiones.

CAMARA DE DIPUTADOS

SESION EXTRAORDINARIA EN MIERCOLES 6 DE NOVIEMRE DE 1968
(A LAS 16 HORAS)

—No se llevó a efecto por falta de quórum reglamentario.

En el momento de declararse frustrada la sesión, se encontraban presentes en la Sala los siguientes señores Diputados: Aguilera B., Luis; Astorga J., Samuel; Barrionuevo B., Raúl; Cabello P., Jorge; Canales C., Gilberto; Cerda A., Carlos; De la Fuente C., Gabriel; Dueñas A., Mario; Fuentealba C., Clemente; Koenig C., Eduardo; Lacoste N., Graciela; Lorca V., Alfredo; Marín M., Gladys; Melo P., Galvarino; Millas C., Orlando; Monckeberg B., Gustavo; Osorio P., Eduardo; Paluz R., Margarita; Pereira B., Santiago; Pontigo U., Cipriano; Retamal C., Blanca; Rosales G., Carlos; Saavedra C., Wilna; Silva U., Ramón; Sota B., Vicente; Tejeda O., Luis; Valdés Ph., Arturo, y Valenzuela V., Héctor.

La nómina de los señores Diputados asistentes se publica en conformidad con lo dispuesto en el artículo 92 del Reglamento.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO
Jefe de la Redacción de Sesiones

Itinerario Aéreo

SABADO 9 DE NOVIEMBRE DE 1968

EN PUDAHUEL

AIR FRANCE
(82421 — 734583)

Vuelo 216: Sale a las 8 horas a París, con escalas en Lima, Quito, Bogotá, Caracas y Lisboa.

Vuelo 081: Llega a las 11.50 horas, procedente de París y escalas en Dakar y Buenos Aires.

Vuelo 082: Sale a las 16.00 horas, con destino a París y escalas en Buenos Aires y Dakar.

K L M
(38007 — 733570)

Vuelo 791: Llega a las 15.30 horas, procedente de Amsterdam, con escalas en Zurich, Lisboa, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

I B E R I A
(81716 — 734881 — 734619)

Vuelo 1B-992: Sale a las 10.15 horas con destino a Madrid y escalas en Buenos Aires, Montevideo y Río de Janeiro.

Vuelo 1B - 983: Llega a las 24.30 horas, procedente de Madrid y escalas en San Juan Caracas, Bogotá y Lima.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

Vuelo 979: Llega a las 15.25 horas, procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Quito y Lima.

Vuelo 986: Sale a las 20 horas con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York.

Vuelo 080: Llega a las 21.20 horas, procedente de Buenos Aires. Sale a las 22.05 horas, con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

Vuelo 081: Llega a las 13.25 horas, procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta.

Sale a las 14.10 horas a Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(87092 — 87918 — 733180)

Vuelo 236: Llega a las 9.25 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

Vuelo 237: Sale a las 10.00 hacia Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

Vuelo 360: Llega a las 11.40 de Buenos Aires.

Sale a las 12.25 hacia Lima y Miami.

Vuelo 361: Llega a las 13.25 de Miami y Lima.

Sale a las 14.20 hacia Buenos Aires.

CANADIAN PACIFIC
(733570)

Vuelo 422: Llega a las 11.30 horas, procedente de Hong Kong, con escalas en Tokio, Vancouver, México y Lima.

Vuelo 421: Sale a las 22.40 horas, con destino a Hong Kong, y escalas en Lima, México, Vancouver y Tokio.

ECUATORIANA
(711455 — 734905)

Vuelo 426: Sale a las 02.00 horas con destino a Lima, Guayaquil, Quito, Panamá y Miami.

L A N
(572195 — 572233)

Vuelo 455: Llega a las 12.30 horas, procedente de Nueva York, Miami, Panamá y Lima. Sale a las 13.30 horas hacia Buenos Aires.

Vuelo 485: Llega a las 19.40 horas, desde Buenos Aires. Sale a las 20.30 horas, con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.

LUFTHANSA
(81892 — 733416)

Vuelo 493: Sale a las 08.10 horas con destino a Frankfurt y escalas en Lima. Kingston y Nueva York.

Vuelo 490: Llega a las 02.40 horas, procedente de Frankfurt y escalas en Nueva York y Lima.

A P S A
(73447 — 734672)

Vuelo 67: Llega a las 12.45 horas, procedente de Miami, Panamá, Guayaquil y Lima. Sale a las 13.30 horas a Buenos Aires.

Vuelo 92: Llega a las 19.45 horas, desde Buenos Aires. Sale a las 20.30 horas, hacia Lima, Guayaquil, México, Los Angeles, Panamá y Miami.

EN CERRILLOS

L A N
(572195 — 572233)

Vuelo 451: Llega a las 12.40 horas, procedente de Nueva York y Lima. Continúa a las 12.40 horas hacia Buenos Aires.

Vuelo 452: Llega a las 19.40 horas, desde Buenos Aires. Sale a las 20.30 horas hacia Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.

Vuelo 101: Sale a las 16.55 horas, con destino a Mendoza.

Vuelo 100: Llega a las 17.35 horas, procedente de Mendoza.

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 9 AL 16 DE NOVIEMBRE DE 1968.

1.er SECTOR.— Mapocho, Adva. Bdo. O'Higigns, Teatinos, Cerro Santa Lucía:

YORK, Compañía 1037; FRANCIA, Moneda 939; BOSTON, Bandera 801; SEPTIEMBRE, Victoria Subercaseaux 9.

2.o SECTOR: Catedral, San Pablo, Avda. Matucana.

SALAMOVICH, San Pablo 3242; BARQUIN, Huérfanos 2064; REAL, Sotomayor 699; LABRIN N.o 1, Rosas 2002.

3.er SECTOR: Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado

LOURDES, San Pablo 4295; LO PRADO, San Pablo 6303; JACOBSEN, Mapocho 5704; QUINTA NORMAL, J. J. Pérez 4223; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491.

4.o SECTOR: Estación Central, Avda. Bernardo O'Higgins, San Diego, Zanjón de la Aguada.

ANDRADE, Avda. Bdo. O'Higgins 2902; ECHAURREN, Avda. Bdo. O'Higgins 2196; ORION, Avda. Bdo. O'Higgins 3479; LAS REJAS, Avda. Ecuador 5142; ROJAS, Bascuñán 1401; VIEL, San Ignacio 1998; CLUB HIPICO, Almirante Latorre 762; UNION, Molina 502; CARRERA, Los Pingüinos 4294.

5.o SECTOR.— Avda. Bdo O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna 27; AVILA, Avda. Portugal 201; KRAIZEL, Avenida Portugal 698; PINTO SOTO, San Diego 1325; FRANKLIN, Franklin 798; NOBEL, Santa Rosa 1100 esquina de Avenida Matta.

6.o SECTOR.— Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo.

NOLI, Avda. Providencia 1312; TOBALABA, Avda. Tobalaba 1191; LAS CONDES, Isidoro Goyenechea 2862; MODERNA, Los Conquistadores 2242; ANDINA, Hernando de Magallanes 972; EL DORADO, Fdo. de Arguello 7450, local 7, Villa El Dorado.

7.o SECTOR.— Yrarrázaval, Avda. Bilbao, Macul, La Reina:

ERCILLA, Yrarrázaval 2135; JUANA DE ARCO, Yrarrázaval 3411; PADIG, Francisco de Villagra 25; GRECIA, Avda. Grecia 2972; Central de Macul, J. P. Alessandri 3120; BRIX, Los Aguiluchos 3588; SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301; FARELLONES, Las Carretas 2303; MONTENEGRO, Manuel Barrios 4204-A.

8.o SECTOR.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna.

MELENDEZ, Buzeta 470; RUDONIDIA, Alejadro Lobos 2789; LA LINEA, Fernández Albano 02880, Pobl. J. M. Caro; SAN JOSE, Angel Guarello 1335; LIBERTAD, Gran Avenida 2599; INDOSTAN, Gran Avenida 5250; ARAVENA, Gran Avenida; 6781; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; MAGALLANES, Gran Avenida 10782; SAN LUIS, Avda. Berlín 775; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; COLO COLO, Alvarez de Toledo 477; SUD AMERICANA, Pedro Reska 2033, Villa Santa Elena; VENDOME, Los Molles 3206, Pobl. Dávila; LEON PRADO, León Prado N.o 894.

9.o SECTOR.— Avenida Recoleta, Avenida El Salto.

PURISIMA, Purísima 145; BLANCO, Andrés Bello 498; VALDIVIESO, Avda. Valdivieso 0123; VAISMAN, Avda. Recoleta 2110.

10.o SECTOR.— Avenida Independencia, Avda. Fermín Vivaceta.

BARONA, Avda. Independencia 489; SAN LUIS, Avda. Independencia 1200; POPULAR, Avda. Fermín Vivaceta 1811; IMPERIAL, Avda Fermín Vivaceta 2892; TERRA, Avda. Dgo. Santa María 2736; LA PALMILLA, Avda. Pedro Fontova 5053; SANTA MARIA, Avda. México 1298.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA, Portugal 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son solamente para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas, por la ventanilla correspondiente.

DIJO EL MINISTRO TRIVELLI EN OSORNO:

"Frei Cumplió su Compromiso con la Ciudadanía y el Programa de la Reforma Agraria Está en Marcha"

- MEJORAMIENTO DE PRECIOS AGRICOLAS
- CREACION DE LINEAS DE CREDITOS
- POLITICA DE ESTIMULOS PARA LA LECHERIA
- CAMBIOS ESTRUCTURALES EN EL SECTOR RURAL
- TITULOS PARA MIL FAMILIAS

"El Presidente Frei planteó al país que durante su Gobierno promovería la dictación de una nueva legislación que hiciera posible una real reforma agraria. El compromiso con la ciudadanía se ha cumplido y el correspondiente programa está en marcha".

Con estas afirmaciones, el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli, planteó la parte sustancial de la labor que el Gobierno, en lo que dice relación con el campo de su especialidad, ha realizado en cuatro años de Gobierno.

La exposición de la forma en la cual la Reforma Agraria está haciendo realidad en los campos de Chile fue hecha por el Ministro Trivelli en la inauguración de la 48a. Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial y la 2a. Feria Internacional de Osorno, que tuvo lugar ayer en Osorno, en un discurso, que dice lo siguiente:

Al inaugurar en este acto la Cuadragésimoctava Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial y Segunda Feria Internacional de Osorno, soy portador del saludo del Presidente Frei y del Gobierno para los organizadores de este evento, la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno, y para los empresarios agrícolas e industriales que exhiben sus productos en la Feria-Exposición de 1968.

Es grato comprobar cómo cada una de las Exposiciones de la S.A.G.O., muestran el empuje y el espíritu progresista de los productores de esta zona, sean ellos grandes, medianos o pequeños. A todos los distingue la laboriosidad y el afán de mantener el ritmo de desarrollo de la región. A todos, repito, los saludos del Gobierno y los mejores augurios para el futuro.

Desde sus comienzos el Gobierno del Presidente Frei ha practicado una política de diálogo e intercambio amplio de opiniones y propósitos con todos los sectores de la ciudadanía. En lo que se refiere al sector agrícola, el diálogo se ha realizado a través del Ministerio a mi cargo y de todos los servicios u organismos estatales que de alguna forma tienen relación con el sector, ya sea la Corporación de Fomento de la Producción, el Banco del Estado, para nombrar sólo dos de las instituciones que tan directa participación tienen en el aspecto crediticio de las tareas agrícolas.

Más aún. Se han establecido a través de todo el país los Comités Zonales de Desarrollo Agropecuario, integrados por los respectivos jefes regionales de los servicios, del sector agrícola; una de las tareas fundamentales que deben servir es justamente la de mantener contactos con los productores agrícolas organizados en cooperativas u organizaciones similares. Otros puntos de encuentro lo constituyen los programas de desarrollo de productos específicos al frente de cada uno de los cuales está un funcionario del Servicio Agrícola y Ganadero —SAG—, como es el caso por ejemplo, de los programas del trigo, de la leche, de avicultura, de los cerdos, etc.

En la agricultura, como es el caso de otros sectores nacionales, los problemas no se solucionarán ni los programas de desarrollo tendrán acabado cumplimiento, si no conseguimos la convergencia de la voluntad de todos en procura de salir adelante, de superar las dificultades y de establecer las condiciones más favorables para promover el progreso del país.

Hemos escuchado con atención lo que en sus intervenciones ha dicho el señor Presidente de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno y de los demás oradores que me han precedido.

Apreciamos sus palabras como expresión de los planzaremos con la mejor voluntad, de buscar a los proble- punto de vista, aunque no los compartamos todos, y trabajaremos con la mejor voluntad, de buscar a los problemas que señalaron, las soluciones más acordes con las exigencias del desarrollo agropecuario y las conveniencias de la comunidad.

Como Ministro del ramo, deseo reiterar algunas características generales de la política agraria del Gobierno y sus puntos de mayor relieve.

PRECIOS Y DESARROLLO

En materia de precios agropecuarios, los productores saben, por ser ellos los afectados, que al momento de asumir el poder este Gobierno, los niveles registrados eran los más bajos habidos desde que se cuenta con información estadística confiable, o sea, desde 1935.

Consciente del papel que le corresponde a los precios en el desarrollo de la producción agropecuaria, en los años 1965 y 1966 se concedieron fuertes reajustes, de manera que éstos fueron 23.9 por ciento superiores, en términos reales, a los vigentes en 1964 y además, los más altos en los últimos 30 años. En el caso particular de la leche, el precio vigente al productor en 1968 es 73 por ciento más alto, en términos reales, que el que tuvo en 1964.

Estos aumentos de los precios agropecuarios fueron, además, acompañados por una disminución en términos reales de los precios de los principales insumos de la agricultura. Es así como en 1964 se necesitaban 17 quintales métricos de trigo para comprar una tonelada de superfosfato triple y ahora en 1968 sólo se necesitan 8 quintales métricos. En el salitre ha pasado algo similar. En 1964 se necesitaban 8 quintales métricos de trigo y ahora sólo 6 para adquirir una tonelada de ese fertilizante. Igual cosa ha ocurrido con la maquinaria agrícola cuyos precios se han controlado y los agricultores asociados en cooperativas han podido tener aún mayores rebajas al autorizarse la importación directa.

INSUCOOP realizó ya una adquisición de 300 tractores con sus implementos, que significó una disminución en el precio final de un 27 por ciento frente al precio vigente en las casas comerciales, en la misma fecha.

Considerando todas las medidas tomadas, el efecto se aprecia en las siguientes cifras: mientras en el año 1964 se necesitaban 90 mil litros de leche para comprar un tractor de 60 H. P. ahora, en 1968, sólo se necesitan 57 mil litros.

MEJORAMIENTOS DE PRECIOS

No es un misterio que la situación alcanzada por los precios agropecuarios en 1966 se ha visto ligeramente deteriorada en los últimos dos años, hecho del cual está perfectamente consciente el Gobierno, razón que lo ha movido a contemplar en la política de precios diseñada para 1969, un mejoramiento de los precios del sector, en términos reales, que alcanzará, a lo menos, al 50 por ciento del deterioro experimentado entre 1966 y 1968.

Puedo comunicar a Uds. que para 1969 además de los cultivos de producción bajo contrato como la remolacha, por ejemplo, hay decisiones tomadas referente a los reajustes de rubros tan importantes como el trigo, la leche, el arroz, el maíz y la carne de vacuno.

Al respecto, en el caso del trigo, el precio en el año 1969, será superior en términos reales al del año 1964 en un 20 por ciento, y los precios del maíz, la leche y el arroz subirán entre 1968 y 1969, por lo menos en el porcentaje que suba el trigo.

Cabe señalar, además, que respecto de la carne de vacuno rubro que constituye aproximadamente la séptima parte del total de la producción agropecuaria nacional y una proporción mucho más alta en esta provincia, se ha decretado la libertad de precios en la vara y en los cortes finos al detalle, política que se mantendrá en el futuro y que tiende a mejorar relativamente el precio de este producto respecto al de sus sustitutos, lográndose, a la vez, el doble efecto de hacer más rentable las explotaciones de ganado bovino y de ampliar las posibilidades de mercado, para las carnes de bovinos, cerdos, aves y huevos.

Esta política en ningún caso se contrapone con la de mejorar la dieta alimenticia de nuestra población. Por el contrario, ella se refuerza ya que ahora existen más fuentes de proteína animal a un menor costo que el que tenía la carne de vacuno.

SENTIDO DE UNA POLITICA

Creo que no está demás destacar, en esta tribuna, el sacrificio que significa esta política en un momento en que el país se encuentra empeñado en detener el ritmo inflacionario y el coraje que es menester para impulsarla, dadas las incomprensiones que provoca elevar precios de artículos esenciales.

En lo que se refiere a política de comercialización de las carnes, estamos propendiendo a que el beneficio se haga en las zonas productoras, y la carne faenada se transporte frigorizada a los centros de consumo.

Para ello, el Gobierno está ejecutando todo un programa de construcción de mataderos frigoríficos. Además, mediante la bonificación de las tarifas ferroviarias se continuará incentivando el transporte de carne faenada y enfriada, con lo que al mismo tiempo se desalienta el transporte del ganado en pie.

El faenamiento en los lugares de producción traerá como consecuencia un mayor ingreso para los productores por disminución de las mermas ocasionadas por el transporte en pie y por el aprovechamiento de una serie de subproductos que hoy día en los mataderos tradicionales se pierden.

Nuestra política contempla que, en el futuro, los mataderos construidos por el Estado pueden entregarse a Cooperativas de productores. Eso no significa que el Gobierno negará su apoyo a las iniciativas de entidades privadas no cooperativas que propongan proyectos que estén dentro de los fines de esa política.

LINEAS DE CREDITOS

En los centros consumidores se continuará estimulando la venta de carne envasada a través de una política de precios y comercialización adecuada. Para tal objeto se mantendrán las líneas de créditos en CORFO, destinadas a financiar este tipo de proyectos. En lo posible las empacadoras deberán estar integradas a los mataderos frigoríficos a objeto que en el proceso de comercialización se eliminen los intermediarios innecesarios.

En todo caso, se han establecido las facilidades para que las cooperativas dueñas de los mataderos se hagan cargo de estas empacadoras. Para las épocas en que existan excedentes estacionales de carne, se está creando toda una infraestructura de frigoríficos y se financiará, a aquellos mataderos que lo necesitan, la construcción de túneles de congelación, para congelar la carne y almacenarla para las épocas de escasez. La operación de tales establecimientos será financiada inicialmente a través de poderes compradores de ECA y posteriormente cuando las cooperativas se encuentren consolidadas mediante créditos Warrants.

RESPUESTAS A POLITICAS DE ESTIMULOS

En lo que a leche se refiere, las provincias australes están respondiendo a la política de estímulos iniciada en 1965. En los últimos años la producción al sur del Bío-Bío se ha incrementado en más de un 10 por ciento anual, lo cual ha impuesto la ampliación de las plantas elaboradoras. Con tal fin está en marcha un programa de construcción de nuevas plantas y ampliación de las plantas existentes. Concretamente en esta provincia, se ampliará la planta de Purranque, la que se agrega a la reciente ampliación de la Planta C. A. L. O.

En este mismo campo de la infraestructura se construirán dos elevadores de granos para mejorar la comercialización de estos productos, que también tienen relevancia en la provincia.

Las importaciones de productos básicos que tanto preocupa a los productores agrícolas de esta zona, seguirán exclusivamente en manos del Estado. La política es limitarlas a las cantidades indispensables para saldar los déficit de abastecimiento nacional, como es el caso de la carne, la leche y el trigo.

En lo que se refiere a crédito, creo que es importante señalar una línea específica abierta por el Banco del Estado durante este año, la que ha empezado a operar en varias zonas del país. Me refiero a la línea de créditos hacia cooperativas y a plantas lecheras para la compra de vaquillas nacionales.

Esta línea se fortificará y tiene por objeto permitir que los agricultores que no disponen de los recursos suficientes puedan ampliar sus rebaños, como asimismo el que necesita dinero no tenga que liquidar su vaquilla con destino a matadero.

Por su relación con las actividades pecuarias de la zona, me parece importante referirme, especialmente, a un tema de permanente interés para ustedes. Me refiero a lo realizado por el Servicio Agrícola y Ganadero en materia de Sanidad Animal.

En la actualidad el S.A.G. desarrolla en la provincia de Osorno, entre otras medidas, en relación a la fiebre aftosa, las de control sanitario de la enfermedad, estímulo de la vacunación voluntaria, control oportuno de los focos y mejoramiento de la denuncia de la enfermedad.

Las medidas señaladas anteriormente han permitido, a pesar de la cuantía de los focos notificados, que suman hasta el presente 107, con una masa de 26.727 animales expuestos al riesgo de enfermar de aftosa, que esta enfermedad no haya adquirido la magnitud de una epizootia grave. En efecto, sólo han enfermado un 5 por ciento de los animales existentes en los focos (1.427) y muertos solamente un 0.03 por ciento de ellos (7).

El problema planteado, en el párrafo anterior, se ha visto agravado por la introducción reciente al país, de un subtipo diferente de los virus existentes, cercano al virus que en la escala internacional está clasificado como A 26. Dicho subtipo fue identificado por el Instituto Bacteriológico de Chile hace sólo unos días y comunicado a este Servicio el martes 5 de este mes. Este virus está siendo comprobado por el Centro Panamericano de la Fiebre Aftosa con sede en Río de Janeiro.

La gravedad del hecho reside en que el virus señalado no es neutralizado íntegramente por los antígenos de las vacunas en uso en el país. El Servicio Agrícola y Ganadero comunicó el hallazgo de este nuevo subtipo de virus, que es causal de fallas de vacunas, a los laboratorios productores privadas, quienes han empezado a incorporarlo a los vacunos en elaboración.

Durante el año 1969, el S. A. G. ha resuelto poner en ejecución un programa de vacunación masiva del ganado en la provincia de Osorno, en atención a ser esta zona esencialmente ganadera y representar ella un factor de gran importancia epizootiológica en la difusión de la enfermedad.

En relación a lo mismo, y con el fin de conseguir una mayor eficiencia de las vacunas a ser empleadas en ese programa, el Servicio señalado ha habilitado en Frutillar un Centro Experimental de Estudio para la Fiebre Aftosa, donde se llevarán a efecto pruebas preliminares destinadas al control de las vacunas, en carácter de emergencia.

CONTROL DE LA FIEBRE AFTOSA

El Banco Interamericano de Desarrollo ha resuelto conceder al Gobierno de Chile un préstamo de dos millones trescientos mil dólares (US$ 2.300.000.—) para financiar parcialmente el Plan Nacional de Control de la Fiebre Aftosa, a cargo del Ministerio de Agricultura. Los trámites se encuentran en su fase final para la firma del convenio respectivo.

Tanto o más grave que el problema de la fiebre aftosa, es el de la infertilidad del ganado que ha hecho bajar, en Osorno, las pariciones de las hembras bovinas a cifras inferiores al 70 por ciento, lo que ha obligado al Servicio Agrícola y Ganadero a una acción coordinada tendiente a disminuir las enfermedades que afectan la reproducción, tales como la brucelosis, la tricomoniasis y la vibriosis.

Para lograrlo, está coordinando la acción de diferentes organismos que ya están actuando en este campo y pretende, como primer paso, habilitar de recursos humanos y materiales al laboratorio de Osorno, de modo que sirva no sólo los intereses de la provincia, sino los de la región austral del país. Además, está promoviendo la práctica de la inseminación artificial como medida fundamental para disminuir las enfermedades venéreas del ganado, en convenios con las cooperativas, y la ejecución de programas de vacunaciones de las terneras con cepa 19.

CAMBIOS ESTRUCTURALES

No deseo terminar este discurso sin referirme, aunque sea brevemente, a los cambios estructurales que estamos realizando al sector rural. La reforma agraria, durante la tramitación del proyecto en el Congreso, hoy la ley número 16.640, fue discutida, controvertida y enfocada en un debate nacional amplio y libre, como pocos pueden recordarse en nuestra historia cívica.

La "reforma agraria", es decir, la modificación de las estructuras y de las instituciones legales que regulaban la tenencia y uso de la tierra y del agua, por las exigencias del devenir histórico y el desarrollo de la sociedad chilena, terminó imponiéndose como una medida impostergable, so pena de violentar y contrariar el bien común.

Así, con las limitaciones que ella tenía, la ley N.o 15.020, promulgada durante la Administración anterior, fue un reconocimiento explícito de esa realidad inescapable.

El Presidente Frei, en su postulación presidencial, planteó al país que durante su Gobierno promovería la dictación de una nueva legislación que hiciera posible una real reforma agraria.

El compromiso con la ciudadanía, se ha cumplido y, el correspondiente programa está en marcha.

Consecuencia interesante de este Programa es, a la fecha, la incorporación a la actividad productiva de 13.500 familias campesinas asentadas en áreas cultivables, antes, en general, escasa o malamente cultivads, la consiguiente mayor producción, y un crecimiento notable de los ingresos de los trabajadores beneficiados. Paralelamente, los campesinos han demostrado notable capacidad para organizarse y alto grado de responsabilidad para trabajar y administrar la empresa agrícola que se les ha confiado.

TITULOS PARA MIL FAMILIAS

En los asentamientos del Valle del Choapa, hace apenas cinco días, la Corporación de la Reforma Agraria ha entregado los primeros títulos de propiedad de la tierra a los asentados. Antes de terminar el presente año, los títulos entregados favorecerán a más de mil familias campesinas.

Otra consecuencia digna de destacar es, que la reforma agraria, junto con otras medidas del actual Gobierno, ha significado la incorporación como ciudadanos activos y factores dinámicos de la economía del país, a gran número de campesinos que hasta hace pocos años, estaban prácticamente al margen de las ventajas que otros sectores labores habían conquistado, incorporación que ha significado una ampliación de gran trascendencia de la capacidad consumidora de esa población, lo que evidentemente ha favorecido la producción industrial y la demanda de servicios de todo orden.

La organización gremial de los campesinos, les ha permitido la toma de conciencia de sus derechos y responsabilidades, respecto de sí mismos y respecto de la comunidad nacional, de la que forman parte.

Y no sólo los campesinos se han organizado. Los empleadores agrícolas también han organizado sus propias asociaciones gremiales. Unas y otras, manifestaciones legítimas de sus derechos ciudadanos, son útiles para el desenvolvimiento social del país, pues, ellas favorecen la formación del espíritu comunitario que hará retroceder las tendencias individualistas que dificultan la realización armónica de ese desenvolvimiento.

Los conflictos producidos por esta toma de razón, son, objetivamente, inevitables; pero no fatales. Hasta donde a mí se me alcanza, la historia muestra que nunca los cambios se han dado sin roces, cualesquiera sea la latitud del país en que ellos ocurren, en Oriente o en Occidente.

Cabe sí, destacar, y lo hago con satisfacción de chileno, que la madurez de la comunidad nacional, casi diría, el sentido innato de juridicidad de nuestro pueblo, ha hecho que los cambios se produzcan dentro del respeto y el acatamiento de la ley y, prácticamente, sin violencia.

A este propósito, el Gobierno quiere reiterar por mi intermedio, que no aceptará actos arbitrarios y violatorios de las disposiciones legales o que atenten contra la dignidad de la persona humana; la violencia no es solución, sea quien sea el que la ejecute o instigue. La salud de la comunidad impone al Gobierno la obligación de no tolerarla.

Y no la tolerará, porque a la conciencia profunda de los chilenos repugna la violencia.

UN LLAMADO

Señoras y señores: para terminar, quiero hacerlo renovando un llamado ferviente a los chileno de esta progresista provincia.

El deterioro de las condiciones ecológicas del país ha constituido una de las preocupaciones permanentes del Gobierno del Presidente Frei.

Chile sufre, de tanto en tanto, algunos cataclismos o calamidades pasajeras, aunque a veces de prolongados efectos desfavorables. Estos suelen impactar dramáticamente a la población y la preocupan. Terremotos, temporales, sequías, incendios de bosques. Y es justo que la preocupen.

Pero nos olvidamos de otras calamidades que son, tanto o más prejudiciales que las mencionadas: su acción es silenciosa, no hace ruido, no causa terror. Y nos olvidamos de su existencia.

Una de estas calamidades, producto típico, aunque no el único desequilibrio ecológico, es la erosión. Sus estragos son realmente trágicos y comprometen el porvenir de nuestra supervivencia. La provincia de Osorno, como sus vecinas —Valdivia y Llanquihue— no está libre de esta lepra que, provocada por el hombre, es una trágica señal de la liquidación de los recursos naturales indispensables para la vida humana.

El Gobierno del Presidente Frei ha tratado de crear conciencia nacional sobre este grave problema. A tal razón responde el Plan Nacional de Forestación, entre otras de las iniciativas puestas en marcha.

Sin embargo, la colaboración de la comunidad es necesaria, indispensable. A la juventud, a los padres, a los [...]tros, a los trabajadores y empresarios agrícolas, a [...]bres y las mujeres, a todos, renuevo este llamado.

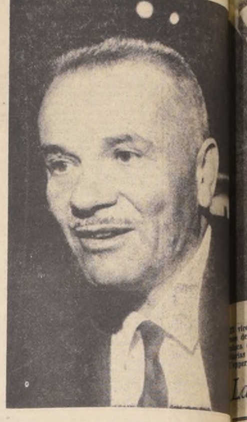
A la Sociedad Agrícola de Osorno también corre[...] decisivo papel en la tarea de la conservación de los [...] naturales renovables. De su cooperación esperamos [...]sos resultados.

Próximamente se realizará en Osorno otra de las [...]das Nacionales en pro de la defensa de los recursos [...] A las autoridades administrativas y municipales [...] S.A.G.O., en general, a todas las instituciones que lab[...] el progreso de esta tierra, les pido su colaboración [...] éxito de estas Jornadas.

Quiero agregar, que no interesa sólo el éxito [...] de estas Jornadas.

Más que eso, queremos que toda la comunidad [...] o más bien dicho, toda la comunidad nacional, se [...] con pasión de destino y con visión de futuro a la [...] conservar los recursos que aún tenemos y de recon[...] que ha destruido nuestra irresponsabilidad.

Así estaremos haciendo Patria y futuro para [...] hijos.









El vicepresidente de The Anaconda Company, señor Walter Kietzman, recibe de manos del presidente del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile, señor Benhcke, la placa otorgada a esa Compañía por los notables progresos alcanzados por las subsidiarias de aquella Empresa que operan en nuestro país: Chile Exploration, Andes Copper y Santiago Mining. La ceremonia tuvo lugar en la ciudad de Concepción.

La Anaconda Obtuvo el Máximo Galardón Otorgado por el Instituto de Ingenieros

Esa distinción le fue entregada en reconocimiento a la obra que las subsidiarias de la Empresa que operan en Chile: Chile Exploration, Andes Copper y Santiago Mining, realizan en el campo de la producción de cobre y la proyección de su actividad en el desarrollo económico del país.

El Instituto de Ingenieros de Minas de Chile concedió a la Compañía Anaconda la más significativa distinción en la categoría Empresa 1968, como reconocimiento a la vasta labor que las subsidiarias de esa Compañía que operan en Chile realizan en el campo de la producción de cobre. Esas subsidiarias son: Chile Exploration, Andes Copper y Santiago Mining.

La placa representativa de este galardón fue entregada por el Presidente del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile, señor Rolf Behncke, al Vicepresidente de The Anaconda Company, señor Walter Kietzman, en Concepción, durante la clausura de la Convención Nacional del Instituto. El señor Kietzman viajó hasta aquella ciudad desde Nueva York.

ESTIMULO Y RECONOCIMIENTO

El Premio Empresa 1968, del Instituto de Ingenieros de Minas fue adjudicado a The Anaconda Company, en demostración de reconocimiento por la obra que las subsidiarias de ella han logrado realizar en el aspecto de producción de cobre y en la forma cómo sus actividades se han proyectado en la economía nacional. El señor Behncke, en su discurso de entrega, expresó que es un premio "por la trascendental labor llevada a cabo por esas compañías en nuestro país, en el campo de la minería cuprífera". Dijo que para enumerar todos los progresos realizados por las subsidiarias de Anaconda no bastaría con un discurso, ya que esa Compañía es un "gigante industrial", recordando que fueron numerosos los antecedentes acumulados por el Instituto para asignarle esa distinción.

El señor Behncke enumeró algunos de los trabajos cumplidos, que tienen amplia repercusión en el campo minero, industrial y comercial del país. El Presidente del Instituto se refería, entre otros, a estos hechos:

Desarrollo y puesta en marcha de la Mina y Planta "El Salvador"; la construcción del primer horno de bóveda suspendida, en Potrerillos; la Refinería del mismo lugar; la apertura del nuevo yacimiento "Exótica"; la contratación de ingenieros chilenos en ritmo creciente, para diferentes faenas de esas subsidiarias. Afirmó el ingeniero Behncke que estos hechos estaban en perfecta armonía con el éxito de Anaconda, "que ha permitido colocar a nuestro país entre los principales productores de cobre del mundo", recordando, de paso, que esta Compañía en 1967 ocupó el primer lugar entre todos los productores de cobre del mundo, y expresó: "Por cierto que la mayor parte de esta producción fue de origen chileno". De esta manera, se refería al rendimiento de Chuquicamata y de El Salvador, y también de Santiago Mining, una mina de la mediana minería que opera en las proximidades de Santiago.

AGRADECIMIENTOS

En nombre de Anaconda agradeció el señor Robert C. Becker, Vicepresidente de Operaciones de la Compañía en Chile. Después de referirse al honor que significa recibir tal distinción y estímulo del Instituto de Ingenieros, recapituló a grandes trazos la forma como Anaconda se ha incorporado al proceso productor y de transformación del país.

"Nuestra Empresa a través de las faenas mineras que opera en Chile —dijo el señor Becker— representa un valioso aporte a la economía nacional, no sólo en forma de impuestos y pagos similares, sino también en la adquisición de fuertes contingentes de materiales chilenos tanto para las instalaciones mineras, metalúrgicas, de talleres, habitacionales y de servicios, como también en los procesos mismos de las operaciones de producción. El mercado que representan los complejos mineros y metalúrgicos de Anaconda en Chile ha permitido así el desarrollo de verdaderas líneas industriales de producción abastecedoras de las faenas."

"Anaconda está plenamente consciente de su papel en la economía nacional de Chile y no ha escatimado esfuerzos por darle más y más desarrollo. Ha establecido en la vecindad de Santiago una empresa minera del tipo llamado de la Mediana Minería; se opera en ella con 850 toneladas diarias de mineral en comparación con Chuquicamata que actualmente explota y beneficia cien mil toneladas diarias. En Chuquicamata y Potrerillos-El Salvador nos encontramos en pleno período de producción. Ello significa además de ingentes inversiones de capitales, cuyo monto todos ustedes conocen, el esfuerzo de vencer innumerables dificultades de muy distintos aspectos y que ustedes también conocen, porque son de la profesión y saben de cerca y por experiencia propia los obstáculos que hay que vencer para salir adelante en estas obras. Anaconda, en sociedad con el Gobierno de Chile, desarrolla en estos momentos el nuevo yacimiento llamado "Exótica", formado por minerales de muy especiales características, cuya metalurgia exige por esto también muy especiales modalidades, como ustedes lo han podido apreciar por uno de los trabajos leídos en esta Convención.

OBRAS SOCIALES

En otro capítulo de su discurso, el señor Becker dijo:

"Pero Anaconda está consciente también de que su papel no termina en producir cobre, en producir utilidades, pagar impuestos, sueldos y salarios, y ha querido dar al personal que colabora en ella algo más que la paga de sus servicios y sentimos propio orgullo al poder mostrar el Hospital Roy H. Glover, en Chuquicamata, la nueva ciudad de El Salvador y tantas otras obras de bienestar con que queremos hacer más grata la vida y cooperar a la elevación no sólo económica, sino en todo orden de cosas, de los habitantes y de esta tierra a la que tanto afecto tenemos y con la que nos hemos identificado."

El Plan Habitacional Chileno Tiene un Valioso Aliado en el Ahorro Privado Norteamericano

De gran trascendencia ha sido la inversión inicial de un millón de dólares efectuada por la Asociación de Ahorro y Préstamo norteamericana The Buckeye Savings and Loan, en Valores Hipotecarios Reajustables de su congénere chilena la A. A. y P. "LIBERTAD".

La importancia de esta negociación no sólo representa un ingreso del orden de los diez mil millones de pesos, sino además la amplia confianza de los círculos financieros norteamericanos por nuestro Sistema Nacional de Ahorro y Préstamos y el desarrollo del Plan Habitacional vigente. Así lo destacaron en forma muy especial, el Embajador de los Estados Unidos, Edward Korry, y el presidente de la Caja Central de Ahorro y préstamos, Guillermo Le Fort, en el acto de la firma del convenio respectivo.

PALABRAS DEL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS

En el curso de su intervención, el señor Edward Korry se refirió a nuestro problema habitacional, manifestando que ningún Gobierno del mundo ha podido satisfacer, hasta la fecha, la demanda de viviendas mediante sus propios recursos económicos. Por el contrario, agregó, solamente en aquellos países donde el ahorro privado ha suministrado considerables recursos económicos, ha existido un abastecimiento adecuado de viviendas. Por ello, subrayó, creo que es importante poner de relieve que la demanda habitacional existente en Chile puede ser satisfecha mediante el ahorro de los propios chilenos.

Más adelante, el diplomático norteamericano expresó:

"Este acontecimiento es el primero en su género en Chile y en Latinoamérica, como también en la historia de la Agencia para el Desarrollo Internacional. Recientemente, el Congreso de Estados Unidos aprobó una ley, la cual autoriza a las asociaciones de ahorro y préstamo norteamericanas para efectuar inversiones directamente en las asociaciones hermanas de Latinoamérica, bajo garantías extendidas por la Agencia para el Desarrollo Internacional. Esta autorización creó un nuevo instrumento para canalizar fondos para el financiamiento de viviendas fuera de los Estados Unidos. La operación que se efectúa entre la Asociación de Ahorro y Préstamo Buckeye de Columbus, Ohio; la Caja Central de Ahorro y Préstamo y la Asociación LIBERTAD, es la primera que se extiende bajo esta ley, y tiene la finalidad de permitir el financiamiento de préstamos hipotecarios a largo plazo para construir, por lo menos, 250 viviendas nuevas.

Espero —terminó diciendo— que ésta sea la primera de una serie de operaciones similares.

La presencia de los señores Cuthrie y Hilliard, de la Asociación de Ahorro y Préstamo Buckeye, es en esta ocasión un testimonio de la fe depositada en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo chilenas y en su Sistema de Ahorro, expresada por miles de chilenos y norteamericanos, cuyos ahorros han hecho posible esta negociación.



FIRMA DEL IMPORTANTE CONVENIO.— El Presidente de la Caja Central de A. A. y P. P. Sr. don Guillermo Le Fort; el Secretario-Abogado de The Buckeye Savings and Loan Association, señor Hyllas Hilliard; el Excmo. Embajador de Estados Unidos, señor Edward Korry; el Presidente de A. A. P. "LIBERTAD", señor Pablo Gumucio; y el Presidente de Buckeye Savings and Loan Association, señor William Cuthrie, durante la firma del convenio. De pie, el Asesor Financiero de A. A. P. "LIBERTAD", señor don Eduardo Gomien.

Control de los medios de difusión:

GOBIERNO CHECO CEDE A PRESION RUSA

Destacan hechos positivos de la Unión Soviética

PRAGA, 8 (UPI).— El Gobierno checoslovaco, cediendo aparentemente ante la presión rusa, ordenó a las radioemisoras destacar en sus programaciones los hechos positivos de la Unión Soviética, según se comentó hoy en círculos periodísticos.

Simultáneamente, la Secretaría de Prensa del gobierno anunció que el 86% de las tropas del Pacto de Varsovia que ocuparon el territorio checoslovaco han regresado a sus países de origen. El vocero no especificó exactamente cuántos soldados partieron ni cuántos mantienen aún la ocupación militar de esta nación.

Las fuentes periodísticas checas dijeron que la orden impartida por el gobierno fue la razón por la cual las estaciones de radio y televisión transmitieron ayer largas informaciones sobre la celebración soviética de la revolución bolchevique y viejas películas sobre el crecimiento industrial ruso.

Las insípidas y tediosas transmisiones parecieron responder a un esfuerzo de los periodistas para desafiar el espíritu de la orden y cumplir al pie de la letra las indicaciones formales.

Mientras los progresos soviéticos eran mostrados por la televisión, miles de jóvenes patriotas se volcaron a las calles en Praga y Bratislava para protestar por la ocupación de su país, destrozando e incendiando banderas rusas con la hoz y el martillo que habían sido izadas frente a los edificios públicos como adhesión oficial a la celebración de la revolución bolchevique de 1917.

La calma, sin embargo, volvió a reinar hoy en la nación. Radio Vltava, una estación que respalda a los soviéticos fue la primera en transmitir propaganda del Kremlin durante los días de agosto en que se produjo la invasión a Checoslovaquia, condenó hoy las manifestaciones anti-rusas de ayer.

Ellas parecieron ser las primeras reacciones inspiradas por los soviéticos "elementos provocativos arriaron las banderas soviéticas, las destrozaron y quemaron, destruyendo las insignias de la hoz y el martillo, que desde 1917 son los símbolos de los victoriosos movimientos de los trabajadores de la Unión Soviética y de otros países", dijo la radio y agregó:

"En Checoslovaquia esos símbolos han sido insultados por los provocadores. ¿Cuándo las autoridades tomarán medidas para prevenir tales actos? ¿Cuándo el Partido Comunista pondrá fin a tales abusos?".

La orden oficial a las radioemisoras de destacar los aspectos positivos de la Unión Soviética aparentemente fue motivada porque últimamente casi las únicas informaciones sobre Rusia que se difundían eran las referidas a los ataques anti-checos de los periódicos comunistas.

La medida, que no fue hecha pública explícitamente, parece estar insinuada en un comunicado emitido por el Gabinete luego de una reunión que celebró ayer, en el que se expresa: "El Gobierno decidió evaluar la efectividad de las medidas adoptadas en la esfera de la prensa en general y aprobó algunas iniciativas tendientes a ayudar a la prensa, la radio y la televisión para mejorar el aporte a la política interior e internacional de las autoridades.

Algunos medios de difusión empero, continúan siendo alentados oficialmente a publicar ataques contra los grupos pro-soviéticos que tratan de derrocar al régimen reformista del líder del Partido Comunista, Alexander Dubcek.

Matrimonio de Onassis válido para ortodoxos

GINEBRA, 8 (ANSA). El matrimonio entre Aristóteles Onassis y Jacqueline Kennedy "es canónicamente válido. Los cónyuges son dos cristianos legalmente casados y tienen derecho como tales al respeto", dijo en Ginebra a la prensa el Metropolita Meliton, miembro del Consejo Mundial de las Iglesias (Evangélicas y Ortodoxas).

En cambio la Iglesia Católica a la que pertenece la viuda del Presidente Kennedy, es de parecer contrario.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y sobrino, †

SERGIO RIVAS CORREA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, a las 9.30 horas, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Parroquia de la Sagrada Familia, Los Misioneros 2176, a las 9.30 horas.

La familia

Aumentan Víctimas de las Inundaciones en el Norte de Italia

TURIN, 8 (ANSA).— Persiste el mal tiempo en las zonas de Piamonte devastadas el domingo pasado por una inundación que provocó, según los últimos datos oficiales, 61 muertos, 76 heridos, 13 desaparecidos y 2.300 personas sin hogar.

En la zona de Asti, que el Presidente de la República, Giuseppe Saragat, está visitando hoy, después de haber visitado ayer la de Biella, durante la noche han caído fuertes chaparrones que obstaculizan la ininterrumpida tarea de remoción de fangos y la restauración de las líneas de comunicación. Gentes del lugar, voluntarios, soldados y técnicos, aúnan esfuerzos para lograr cuanto antes un retorno a la normalidad.

Después del paréntesis de tiempo sereno de la víspera, hoy el paisaje se ve oprimido por la niebla que reduce notablemente la visibilidad.

Las zonas invadidas por las aguas en Piamonte se extienden por varios miles de hectáreas. En la provincia de Asti, en la que se encuentra hoy Saragat, los daños mayores han sido sufridos por los viñedos, que producen vinos de los más selectos del mundo (de esta zona salen los famosos vinos de Barolo, Barbera, Barbaresco, Freisa, Crignolino, Nebiolo, etc.) Los daños en total provocados por las inundaciones en las provincias del Piamonte ascienden a casi 208 mil millones de liras (unos 333 millones de dólares).

También en la zona de Biella, donde numerosas fábricas de tejidos han sido entera o parcialmente destruidas, llueve de nuevo desde hace algunas horas. Después de la jornada de ayer que acompañó con un sol espléndido al Presidente Saragat, en las zonas devastadas el cielo se ha nublado de nuevo por la noche y esta madrugada ha comenzado a llover.

Casi todos los helicópteros que desde hace cinco días enlazan sin interrupción Biella con las localidades afectadas por las inundaciones, han quedado bloqueados esta mañana en el aeropuerto militar de Cameri, a causa de la espesa niebla.

Negociaciones directas con Hanoi

Saigón Propone Gestión de Paz Condicionada

"Es una fórmula razonable", dice Van Thieu.

SAIGON, 8 (ANSA).— Nguyen Van Thieu, Presidente de Vitnam del Sur, propuso en una conferencia de prensa celebrada en el Palacio Presidencial que participen solamente dos delegaciones en las negociaciones de París sobre Vietnam: vale decir la de Vietnam del Sur y la de Norvietnam. La primera podría incluir a representantes de los Estados Unidos "y si fuera necesario también de los otros aliados", la segunda podría incluir a representantes del "Frente de Liberación Nacional" (Vietcong).

El Gobierno de Saigón se había negado a enviar una delegación a la reunión "ampliada" de París prevista para el seis de noviembre pasado y, en consecuencia, anulada, basando su posición en que no aceptaba tratar con una delegación oficial del Frente. Los representantes del Frente habrían podido integrarse en forma no oficial, en la delegación de Nordvietnam.

"Los participantes de la conferencia de París —dijo Van Thieu— tienen que dividirse en dos grupos: nuestra parte y la otra. "La nuestra, la de las víctimas de la agresión, estará encabezada por Vietnam del Sur. Nuestra delegación —destacó reiterando la tesis formulada en el pasado de negociaciones directas entre Saigón y Hanoi— incluirá a los Estados Unidos y si fuera necesario a los otros aliados. La otra parte, la delegación de Hanoi, puede incluir a miembros de las fuerzas auxiliares, el denominado Frente de Liberación Nacional".

TRES CONDICIONES

SAIGON 8 (ANSA). Van Thieu reafirmó al comenzar su declaración las tres condiciones que Vietnam del Sur juzga indispensables para entablar negociaciones directas con Hanoi, condiciones que había formulado ya el sábado pasado en la Asamblea Nacional:

1) Hanoi tiene que ofrecer a Vietnam del Sur garantías de que está dispuesta y lista "para entablar negociaciones directas serias con la República de Vietnam".

2) Las conversaciones directas entre Saigón y Hanoi deben constituir "una fase completamente de la negociación, que no tiene que considerarse desde ningún punto de vista como la continuación de las conversaciones exploratívas entre los EE. UU. y Hanoi", comenzadas en mayo en París.

3) El "Frente de Liberación Nacional" puede participar en estas negociaciones directas sólo como parte integrante de la delegación de Hanoi.

Thieu dijo que la fórmula que propuso hoy es "razonable" y tiende a resolver el "impasse" al que llegaron las negociaciones de París y hacer posible la búsqueda de un arreglo susceptible de llegar a una paz duradera.

Van Thieu negó que Vietnam del Norte haya reducido las operaciones militares después del cese de los bombardeos norteamericanos, pero añadió: "Con la tranquilidad y confianza de los que tienen conciencia de su fuerza, y convencidos de lo razonable de sus esperanzas, sostenemos la idea de una reunión bilateral".

Al término de la conferencia de prensa, Van Thieu hizo leer al Ministro de Información, Ton That Thien, otra declaración, en la que se niega que el Presidente no haya cumplido con su palabra al negarse a enviar una delegación a la reunión prevista en París para el seis de noviembre pasado. "Alguien dijo esto, pero es absolutamente contrario a la verdad —afirma la declaración—. El Presidente nunca discutió una fórmula que estableciese la participación de Vietnam del Sur en una negociación en la que estuviese presente en forma oficial el denominado "Frente de Liberación".

REACCION EN PARIS

PARIS, 8 (ANSA).— "El Gobierno de Saigón no consultó al de Estados Unidos antes de plantear esa propuesta", declaró hoy un portavoz norteamericano en París, sobre las declaraciones de hoy del Presidente Nguyen Van Thieu.

En los ambientes de la delegación norteamericana empeñada desde mayo en las negociaciones con una misión de la R. D. V. al destacar oficiosamente, que si Saigón tiende a integrar a los delegados de Estados Unidos en una delegación dirigida por los sudvietnamitas para tratar con la delegación de Hanoi en la que estén integrados elementos del FLN de Vietnam del Sur, primero debe discutir con Washington. Discutir con Hanoi —destacan aún los ambientes norteamericanos— significaría poner en discusión el acuerdo entre Hanoi y Washington para una conferencia ampliada con la participación de Saigón y del FLN. Tal acuerdo, entre otras cosas, no plantea que una parte establezca la composición de la delegación de la otra, sino que se ocupe de la suya.

POSICION DE HANOI

TOKIO, 8 (ANSA).— "La parte norteamericana debe abandonar todo plan de intervención agresiva en Vietnam y asumir una posición seria en las negociaciones de París; ésto, si se quiere llegar a un solución política equitativa del problema vietnamita". Así declaró el presidente del Consejo de la RDV, Pham Van Dong.

Pham Van Dong que —según se supo hoy por la agencia de prensa nordvietnamita— hablaba en una recepción ayer por la tarde en Hanoi por el 51 aniversario de la Revolución de Octubre en la Embajada soviética, afirmó que los Estados Unidos deben cesar las hostilidades en todo el Vietnam, retirar, todas sus fuerzas, liquidar las bases militares, y dejar al pueblo vietnamita la solución unitaria de sus problemas.

"Pioneer - 9" Girará en Torno al Sol

Desde Cabo Kennedy se efectuó ayer el lanzamiento.

CABO KENNEDY, 8 (ANSA).— Un satélite "Pioneer 9", destinado a girar en torno al sol, fue lanzado a las 9.46 GMT desde Cabo Kennedy. El lanzamiento fue efectuado con un cohete "Delta" que transporta también un satélite más pequeño, el cual en órbita en torno a la Tierra, permitirá experimentar el sistema de comunicaciones de la astronave "Apolo 8" que debería ser lanzada en diciembre con tres astronautas a bordo en el cuadro del programa para el viaje a la Luna.

El "Pioneer 9", que pesa 79 kilos, girará en torno al Sol, efectuando una órbita completa en 292 días. "Pioneer 9" se juntará a sus tres predecesores: el Pioneer 6, el primero de la serie actual lanzado en 1965; el Pioneer 7, lanzado en 1966, y el Pioneer 8, lanzado hace un año. Los tres continúan funcionando.

Misión de estos satélites es enviar a tierra informaciones sobre las radiaciones y tempestades solares, informaciones que reciben varias aplicaciones y que entre otras cosas son consideradas indispensables para garantizar la seguridad de los astronautas. El Pioneer 6 que dista ahora de la Tierra 321,8 millones de kilómetros, está en condiciones de señalar las tempestades solares, que repercuten en la Tierra, con 16 días de anticipación, dado que observan el Sol desde todas las direcciones.

Cayó el telón para el robo del siglo

PRESO EL ULTIMO ASALTANTE DEL TREN POSTAL

El botín fue de dos y medio millones de libras. Millones de dólares se volatilizaron.

LONDRES, 8 (ANSA).— Bruce Reynolds, jefe y último de los protagonistas del gran asalto del tren postal de Cheddington aún libre, fue arrestado por la policía de Torquay.

El clamoroso robo, llevado a efecto en agosto de 1963, significó para sus creadores un botín de más de dos millones y medio de libras (7,3 millones de dólares). Todos los demás responsables del gran golpe, después de prolongadas investigaciones, fueron hallados y condenados a penas de detención de hasta treinta años.

Reynolds, que hasta el momento había logrado escabullirse de la policía, ahora viaja con escolta a Londres, donde, también para él, comenzará un proceso. Parece que en los últimos tiempos, encubriéndose bajo la fachada de la respetable profesión de anticuario, se hizo notar en más de una oportunidad en la localidad balnearia de Torquay. Identificada su residencia, un fuerte núcleo de agentes rodeó esta mañana la casa y procedió sin incidentes a su arresto.

Tres años atrás, otro componente de la banda, Ronald Biggs, que estaba encarcelado por una condena a treinta años, logró huir de la prisión y desde entonces se desconoce su paradero.

OBSESION DE POLICIA

LONDRES, 8 (ANSA).— Dirigía a los policías que arrestaron a Bruce Reynolds el Superintendente en Jefe de Scotland Yard, Thomas Butler. Desde agosto de 1963, época del asalto al tren correo, el veterano funcionario tenía la obsesión del "Great Train Robbery".

"Su carrera había llegado casi a su fin. Tenía que jubilarse, pero podía dejar un caso inconcluso. En julio pasado solicitó permanecer en servicio. Le fue acordada una prórroga hasta diciembre del corriente año. Ahora la cadena tiene todos sus eslabones, aunque saltó uno, en la Cárcel de Wandsworth. Ronald Biggs había sido encarcelado por Butler, pero no fue culpa suya si logró huir.

Bruce Reynolds, de 37 años, se había convertido en una pesadilla del inspector. Lo buscó por doquier, en el Reino Unido, en la costa francesa, en Italia, en Tánger, donde lo "había visto" con una rubia. Indicación tras indicación demostró ser vana. Hasta llegar a la justa y Butler entretejió la última malla.

El refugio de Reynolds no quedaba tan lejos, una casa residencial en el elegante barrio de Babba Combe, en Torquay. Un hogar con esposa e hijos junto al hombre que había ideado y realizado el más grande asalto del siglo.

Los ladrones tenían bien estudiado los sistemas de la policía. Con la pandilla en la cárcel casi todo vuelve a su lugar: los ladrones en las celdas, los agentes satisfechos y elogiados en las habitaciones de Scotland Yard y Butler finalmente en pensión. Una pieza ausente del mosaico, además del prófugo, el botín, gran parte del cual parece haberse volatilizado, millones de dólares como hojas de otoño.

Repudian ocupación checa

CINCO SOLDADOS RUSOS HUYERON A SUECIA

ESTOCOLMO, 8 (ANSA).— Cinco militares soviéticos desertaron de Checoslovaquia y se encuentran en Suecia.

Así trascendió en esta capital.

Los militantes soviéticos afirmaron haber desertado porque les afectó la reacción hostil de los checoslovacos ante la invasión. Se desembarazaron de sus uniformes y pasaron a Austria con otros compañeros y llegaron a Suecia a través de otros países europeos.

No se da a conocer su identidad, pues los prófugos tienen familia en la URSS.

Si Suecia entregara a los cinco soviéticos a su país de origen, serían fusilados. En estos casos las autoridades suecas otorgan el asilo "por motivos humanitarios", distintos del asilo político.

PRAGA, Checoslovaquia.— Jóvenes checos queman bandera soviética en esta ciudad con ocasión de la conmemoración del 51.o aniversario de la revolución bolchevique; en protesta contra la ocupación de territorio checo por tropas rusas. (RADIOFOTO UPI)

Otra Baja en las Guerrillas Venezolanas

CARACAS, 8 (ANSA).—Un comandante de guerrillas, entrenado en Cuba, fue muerto por efectivos militares en la zona adyacente a Bergantín, estado de Anzoategui, informó ayer el Ministerio del Interior.

El parte oficial revela que el guerrillero Ramiro Ernesto Pereira Pizani, nacido en Caracas, estaba siendo solicitado por la Dirección General de Policía.

En su poder tenía dos pasaportes falsos y documentos de guerra.

Pereira Pizani era el jefe del grupo que se enfrentó al Ejército la semana pasada. Había ingresado a Venezuela en forma clandestina procedente de Cuba, donde recibió adiestramiento.

Se indicó que el comandante guerrillero había sido estudiante de la Escuela Náutica, la cual abandonó para incorporarse a la lucha armada.

Inicialmente actuó como jefe del grupo en las montañas del Bachiller, en el Estado Mirandama. Después fue a dar a Cuba, donde permaneció casi un año.

Su reingreso al país se produjo hace dos meses aproximadamente, según se desprende de la información en poder del gobierno, y esta semana, aparentemente, Pereira Pizani, de 25 años de edad, llegó a Venezuela con la misión de dirigir un plan guerrillero en la zona oriental, dirigido a perturbar el proceso electoral.

En los documentos que portaba tenía un plan perfectamente concebido para acciones en toda clase de áreas.

Con la muerte del activista, las autoridades creen haber dado un rudo golpe al foco guerrillero aparecido en las inmediaciones de Bergantín.

Otras informaciones indican que otro jefe guerrillero fue capturado ayer en Caracas por efectivos de la Policía Política (DIGEPOL).

Se trata del "Comandante Chino" Gilberto Gómez, quien había bajado de la montaña para entrevistarse en Caracas con enlaces de guerrilla.

Acusa Jordania:

BOMBAS DE NAPAL EN MEDIO ORIENTE

Lanzadas por israelíes en un combate de una hora

BEIRUT, 8 (ANSA). — Jordania acusó a Israel de haber lanzado bombas de Napalm, en una acción en la zona del Jordán, según se supo en Amman.

Tales bombas, mortales para los hombres —el Napalm es un concentrado de gasolina— fueron lanzadas por dos caza-bombarderos de reacción en el valle septentrional de aquel río, donde esta mañana —siempre según Amman— unidades israelíes abrieron fuego con armas automáticas y después con armas más pesadas, desde tanques. Los jordanos respondieron al fuego. El combate tuvo lugar cerca del Puente al Majame, y duró una hora.

Siempre en Amman se supo que los israelíes dispararon durante una media hora. Antes, en otros dos puntos de la "línea caliente" constituida por el Jordán, en el puente Abdullah.

Tales noticias llegaron de Amman junto con otras según las cuales no es estable todavía la situación interna jornada entre las fuerzas del Estado y los grupos irregulares armados y se produjeron nuevos tiroteos, seguidos de detenciones y de hallazgos de material bélico escondido. Esta mañana se supo desde Tel Aviv la noticia de choques en el Jordán, pero se declaró que los jordanos abrieron el fuego y que los israelíes habían respondido.

ESCARAMUZAS

BEIRUT, 7 (ANSA). — Anoche y esta mañana al amanecer se verificaron otras escaramuzas entre elementos jordanos y patrullas israelíes en el valle y a las orillas del Jordán, en Gesher y Al Machtas. Un árabe resultó muerto y otros dos heridos, un vehículo destruido y algunas armas y municiones fueron capturadas. Como de costumbre, la responsabilidad inicial es controvertida.

Aún inciertos en Jordania los resultados prácticos del acuerdo entre el Rey Hussein y los guerrilleros. Además, según versiones no confirmadas, se habrían producido algunos choques, arrestos y requisa de armas.

Nixon propuso entrevista a Humphrey

CAYO BISCAYNE (Florida), 8 (UPI).— El Presidente electo Richard M. Nixon y su contrario en la campaña, el actual Vicepresidente Hubert Humphrey, concertaron una entrevista para hoy en lo que fue una base aeronaval en Opa-Locka, Estado de La Florida y cerca de Miami.

El Encargado de Prensa de Nixon, Ron Ziegler, dijo a los periodistas que el Mandatario electo se comunicó telefónicamente con Humphrey durante la semana "y propuso que se reuniesen".

Durante las conversaciones, agregó Ziegler, Nixon se enteró que Humphrey se hallaba en camino a las Islas Vírgenes. Sobre esa base, se convino en que ambos personajes se entrevistasen y que Humphrey hiciera escala en La Florida en el viaje a Islas Vírgenes. Opa-Locka, ahora una base del Servicio Guardacostas y de atención a vuelos comerciales, está unos 16 kilómetros al noroeste de Miami.

Nixon se encuentra de vacaciones desde el miércoles en Cayo Biscayne, centro de verano poco al sur de Miami. La entrevista quedó concertada para las cuatro de la tarde.

Su decisión de conferenciar con Humphrey hace recordar la entrevista que Nixon, entonces derrotado, sostuvo con el Presidente electo John F. Kennedy en 1960.

En aquella ocasión, Kennedy vino aquí desde Palm Beach para ver a Nixon en Cayo Biscayne.

Ziegler también anunció hoy que el Vicepresidente electo, Spiro T. Agnew, llegará esta noche a Cayo Biscayne y se entrevistará mañana con el futuro Primer Mandatario.

Ahora en Francia

Nuevo Rapto de un Avión en Vuelo

Capturados los asaltantes.

PARIS, 8 (ANSA).— Hombres armados con bombas de mano y pistolas obligaron a volver a Orly a un avión de Línea Griego que apenas había despegado de este aeropuerto de París, rumbo a Atenas.

Cuando el avión, un Boeing de la Olimpic Airways de Aristóteles Onassis aterrizó, la policía capturó a los hombres que dieron el golpe.

Otro avión de la Olympic, que hacía el mismo vuelo, había sido bloqueado anteayer en Orly durante varias horas, porque alguien telefoneó a la policía que había una bomba a bordo.

OPOSITORES AL REGIMEN

PARIS, 8 (ANSA).— La acción fue hecha por dos personas que dijeron estar vinculadas a la oposición al actual régimen griego y distribuyeron volantes entre los 130 pasajeros del avión.

Este último hacía el vuelo Nueva York-París-Atenas, no sufrió daños y tampoco los sufrieron los pasajeros y la tripulación. Entre los pasajeros viajaba Alecos Onassis, de la familia del armador griego.

El último golpe de mano sensacional de contenido político, en vuelo, ocurrió el verano último cuando un grupo de activistas árabes desvió a Argel un avión de la empresa israelí "El Al" en vuelo del aeropuerto de Fiumicino (Roma) al de Lydda (Tel Aviv).

En los últimos días Atenas dio la noticia oficial de un acuerdo entre el Gobierno griego y Aristóteles Onassis mediante el cual éste invertirá en Grecia un total de 400 millones de dólares. Onassis construirá, según el acuerdo, fábricas e instalaciones para el turismo.

PARIS, 8 (ANSA).— Dos volantes distribuidos por los dos hombres autores del golpe sirviéndose de las camareras, estaban redactados en francés e inglés.

Su texto es el siguiente: "Un grupo armado de los "Comandos Internacionales Procrecia" se ha apoderado hoy de un boeing 707 de la Olympic Airways que sobrevolaba la región de París y lo desvió. Esta operación forma parte de un programa de sabotaje al régimen fascista que impera en Grecia. La Olympic Airways pertenece al multimillonario Onassis, que apoya a los coroneles usurpadores a expensas del pueblo heleno. La Olympic Airways transporta turistas y hombres de negocios que contribuyen con su dinero a mantener la dictadura. No a Papadópulos, no a la colaboración con la Grecia fascista".



MOSCU

MOSCU, 8 (ANSA).—La agencia "Tass" [illegible]ma que el Jefe del Estado soviético, Nikolai P[illegible]ny, envió a Richard Nixon un telegrama de [illegible]citación por su elección como Presidente de [illegible] tados Unidos.

"Os auguramos actividades fecundas [illegible] alto cargo", dice el mensaje. "Queremos esperar [illegible] el próximo período se caracterice por el de[illegible] de las relaciones entre la Unión Soviética y [illegible] Estados Unidos de América en interés de [illegible] hlos soviéticos y norteamericano y en el [illegible] del reforzamiento de la paz en general".

LA PAZ

LA PAZ, 8 (ANSA).—El Presidente [illegible]tos, según trascendió, proyecta institucionaliz[illegible]malmente en los próximos días su "Partido [illegible] Revolución Boliviana". El cuadro directivo [illegible] nueva agrupación política, integrado ya [illegible] por algunos Ministros de Estado y otros fun[illegible]ríos, continúa en formación.

La proclamación del partido anuncióse [illegible] lugar en la localidad de La Higuera, zona [illegible] este del país donde halló la muerte el "Che" [illegible]vara.

CALI

CALI (Colombia), 8 (ANSA).—Un detective [illegible] Departamento Administrativo de Seguridad [illegible] que interrumpir en una parroquia de esta [illegible] el matrimonio del sujeto Aliro Ramel, que [illegible]pera había cometido una estafa para poder [illegible] precisamente. Ramel había utilizado cheques [illegible] una chequera robada para hacer su menaje, [illegible]zar la fiesta de bodas, y, naturalmente, [illegible] luna de miel. Como hombre precavido había [illegible]prado (también con un cheque de la misma [illegible]quera), un refrigerador gigantesco, con el [illegible]gún sus propias palabras, pensaba poner un [illegible]cio de heladería para mantener la familia [illegible] habría en su matrimonio.

BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 8 (ANSA).— En medios [illegible]ciales y aún entre dirigentes del gremio pe[illegible] se considera que el movimiento de huelga [illegible] en la planta de destilería que posee Yacimi[illegible] Petrolíferos Fiscales (YPF), en La Plata, está [illegible]ticamente perdido. Hace cuarenta y cinco días [illegible] inició el conflicto, al rechazar el personal [illegible] solución patronal de elevar de seis a ocho [illegible] la jornada laboral. Una fuerte adhesión en [illegible] similares del interior del país, fue acaso [illegible] repercusión importante del movimiento, que [illegible] casi totalmente ya por YPF que resolvió [illegible] cesantías, rechazó mediaciones e incorporó [illegible] ahora casi dos centenares de nuevos emplea[illegible] técnicos.

PARIS

PARIS, 8 (ANSA).— La Academia de Bellas [illegible]tes de París, "ocupada" desde hace 48 horas [illegible] centenar de estudiantes en arquitectura y [illegible]fesores, fue evacuada esta noche por la policía [illegible] intervino en masa.

Después de una breve batahola, los "ocupantes" [illegible] salieron del edificio cantando la "Internacional" [illegible] gritando slogans contra la policía.

Los estudiantes que participaron en la [illegible]ción, que han concluido los estudios de arqui[illegible] solicitan que el diploma sea concedido en base [illegible] resultados obtenidos durante los estudios [illegible]men final. El Ministro de Asuntos Culturales [illegible] comprometió a tomar en consideración el [illegible] y anunció la reunión de un grupo de trabajo [illegible]puesto por funcionarios, maestros y estudiantes [illegible] tratar modalidades transitorias para la concesión [illegible] diploma.

PERU

LIMA, 8 (ANSA).— La Universidad Peruana [illegible] Ciencias y Tecnología fue recesada por tiempo [illegible]finido, mientras los estudiantes cumplían un [illegible] de protesta de setenta y dos horas.

El conflicto entre las autoridades del [illegible] centro de altos estudios y los estudiantes [illegible] cuando los segundos presentaron un pliego de [illegible]diciones al consejo académico, exigiendo entre [illegible] cosas el nombramiento de un nuevo Rector y [illegible]boración de estatutos.

BONN

BONN, 8 (ANSA).— La condena a un año [illegible] cárcel de Anne Klarsfeld, que ayer abofeteó [illegible]mente en Berlín Occidental al Canciller Kur[illegible] singer, es criticada hoy duramente por el [illegible] "Koelner Stadt Anzeiger", que es prácticamente [illegible] único periódico que comenta el episodio.

"Nadie en Alemania ha tenido que pagar [illegible] ahora tan caro un bofetón", escribe el diario, [illegible]ciendo notar, además, que en general "a causa [illegible] su particular situación se usa mucha indulgencia [illegible]pecto a los berlineses". (La mujer como es [illegible] es una berlinesa residente en París.)

El diario recuerda, además, que otras veces [illegible] pasado la señorita Klarsfeld había "perseguido" [illegible] Kiesinger y que habría sido, por tanto, oportuno [illegible]riguar sus condiciones mentales. "El proceso, sin em[illegible]bargo, se desarrolló más que en trámite sumario [illegible] no al día siguiente, sino incluso en la misma [illegible] como se hace en general en los casos de pro[illegible]ción y vagabundeo.

PERU

LIMA, 8 (ANSA).— El General de División [illegible] Pacheco Valdeiglesias ha sido nombrado presi[illegible] del Comando Conjunto de la Fuerza Armada, [illegible] que ejercía últimamente el actual Presidente [illegible] Junta Militar de Gobierno, General Juan Ve[illegible] Alvarado.

Con anterioridad el General Pacheco Valde[illegible]sias cubría el cargo de Jefe del Estado Mayor [illegible] Comando Conjunto de la Fuerza Armada.

La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE



...ANDRO DIAZ (izquierda), de Viña del Mar, pierde ...urda por el exagerado esquive del porteño Eduardo ...iguez. El gallo viñamarino se vislumbra como una ...s buenas figuras de la categoría gallo. De lo mejor de la segunda noche.

2a. fecha del Nacional Amateur

Cuatro Figuras, 5 K. O. T. y Algo Más para Mejorar...

Por ADAMOL



...SCO GUTIERREZ, una de las esperanzas de Ca... ...su entrenador, Juan Candia. El nortino ganó en ...buen combate al curicano Enrique Canales.

...egunda jornada de los puños amateurs resultó ...misoria, levantando un poco el nivel con rela... ...la inauguración. Aunque se mantuvo la fisono... ...uy acentuada de peleadores novicios, ahora en ...quedó en el fondo del tiesto un cierto número ...as que ofrecen perspectivas más halagüeñas. ...observamos otros aspectos positivos: todos los ...fueron buenos, claro está que no había mucho ...perderse; y además existió acertado criterio para ...varios combates cuando la superioridad de uno ...rivales era manifiesta.

...combates malísimos no podían faltar. Algunos ...pobreza pugilística de ambos protagonistas; otros, ...desnivel técnico o físico, que hacía verse al ven... ...tremendamente superior. Pero, insistimos, ya el ...culo y varios de sus actores dio como "para en... ...las manos".

LO MEJOR

...eslonó el mosca junior de Osorno, Sergio Azócar. Ganó muy bien al talquino Oscar Albornoz, demostrando en la tercera vuelta variedad de recursos, a pesar de sus 17 años. Muy movedizo, con buena vista y mejor cintura, dejó en el aire los furibundos ataques de Albornoz. Hasta la segunda vuelta ganaba el osornino, aunque levemente. Pero en la vuelta de clausura, salió con un ataque vigoroso, dejando de lado el contragolpe, para castigar sin contrapeso, combinando envíos a la zona alta y baja.

También gustó bastante el gallo viñamarino, Alejandro Díaz, por su serenidad para encarar el combate frente a un adversario agresivo, que fue constantemente adelante en procura de un desborde avasallador: el porteño Eduardo Rodríguez. Sin embargo, técnicamente Díaz paró a su rival con una izquierda bien proyectada, que además ofreció variación al ir junto con la derecha hacia el plexo e hígado. Sólo anotamos de su déficit escasa movilidad de cintura. En todo caso, exhibe argumentos sólidos para avanzar en las próximas ruedas.

Daniel Chouqueman, de Puerto Montt y Tranquilino Bravo, de Talca, animaron el mejor encuentro de la noche, a nuestro entender. Y creemos que el portomontino es hasta el momento lo más positivo que se ha visto en el discreto plano en que se están desenvolviendo la mayoría de los combates.

El primer round fue intenso porque Chouquemán tuvo al frente a un peloduro que le hacía honor al apellido. Violentos cambios de golpes, buena disposición boxística del austral, y tesonera réplica del talquino Bravo.

Sólo en la segunda vuelta, el pluma Chouquemán fue encima y se plantó con decisión en la media distancia, golpeando en forma variada al rostro y combinando ganchos a la línea baja. Fue el ritmo sostenido del portomontino el que llevó al árbitro a detener el combate al filo de la vuelta.

Para cerrar lo bueno de la reunión del jueves, dos combates que interesaron por su colorido y algunas buenas aptitudes de los vencedores.

Francisco Gutiérrez, de Calama, dio a su delegación el primer triunfo al superar en apretada lucha al curicano Enrique Canales. El púgil de las tortas intentó llevarse por delante al nortino, pero el calameño esgrimió un veloz contragolpe para marcar puntos en las tarjetas. Si bien es cierto, que sus golpes carecen de factura técnica, su velocidad y buen estado físico le permitieron sorprender y anticipar, constantemente la ofensiva de Canales.

El liviano Ricardo Molina, que ya tiene muy poco de novicio, derrotó por nocáut técnico al chilote Orlando Cárcamo, marcando ya desde el primer asalto evidente superioridad al castigarlo con buenas derechas al rostro. La dureza de Cárcamo impidió que se fuera a la lona, pero no que el árbitro detuviera la desigual lucha promediando el segundo asalto. Molina defiende a la Asociación Presidente Aguirre Cerda, pero habitualmente lo vemos combatiendo en intercentros sin que haya alguien que le haga el peso. De todas maneras, es una de las figuras que nos mostró la segunda fecha.

LO ACEPTABLE

Hubo algunos combates técnicamente muy discretos, pero que, dado el entusiasmo de los contendores, adquirieron cierto brillo emotivo. Por ejemplo, el de los moscas juniors Luis Barrientos, de Castro, y Raúl González, de Ferroviaria. Ganó el segundo tras haberse ido a la lona en el primer round. Pero enseguida, con más línea combativa y un ataque frontal contundente, logró el fallo.

El mismo caso del porteño Juan Villouta con Fernando Guerra, de Talcahuano. Venció el primero, de físico vigoroso para la categoría mosca, neutralizando con agresividad el mejor boxeo del "chorero".

En la pelea de Orlando Vera, de Punta Arenas, con Edgardo Venegas, de Coihaique, estaba ganando claramente el de Aisén. Con mayor noción boxeril, estaba poniendo sus manos con claridad a la par que hacía perder muchos golpes al austral. Pero en la tercera vuelta le salió la "cachetada del payaso" a Vera y con una derecha, muy imperfecta pero potente, a la mandíbula, lo lanzó a tierra. Con la caída pasaba a ganar el puntarenense, claro está que el árbitro se apresuró a detener la pelea antes del límite porque Venegas volvió a caerse, ahora por un golpe en la nuca que no advirtió el réferi.

LO PEOR

Potrerillos trajo a este Nacional un contingente que no puede aspirar a luchar con posibilidades ni siquiera en un nivel de novicios. El jueves perdieron dos de sus representantes en forma desastrosa, sin que mostraran absolutamente nada, ni siquiera cómo hay que pararse en el ring. Resultado: el liviano Jaime Vega perdió con el talquinos Blas Sepúlveda por nocaut técnico al segundo round. El ganador no es tampoco ninguna cosa, pero supo ponerle las manos suficientes para derrumbarlo. Y el mediomediano Juan Velozo sufrió el nocaut técnico más rápido del torneo, hasta el momento, frente al penquista Domingo Mendoza. Esto ya fue lastimoso, porque el árbitro debió detener la lucha a los 52 segundos de la primera vuelta, en vista de que el minero se había ido a la lona sin pegar ningún puñete, desorientado por la andanada que le estaba propinando Mendoza.

Y hubo dos combates más que si bien no hubo nocaut bien pudieron irse los rivales a los camarines. Pobreza absoluta en todos los aspectos. Un poco mejor el gallo valdiviano Emilio Vera, que ganó a un flaco largo, el ferroviario Mario Castillo. Pero pésimo los mediomedianos ligeros Raúl Jiménez, de Calama, el viñamarino Juan Gálvez. Ganó este último como pudo ganar cualquiera.

Al Margen del Ring

El jueves en la tarde llegó la delegación de El Teniente. Trae en su equipo a varios campeones de Chile, latinoamericanos y algunos vice o ex campeones. También algunos novicios.

Los mineros son candidatos serios a conquistar el título por equipos. Vienen: Guillermo Clavería, en el mosca junior; Nolberto Soto, en el mosca; Guillermo Velásquez, en el gallo; Omar Reyes, en el pluma; Alfredo Rojas, en el liviano; Bernardo González, en el mediomediano ligero, y Ulises Durán, en el mediomediano, entre otros.

Veamos cómo están en la repartición de antecedentes: Guillermo Clavería, es actual campeón de Chile de los moscas; Nolberto Soto, reaparece después de cuatro años, desde que el 64 fue campeón mosca; Guillermo Velásquez es campeón de Chile y latinoamericano; Omar Reyes, fue vicecampeón hace dos años, en el pluma; Alfredo Rojas es actual campeón de Chile de los plumas, y por razones reglamentarias no puede participar este año en la misma categoría; Bernardo González, titular nacional y campeón latinoamericano, y Ulises Durán, actual campeón welter.

Es el equipo de mayor cartel.

Alfredo Rojas nos decía:

—Yo no hago ni el liviano junior, siquiera. Pero como he sido tres veces campeón pluma, debo subir de categoría.

—¿Cómo vé las posibilidades de El Teniente?

—Vamos a salir campeones. ¡No vé que somos puros cracks!

Una de las pocas revelaciones del certamen nacional aficionado es el joven mosca junior de Osorno, Sergio Azócar. Hablamos con él después de su combate con el talquino Albornoz.

—¿Qué edad tiene?

—Diecisiete años

—¿Cuánto tiempo boxea?

—Apenas hace un año. Salí campeón de los Barrios. Tengo 12 peleas.

—¿Qué le pareció el Caupolicán?

—Muy lindo. Da gusto pelear en un estadio tan grande. Espero que en mi próxima pelea haya más público.

Su entrenador, César Berríos, nos explicó que el muchacho tiene que dar mucho más todavía.

—Llegamos el martes en la noche, después el miércoles, fue la inauguración. El físico se resiente y se nos cansó un poco. Son dos noches trasnochadas'.. Además los púgiles se deshidratan con el calor. En Osorno el clima es más frío.

Juan Candia estaba feliz por el triunfo de su pupilo Francisco Gutiérrez.

—Ya ganamos la primera, y este chico debe rendir más para arriba. Son todos jóvenes, que están aprendiendo. A mí me gusta que boxeen bien. Y se hace lo que se puede...

Daniel Chuquemán, de Puerto Montt, era efusivamente felicitado por sus compañeros de equipo, entre ellos el campeón latinoamericano, Honorio Bórquez. Este nos señaló:

—El cabro es re bueno. Si no cumple todavía los 18 años. Fue campeón de los Barrios y tiene menos de diez peleas. ¿Le gustó?... Boxea bien y pega firme.

¿Qué pasa con los camarines del Caupolicán?

Muchas delegaciones deben instalar su "campamento" fuera de ellos. En una amplia pieza de cemento, sobre rollos de lona y otros artículos deben desvestirse y vestirse. La explicación nos la dio un entrenador sureño:

—Ocurre que los que llegan primero ocupan los camarines, y nosotros debemos conformarnos con hacerlo aquí.

Sin embargo, sucede que existen más camarines en pasillos interiores del recinto. Para el Latinoamericano estuvieron disponibles... Que entiendan los organizadores que los boxeadores que vienen de los extremos del territorio son seres humanos y merecen ser tratados como tales. Son los deportistas los que aportan al espectáculo, y no los dirigentes sentados en el palco de la Federación.

CARLOS REINOSO

OSVALDO CASTRO

Lo lleva Epifanio Rojas

Carlos Reinoso a Tierra Azteca

Ignacio Prieto y Elías Figueroa se atrevieron a dar el gran paso. Los dos emigraron a canchas uruguayas y los dos triunfaron ampliamente en un medio difícil, exigente y poco propicio para el futbolista chileno.

Lo de Prieto y lo de Elías, lo de su éxito y aquello de los dólares que reciben por cada actuación, ha despertado en nuestros jugadores una suerte de fan imitativo, explicable por lo demás, e incentivado, entre otras cosas, por la crisis económica que afecta a los clubes, como consecuencias diversas, pero que pueden resumirse con facilidad en sueldos —cuando se pagan— que no resisten comparación con aquellos de más allá de nuestras fronteras. De ahí entonces que, cual más, cual menos, sientan el cominillo de querer salir... y salir rápido.

A esto debe sumarse la presencia en el país de un empresario activo, con muchos contactos y mucha habilidad: Epifanio Rojas.

Epifanio Rojas, el empresario paraguayo que comienza a ser grande en esto de las transferencias de jugadores de un país a otro, hace un par de días compró el pase de Osvaldo Castro en la friolera de 150 millones pagados en dinero contante y sonante. Unión Calera, que sufría y penaba por vender a su crack, recibió el dinero como bendición divina y al mismo tiempo postergó y terminó con las aspiraciones de Huachipato, Palestino y Universidad de Chile, que habían insinuado interés en contar con el concurso del "Pata Bendita". Epifanio fue mucho más diligente, ganó el "quien vive" y anuncia desde ya que el jugador actuará el año próximo en algún club mexicano. Sin embargo, no se descarta, ni la descarta el empresario, la posibilidad de que Huachipato insista en Osvaldo Castro. Claro está que los sureños tendrían que entenderse directamente con Rojas y su demora ciertamente ya les estaría costando algunos milloncitos más que lo que presupuestaron en un comienzo.

Y cuando se dice que Epifanio Rojas es un hombre activo no se exagera, por cuanto ya el empresario entró a conversar con Carlos Reinoso. Ocurre que el jugador de Audax Italiano hace tiempo que está disconforme en su club y ahora, al igual que el "Pata Bendita", ve en Epifanio Rojas la posibilidad de un cambio radical en su carrera, que se traduciría en un nuevo club y en una buena cantidad de dólares. Epifanio Rojas anuncia que comprará el pase del jugador para llevarlo también a tierra azteca. Reinoso está totalmente de acuerdo con el proyecto y sólo falta ver qué dicen los dirigentes de Audax. Sin duda que a éstos se les hará cuesta arriba desprenderse de su crack y que de hacerlo pedirán una cantidad fabulosa de millones. Sin embargo, las conversaciones están iniciadas y no sería extraño que lleguen a feliz término. Después vendrán otros. ¿Quiénes?

Un dirigente de Audax Italiano hablaba del malestar que existe en el club por las últimas actuaciones de Rodenack, Nitsche, Zárate y Rubén Fernández. De acuerdo a lo expresado por el dirigente —que por razones obvias pidió se reservase su nombre— la institución itálica no renovaría contrato con ninguno de estos jugadores y acudiría la próxima temporada a jugadores formados en sus divisiones inferiores, a los que se sumaría algún argentino de prestigio internacional.

Fernando Riera, medio como desconfiado de la conducta de algunos de los jugadores de Universidad Católica, mandó la otra noche a Luis Vidal a realizar una ronda nocturna por los hogares de los cracks. No estaba errado el "Tata" en sus apreciaciones y de acuerdo al informe de Lucho Vidal sólo fue "habido" Juan Carlos Sarnari. Del resto ni luces y vamos al día siguiente con la filípica respectiva, a la que ni siquiera escapó el bueno de Alberto Fouilloux.

Unión Española anuncia la reaparición de Posenatto en la defensa. Juega siempre Trepiana, pese a que durante la semana no entrenó.

Y en Santiago Morning, el equipo de las goleadas en contra y no a favor, se anuncian muchas novedades. Por lo pronto, reaparece Santiago Leiva en el mediocampo en lugar de Pedro Marchetta. También lo harán Gaymer, Vásquez y el paraguayo Felipe Paredes. El plantel prometió solemnemente al entrenador y dirigentes que nunca más le harían de a cuatro goles por partido.

En Palestino se anuncia a Walter Jiménez en el mediocampo, pero sí era dudosa la actuación de Orlando Ramírez.

Organiza LA NACION

Prende el Interés en Torno a Maratón de Nochebuena

Centenares de corredores de todo el país darán comienzo a esta justa la noche del 24 de diciembre.– Premios para cada atleta participante en este evento llamado a constituirse en el más tradicional en su género.

Cerca de un centenar de corredores —entre los que no se descarta a más de algún extranjero— tomarán parte en LA MARATON DE NOCHE BUENA, que organiza y auspicia LA NACION.

Cuando los relojes anuncien la medianoche del 24 de diciembre, cuando hombres, mujeres y niños salgan alborozados a las calles y cuando cada espíritu se vea invadido de un deseo de ser mejor o de verlo todo mejor, los muchachos venidos de provincia, del norte y del sur, partirán desde la puerta del diario de los deportistas dando comienzo a una competencia que tendrá mucho de sabor a cosa antigua, a eso de que tanto hablan crónicas de antaño, cuando el atletismo de fondo ocupaba un lugar de primerísima importancia y figuras de la talla de un Jorquera, de un Plaza o de un Inostroza se bañaban de sudor por las calles de Santiago y hacían encenderse el pecho de cada chileno con sus victorias, triunfos que se sucedían uno tras otro y que incluso trascendían mucho más allá de nuestras fronteras.

La MARATON DE NOCHE BUENA tendrá mucho de aquéllo, por entusiasmo, por fervor y por número de participantes. Porque el interés ya se advierte en las consultas que a diario llegan hasta nuestra casa periodística inquiriendo detalles y más detalles; porque son muchas las firmas, industrias y casas comerciales que han querido adherirse a esta suerte de reconciliación con el fondismo nacional, y porque la competencia en sí, tiene —sin lugar a ninguna duda— que transformarse en la más tradicional y más popular de nuestro país.

De tal modo que al analizar lo que será la carrera, esos 7.000 metros que consulta el recorrido tendremos que convenir y aceptar que junto con ser una lucha leal y fraterna entre deportistas, será al mismo tiempo el punto de partida para iniciar una nueva época para el fondismo chileno.

En LA MARATON DE NOCHE BUENA tomarán parte por igual muchachos que recién se inician, figuras en gestación, con los más consagrados, sin embargo y al margen del honor que pueda significar el triunfo en el evento, lo más importante será competir en él. Y a modo de estímulo se consultan premios que irán desde un trofeo impresionante hasta la cesta de Navidad. Todos recibirán premios por igual; en dinero, en obsequios personales y en muchas otras cosas que serán la característica de esta prueba. Una prueba que, volvemos a insistir, tendrá que constituirse con el correr de los años en la más importante en su género, en Chile y en Sudamérica.

...el fútbol de hoy

La "U"-Huachipato, de Fondo en el Nacional

...primera hora, Santiago Morning-Wanderers. En La Portada, ...Serena con Unión Española, por el Promocional. Ferro-San Antonio, único encuentro de Ascenso.

...s encuentros en ...o Nacional se ...a tarde la dispu... ...segunda fecha ...unda rueda del ...de honor del ...ofesional.

...18 horas, se en... ...Santiago Mor... ...Wanderers, y el ...e fondo, a las ...juegan Univer... ...Chile con Hua...

...OREMIOS ...CATURROS

...s viene de ...o con 13 puntos, ...undo lugar de ...con Universidad ...7 tras ganar a ...2 a 0 en el tra... ...clásico porteño. ...urinos, ubica... ...ndio del cómpu... ...perdieron por ...(3-0) con Green ...Temuco, y es... ...la rehabilitación ...público".

...primera rueda ...derers 2-1, pe... ...a Ancha.

CHUNCHOS Y USINEROS

La "U" aguarda por Huachipato para mantener su calidad de puntero de la competencia con 14 puntos, contra 9 de los sureños, que andan a la de dulce y a la de grasa. Universidad de Chile ganó sin muchos problemas a Deportes Concepción en la capital penquista la semana pasada, 2 por 0, al paso que Huachipato superó a Palestino 2 a 1 en la capital.

El marcador en la primera rueda favoreció a la "U" por 1-0, en Talcahuano.

LA SERENA - U. ESPAÑOLA

Por el Torneo de Promoción, abren el fuego en la cuarta fecha de la segunda rueda, serenenses e hispanos. El partido se juega en La Portada a las 16 horas.

Unión va al norte con el antecedente de una derrota frente a Rangers la fecha pasada, por 2-1, en Talca, al paso que los locales también cayeron con Magallanes por 2 a 0. En la primera rueda, hubo repartición de puntos (2-2), en Santa Laura.

ASCENSO

El único partido de segunda división se juega esta tarde, a las 16 horas, en San Eugenio. Ferrobádminton recibe a San Antonio Portuario, por la cuarta fecha de la segunda rueda.

Los aurinegros vienen de perder con Naval, 3-1, en Talcahuano, y los porteños corrieron similar suerte a manos de Municipal, 2-0.

Definitivo: se juega el Clásico el miércoles 13

La Reina Isabel verá el espectáculo y algunos minutos de fútbol

El Clásico Universitario se juega en forma definitiva el miércoles.

Así lo acordaron los dirigentes de la Asociación Central ayer al mediodía, en una reunión convocada especialmente para dilucidar el problema que tuvo de cabezas a los dirigentes varios días.

La Embajada de Inglaterra comunicó que la Reina Isabel había accedido a estar en el Estadio durante UNA HORA Y MEDIA. Incluso, los encargados de la visita señalaron que la Reina ingresaría al Estadio a las 21.50 horas y se retiraría cerca de las 23.15. Es decir, verá todo el espectáculo montado por Rodolfo Soto sobre el tema de Oscar Wilde, "El Príncipe Feliz".

Se reclamó que la hora de iniciación del espectáculo será exacta. No habrá retraso por ningún motivo. Los preparativos para iniciar el show tendrá que ser obligadamente a las 22 horas, agregándose que si el "Chico" Soto quiere prepararse lo puede hacer desde las 18 horas, si lo desea.

El encuentro de fútbol se jugará a las 23 horas y lógicamente el regreso a la casa de los aficionados será cerca de las cuatro de la madrugada (?).

Nac. de Básquetbol

Melipilla, Sede de las Semifinales

- 15, 16 y 17 de noviembre.
- Santiago, Quilpué, Talagante y Melipilla, finalistas.
- Los dos primeros a las finales.
- Melipilla y su chance.

Melipilla será la sede de las semifinales del Campeonato Nacional Masculino Adulto de Básquetbol.

La Comisión Campeonato Nacional de la Federación Chilena entregó esta responsabilidad a los melipillanos, los cuales bastante experimentados en cuanto a la organización de certámenes importantes se refiere, aceptaron sin más trámites.

El gimnasio del Cuerpo de Bomberos de Melipilla es el escenario elegido, jugando en él los días 15, 16 y 17 de noviembre.

El incendio que destruyó —el año pasado— gran parte del gimnasio bomberil, orgullo de sus habitantes, cuesta a la Asociación de Básquetbol local, E.o 5.000 en reparaciones.

A estas semifinales llegan los quintetos de Santiago —el que aparece con la primera chance—, Quilpué, Talagante y Melipilla.

De estos cuatro equipos, sólo dos llegarán a las finales.

FIXTURE DE LAS SEMIFINALES

Viernes 15: 20 horas, Desfile de los cuatro equipos. 20.10 horas, match preliminar, a cargo de dos elencos femeninos. 21 horas: Santiago con Quilpué. 22 horas, Melipilla con Talagante.

Sábado 16: 21 horas, Santiago con Talagante. 22 horas, Melipilla con Quilpué.

Domingo 17: 21 horas, Quilpué con Talagante. 22 horas, Santiago con Melipilla.

MELIPILLA Y SU CHANCE

Tanto el entrenador Júpiter López, como los integrantes del plantel melipillano entre los más "galonados" Bruno Romanini, Claudio Moreno, Héctor Vásquez, Jorge Salinas, saben que sus rivales son cuadros bastante fuertes. En todo caso, su preparación ha sido intensa, y con la incorporación de los refuerzos de San Antonio —hermanos Alvarez y Juan Orliev— y Juan Herrera, de El Teniente, le han dado al cuadro un poderío mayor, que el mostrado en las eliminatorias.

Según Luis Terra, presidente de la Asociación de Básquetbol de Melipilla, el cuadro local se clasificará.

"Todos estamos dispuestos; jugadores y dirigentes, sin olvidar a la hinchada que siempre nos ha alentado —desde mis tiempos de jugador— a pelear uno de los dos primeros lugares. Ahora esperamos no tener que recurrir al goal average para seguir en nuestra carrera a las finales de Chillán".

"El costo del torneo supera los E.o 3.000, lo que nos hace confiar en que lo financiaremos. Santiago y Talagante, viajarán diariamente. Sólo Quilpué se hospedará".

HOCKEY:

U. C. Y AUDAX: DOS RIVALES PAREJOS

Recién, esta tarde, se reanudará el Torneo de Clausura del Hockey-Patín.

El match, programado por los organizadores para el jueves recién pasado, no pudo efectuarse en la cancha de Bata de Peñaflor, por encontrarse dicho campo ocupado por los huelguistas de la industria del calzado.

En consecuencia, los encuentros que debían jugar los equipos infantiles, juveniles, de segunda, y división de honor de Bata y León Prado, se realizarán en una fecha posterior.

En dos canchas se jugará hoy:

PROGRAMA.—

Cancha Audax Italiano: 18 horas: Audax con U. Católica, Juvenil. Arbitro: Carlos Castillo. 19 horas: Audax con U. Católica, Segunda División. Arbitro: Eduardo Espinoza. 20 horas: Audax con U. Católica. Honor. Arbitro: Teodoro Aliaga. Jueces de valla: Carlos Castillo y Eduardo Espinoza.

Cancha Ferroviarios: 19 horas: Ferroviarios con Bata "B". Infantil. Arbitro: Enrique García.



Alfonso Finalterri, Dagoberto Silva y Mario Finalterri, titulares del quinteto de hockey de Audax Italiano.

Vóleibol:

DE TANTEO EN LA CISTERNA

En la Casa del Deporte de La Cisterna, se inicia esta tarde el Torneo de Tanteo de Vóleibol de la Asociación local.

La competencia organizada por la Agrupación de Monitores de La Cisterna, que integran Laura Millán, Juan Ramos, Miguel Valdivia, Ricardo Cáceres, Oscar Bustamante, Pedro Torres, Gustavo Azócar, Temistobles Fuentes y Ximena Zaldívar, acordó para el término del actual torneo, un match entre Los Monitores de La Cisterna y Quinta Normal, en varones.

PROGRAMA

HOY.— 16 horas: Deportivo "12" con Liceo 10 (damas); 16.50 horas: Deportivo Lo Espina con Liceo 6 (damas); 17.35 horas: Arriarán Barros "A" con Arriarán Barros ("B" (varones); 18.15 horas: Fundación Mi Casa con Deportivo Halcones (varones).

MAÑANA: 10 horas: Deportivo Lo Espina con Halcones (damas); 10.45 horas: Liceo 10 con Universidad Técnica (damas); 11.35 horas: Arriarán Barros con Deportivo Lo Espina (varones).

Los sextetos ganadores obtendrán tres puntos, los perdedores 1, y los que no se presenten a jugar, cero.

TIRO AL VUELO EN LO CURRO

El Club de Tiro al Vuelo Lo Curro, realizará entre hoy y mañana pruebas de selección de sus tiradores sobre 100 platillos en la especialidad skeet, con miras el Campeonato de Chile, que se iniciará el próximo sábado.

De acuerdo a las bases y deseos de los dirigentes, los tres mejores en cada categoría pasarán instantáneamente a conformar el equipo que defenderá a la institución en el torneo ya señalado.

Las pruebas de hoy se iniciarán a las 15 horas para seguir mañana desde las 9.30 horas.

C. L. D. se reúnen en Las Barrancas

Los Consejos Locales de Deportes de la provincia de Santiago se reúnen a las 17 horas de hoy en Las Lomas N.o 1339, comuna de Las Barrancas.

Estos organismos cooperadores de la Dirección de Deportes del Estado han preparado la tabla siguiente: 1.o Aprobación del acta de la reunión del 14 de septiembre en el Consejo Local de Deportes de Santiago.

2.o Aprobación, acta de la sesión del 28 de septiembre en el C.L.D. de Las Condes.

3.o Cuenta del directorio del Provincial de Santiago.

4.o Cuenta del presidente del Provincial Enrique Millán Salazar, de su reciente viaje a México, donde enviado por la Dirección de Deportes del Estado, actuó como observador de los diversos congresos deportivos realizados simultáneamente con la Olimpiada.

6.o Problema del C.L.D. de Las Barrancas. Hernán Gutiérrez Jiménez, pres- [illegible] institución, expondrá las dificultades [illegible] organis- [illegible]

7.o Ley del Deporte.

8.o Asuntos varios.



inicia a las 15 horas. En la realización de esta competencia actuarán 11 atletas alemanes, un argentino, un peruano y dos jamaicanos. Sin duda para el público la sola presencia de estos extranjeros será un espectáculo aparte. Para este certamen se asegura entonces un buen resultado técnico, dada la calidad de los atletas que intervendrán.

Una de las pruebas más novedosas y que es una innovación en esta clase de certámenes chilenos lo constituirán, la maratón que se correrá mañana a las 15 horas sobre una distancia de 42 kilómetros.

Las pruebas con participación de atletas extranjeros se intercalarán durante el desarrollo del programa oficial del certamen que consulta tres etapas. La de hoy, y las dos de mañana.

Como una manera de promover este deporte se permitirá el acceso liberado de todos los niños. La entrada para los adultos tendrá un valor de TRES ESCUDOS.

VALPARAISO DEPORTIVO

por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Bastante contrariado estaba ayer Raúl Mateluna, Jefe del Departamento de Deportes de la Municipalidad de Valparaíso. El motivo de sus iras lo provocó la actitud del entrenador José Pérez, al tomarse el campo playanchino, y las expresiones del vicepresidente de Wanderers, Abdala Chain.

De todos modos, sostuvimos con él el siguiente diálogo:

—¿Es efectivo que tiene algo contra Wanderers?

—De ninguna manera.

—Pero hemos comprobado que se le niega el estadio.

—Existe un oficio del Departamento de Deportes de la Municipalidad por el cual sólo pueden ocupar la cancha los días miércoles y jueves.

—Si ellos estiman que es insuficiente...

—Lo siento mucho, y ahora más que nunca; luego de lo ocurrido con el señor Pérez seré inflexible con el cumplimiento de esa disposición.

—Dicen en Wanderers que cuando se entendían solamente con el administrador, nunca tuvieron problemas.

—Ahora es distinto. Yo soy el que mando.

—Sin embargo, el estado de conservación de la cancha es pésimo.

—Es debido a que no podemos cuidarla. Necesita riego, y si la van a ocupar todos los días, ¿cuándo lo vamos a hacer?

—¿Se entiende entonces, que Wanderers no tendrá mayores posibilidades?

—Desde luego. Solamente las que le corresponden. No olvide Ud. que el Estadio Valparaíso pertenece al deporte amateur.

—oOo—

Hasta ayer, sólo una duda tenía el DT de Wanderers en la formación del equipo que enfrentará esta tarde a Santiago Morning. En la semana, Cantattore se vio afectado por un golpe que recibió en el clásico porteño. De no poder jugar, lo reemplazaría Alegre. Por su parte, José Rodríguez ocupará la plaza de zaguero izquierdo por la lesión del internacional Eduardo Herrera; el resto sigue igual.

Everton, en cambio, recibirá a Universidad Católica en Sausalito, prácticamente con su plana JUVENIL. En el ataque debuta Carlos Vásquez, jugador de 17 años que es hermano del zaguero Nelson Vásquez. El quinteto ofensivo lo integrarán Vásquez, Rojas, Gallegos, Cabrera y Henry.

ATLETISMO.— En una pista que no hubo oportunidad de probar, por los arreglos apresurados a que fue sometida, se desarrollará a partir de esta tarde, el Campeonato Nacional de Atletismo, con participación de 20 ASOCIACIONES del país.

La reunión inaugural se

BOXEO.— A una semana de los desagradables incidentes ocurridos en el Fortín Prat, persiste aún el clima tenso, pese a las reuniones consecutivas para aplacar los ánimos. Los jurados que fueron los que dictaminaron en el combate que posteriormente fue revocado, mantuvieron su renuncia en forma indeclinable. Ellos son ESTANISLAO DIAZ, y los hermanos GUILLERMO Y ALEJANDRO PAVEZ. Simultáneamente la Asociación de Básquetbol de Valparaíso, propietaria del gimnasio, envió al boxeo porteño, un oficio terminante, en cuanto a la actitud que adoptaría de repetirse los sucesos, que culminaron con IVAN FLEMING y su padre en la Comisaría.

El presidente de la Asociación de Boxeo, Rafael Aguirre, se reunió ayer con el Cuerpo de Arbitros y Jurados para solicitarle una mayor preocupación en el estudio de los reglamentos, observación que por supuesto les cayó pesado a los hombres de las "tarjetas". En esta oportunidad Aguirre sostuvo un diálogo personal con el timonel de los jueces, Jorge Jacob, enrostrándole sus consabidas pretensiones de ocupar su sillón en la Asociación. Pese a todo no vinculó este hecho con los fallos anormales que en repetidas oportunidades se han producido. Veremos que pasa esta noche con la tercera jornada del Torneo de los Barrios.

ALGO DE LOS QUE JUEGAN CON AMOR Y POR AMOR

VALPARAISO. — Los muchachos del Deportivo Florida, militantes de la aguerrida Osmán Pérez Freire, se encuentran construyendo su sede social, la que dispondrá ahora de un gran salón, secretaría y sala de directores, baños y duchas para los deportistas.

El Deportivo Placeres, que quiere celebrar sus Bodas de Oro con un campeonato provincial de pimpón, reservó para el día 18 de este mes, la iniciación de la competencia, para hacer coincidir la final con el aniversario del club en los primeros días de diciembre.

El partido más importante del Alejo Barrios lo animarán mañana, en la Cancha N.o 1, los conjuntos de Playa Ancha y Peñarol, a las 12 horas.

El Club de Deportes Cajú, del Cerro Barón, está celebrando la Semana Cajuina, con una intensa actividad interna donde se juega desde la brisca hasta la rayuela.

El Deportivo Delicias, de la Asociación Bernardo O'Higgins, ha programado para esta noche, a las 21 horas, un baile en el Salón de los Gráficos, calle Canciani 774. Reunen fondos para su sede social.

"CLASICO GONEL" POR LA COPA JUNTA DE VECINOS

Con bastante anticipación los entrenadores y jugadores de los equipos que integran la Liga Independiente Guanaco Central, han estado preparándose para el programa del domingo, a cumplirse en las canchas ubicadas en Diego Silva con Guanaco, y que pretenden para sus instituciones el Trofeo Junta de Vecinos de la Población Eneas Gonel, donado por su activo presidente, Francisco Mateluna.

EL PROGRAMA

Cancha N.o 1: 10 horas: Hernán Trizano con Estrella Solitaria.

Cancha N.o 2: 10 horas: Juventud Independiente con Unión Zenteno.

Cancha N.o 2: 15.30 horas: Chacabuco Juniors con Cultural Balnearios.

Cancha N.o 1: 15.30 horas: Atlético Gonel con Eneas Gonel, en el clásico local.

Los casaquillas calipso entrenados por Mario Taibo, presentarán el siguiente equipo: Marcos Cornejo, Sergio Soto, Dagoberto Díaz, Segundo Hernández, Manuel Hernández, Manuel Bustamante, Juan Córdoba, Gabriel Farías, Alfredo Carrasco, Roberto Córdova, Fernando Cobo. (Luis Roco Fredes, corresponsal).

FUTBOL EN LA POBLACION J. M. CARO:

12 CLUBES DE LA LIGA JUEGAN ESTE DOMINGO

POBL. JOSE MARIA CARO: Informa Patricio Cavallari R..

La Liga Deportiva de la Población J. M. Caro fijó en su reunión del miércoles la programación de otra fecha más del Campeonato de la División de Honor en la que participan 12 clubes afiliados.

EL PROGRAMA

En la cancha N.o 12 se enfrentarán Atlético Central con Ciclón de Chile, a las 9 horas, con sus terceros equipos.

"Cultura Los Gatos" tiene como rival a Varsovia, en la cancha N.o 7, también en la mañana.

El Club María Méndez tendrá como contendor a los representantes del Club "Arco de Triunfo". Con sus tres equipos se enfrentarán en la cancha N.o 8

En la división de Ascenso se encuentra pendiente el partido entre Pacífico y Ciclón de Chile. Se programará en la reunión del miércoles próximo.

LA LIGA

La Liga de la Población José María Caro fue fundada en 1967 y está formada por 20 instituciones, de las cuales 12 corresponden a la Serie de Honor y 8 a la División de Ascenso.

PARTIDO DE PRIMERA DIVISION

En la cancha N.o 12 se enfrentarán, a las 14 horas, los equipos de Acapulco con "Los 56 Unidos".

En la cancha N.o 3, Nuevo Oriente contra Nuevos Horizontes; Monterrey con Juventud Palestino, en la cancha N.o 2; Carlos Ditborn con la Pob. J. M. Caro, cancha N.o 7; Defensor Navidad con Juventud Católica, cancha N.o 8.

Está pendiente por la Serie de Honor el encuentro entre Real Plaza con Estrella de Plata, ambos punteros de esta serie.



Con una gran fiesta social, el Club "Juventud Esperanza" celebrará la nueva "Estrella" conquista[da para] sus colores y el 11.o aniversario de su fundación. En el grabado, dirigentes del club, en una visita [que hi]cieron al Diario de los Deportistas: Juan Solís, José Matamala, Guillermo Valenzuela, Marcos Céspe[des] Oliva, Jorge Valenzuela, Cornelio Oliva y Arturo González. La fiesta será el 30 de noviembre en P[uente Alto].

NUEVO CAMPEON DE LOS BARRIOS:

"JUVENTUD ESPERANZA" GANO EL TORNEO DE LOS BARRIOS

PUENTE ALTO (Informa Arturo González Jorquera).— El Club Deportivo "Juventud Esperanza" se clasificó campeón de la Liga de los Barrios de Puente Alto.

A los 11 años de vida agrega una estrella más a su institución, galardón ganado con empuje y responsabilidad deportiva. Además, este año logró tener otro premio. Luis Navarro, delantero del cuadro de honor se clasificó goleador del certamen.

SUS DIRIGENTES

Preside el Club, Raúl Oliva Lizama, su secretario general es Eduardo Aguilera Ulloa; tesorero, Osvaldo Valenzuela y director, Cornelio Oliva Lizama.

Capitán del primer equipo es José Matamala Tapia y el director técnico, Guillermo Navarro.

FIESTA ANIVERSARIO

El 1.o de diciembre, el Club Juventud Esperanza, celebrará sus 11 años de vida: el departamento de Puente Alto ve con simpatía este nuevo aniversario, ya que dirigentes y deportistas de esta destacada institución han sabido superar todos los inconvenientes hasta llegar a tener una sede amplia, en la que se efectuará la comida bailable el 30 de noviembre, hasta que las velas no ardan.

Autoridades de Puente Alto, de Carabineros, de la Corporación Municipal y de otras instituciones afiliadas a la Liga de los barrios, compartirán en este cumpleaños de una de las más queridas de todo el departamento.

Eugenia Saladriga, baila, y baila muy bien. Acaso por eso no opone reparos a que gente como Ud. y como yo, que no somos discípulos de Fred Astaire y Gene Kelly, precisamente, nos inscribamos en su carnet con un shimmy o un One Step. ¡Baile Ud. son ella! Animese, compañero, que el mundo es de los audaces. Además, Eugenia da facilidades: nos espera a todos hoy desde las 9 de la noche, en la calle Santa Elisa 481, sede del Deportivo Santa Elisa. Habrá allí una gran fiesta primaveral. Y Eugenia es candidata a reina de estas fiestas. ¿Le negaría Ud. su voto?

MICRO ESPECIAL:

"DEP. AURORA DE CHILE" VA MAÑANA A COLINA

COLINA. (Despacho de Manuel Meller).— El Deportivo Aurora de Chile, enfrentará mañana, a las 15 horas, al Club San José de Colina, con sus tres equipos adultos.

Han contratado un micro para que los traslade hasta esa localidad, la que saldrá desde la sede social, ubicada en calle Aurora de Chile 2672, a las 14 horas del domingo 10.

Su presidente, Jorge Castañeda encarece a todos los jugadores y simpatizantes que estén a la hora indicada, ya que el vehículo saldrá a la hora convenida para llevar a los jugadores hasta Colina.

Manuel Meller que es a la vez capitán del primer equipo, desafía a instituciones comunales que dispongan de cancha. Los que acepten este desafío pueden dirigirse a Aurora de Chile 2672, en días hábiles.

SERIE DE ASCENSO:

LOS TIGRES Y CERRO NAVIA SE MIDEN POR EL TITULO

QUINTA NORMAL (Despacho de Cristián Ortiz).— Dos instituciones de barrio se han concentrado al estilo de los clubes profesionales. La razón: ambas instituciones se enfrentarán por el cetro máximo de la serie de ascenso de la Liga Independiente de la Comuna de Quinta Normal.

Ambos entrenadores dieron a conocer sus opiniones respecto al encuentro de mañana en la cancha Los Naranjos, ubicada en calle Loyola 6000.

Luis Moscoso, del Dep. Cerro Navia: "Hemos ganado ya a siete de los clubes que militan en la serie de ascenso; sólo nos falta vencer a Los Tigres para terminar invictos el campeonato.

En la casa del presidente de Los Tigres están concentrados estos 11 felinos. Habló Luis Vásquez, su entrenador: "No les tememos, ¿por qué le vamos a temer cuando mis 11 tigres están como tales, vale decir, como tigres? Hemos perdido un solo encuentro frente al "Enrique Zúñiga" pero confiamos en tomarnos desquite con los del Cerro Navia y obtener el galardón máximo. Le agradezco a LA NACION su preocupación por este encuentro que en parte es la inquietud de los deportistas de la comuna".

Arbitrará el pito profesional Sergio Vera Núñez que, una vez más, prestará su concurso gratuitamente.



INVICTOS ESTAN BANCARIOS:

MATCH DE CAMPAN[...] BANCO CHILE-TATTE[...]

(Despacho de Fernando Rocco Sánchez[...] dependiente, integrado por personal del Ban[co] siguió un sonado triunfo en un match [...]

A los muchos triunfos alcanzados en [...] que los mantiene invictos, han sumado el [...] fo ante el Deportivo Oscar Díaz, de Valpara[íso] [...]ción del Banco Chile de ese puerto.

DOS TROFEOS

La Gerencia del Banco de Valparaíso [...] feos. Ambos quedaron en la sede de los [...] tiaguinos, ya que sus dos equipos triunfaro[n] [...] les a cero.

GRACIAS

La delegación porteña pasó por LA NAC[ION] [...] decer las atenciones que recibieron por part[e] [...] legas capitalinos y se llevaron gratos recu[erdos] [...] once-comidas en la parcela de Héctor Vega [...] tana. Antes de irse dijeron: "Les devolvere[mos] aunque no los ganemos en fútbol, retribu[...] amables atenciones".

GRAN REVANCHA

Pero el Club Independiente, del Banco [...] estos triunfos se ha quedado inactivo. Hoy [...] gran revancha con el Deportivo Tattersall, e[n] Britania. Empezarán los terceros equipos, [...] ras. En el primer encuentro ganó el Banco [...] sus dos equipos.

24 CLUBES EN 5 SECTORES:

5 AÑOS CUMPLE LIGA AMA[...] DE FUTBOL EN LA J. M. [...]

LA CISTERNA.— (Informa Gabriel Bustos Vergara).— Cinco años de fecunda existencia cumple el 12 del presente, la popular Liga Deportiva de la Población José María Caro, sector comuna La Cisterna y que abarca los sectores C, D, E, F, G., que por su correcta y cumplida actuación se ha hecho acreedor al aprecio y cariño de los vecinos y que con sus continuas competencias siempre está dando satisfacciones deportivas al público asistente al estadio que fuera cedido por la Dirección de Deportes del Estado, a través del Consejo Local de Deportes de La Cisterna.

Esta liga dirigida por Juan Fernández Ossandón, que fuera antiguo jugador de la misma, está celebrando su aniversario, con una serie de actos, entre los que sobresalen el día 16 del actual, con una tarde deportiva, desde las 14 horas y cóctel en honor a las autoridades comunales y depor[...]tivas a efectua[...] mo día en la [...] la Liga, ubica[...] Veracruz esq[...] va Sur, [...] bes forma[...] ries infantil[...] árbitros. Va[...] fesionales [...] esta Liga, [...] estimables [...]

DIRECTIVA

La actual [...] rige los des[...] dad es la [...] dente, Juan F[...] ssandón; vice[...] dieres Rojas; [...] actas, Marco[...] neo; secretari[...] cob Díaz D.; [...] gundo Vargas [...] rero, Manuel [...] za. Primer d[...] Vergara Verga[...] director, Edua[...] da Badilla; [...] Oscar Miranda [...] rector, Luis D[...] director, José [...] pía.

CATC[...]

THE DEATH–LA MUERTE vs. PEPE [...]

HOY, LUCHA DE FONDO, RING T. CA[...]

Extraordinario ranking de siete competencias, HOY, NOCHE 9.40

Los hinchas del catch as catch can esta noche tienen un "plato fuerte", extraordinario, con ocasión de cumplirse HOY el gran desafío del campeón nacional, rey de las patadas voladoras, PEPE SANTOS, lanzado a THE DEATH-LA MUERTE, el incógnito norteamericano, escalofriante "esqueleto" en acción.

La puja PEPE SANTOS-LA MUERTE se convertirá en sensacional "mocha".

He aquí el orden de las competencias de hoy en el ring - colchoneta del Teatro Caupolicán":

1.o Indio Mexicano "Montezuma" contra Paquito Cano, media sangre chileno-español; 2.o Mapuche Indio Manquilef contra argentino Nelson, El Colérico; 3.o Incógnito "Máscara de Plata" contra recio Vasco Ochoa; 4.o D'Janco, campeón venezolano, contra barbudo Gorila Español; 5.o Explosivo "Piloto Roa" contra Alex, la Bomba Francesa; 6.o Colombiano "El Villano" contra Jimmy Garrido, veloz atleta nacional, y 7.o, match de fondo, Gladiador Nacional Pepe Santos contra The Death-La Muerte.

Los precios son económicos:

Jimmy Garrido, [...] nal, rapidísimo [...] hoy enfrenta [...] "El Vi[llano]" [...]

HIPODROMO CHILE

Sábado 9 de Noviembre de 1968

(2005) PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 10.a serie.— a las 14.30 horas. (2 al 9).— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 1, INICIAL.

1	Anzuelo	54	14	J. Amestelly	V. Escobillana
2	Descontenta	54	7	C. Ojeda	A. Amaro
3	S. Tropez	54	3	J. Salinas	G. Sarmiento
4	Chanterelle	53	10	B. Campos	A. Sepúlveda
5	El Name	47	15	H. Pilar	A. Sepúlveda
6	Mondragón	53	2	NO CORRE	R. Bernal G.
6	Asturias	52	16	G. Meneses	J. Bernal D.
8	El Nono	52	12	J. Eguren	O. González
9	Palmoteo	51	9	E. Soto	V. Contreras
10	Flamingo	50	6	L. Hevia	R. Luna
11	Gin Solo	50	1	O. López	S. González
12	Caro Kann	49	4	O. P. Castillo	O. Jara R.
13	Ajerezado	8	5	J. Castillo	L. Rodríguez R.
14	S. Bella	48	13	A. Parra	J. Posadas
15	Abuso	47	8	P. Bustos	M. Martínez
16	Daty	47	11	L. Toro	J. Melero B.

CORRAL: 4 con 5.

(2006).— SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 15 horas.— Serie "A".— Segunda válida para la Triple N.o 1 inicial.

1	Ben Saudi	56	13	J. Pacheco	S. Miceli
2	B. Master	56	11	G. Meneses	P. Bagú
3	Cariño	56	16	R. Rojas	J. Posadas
4	Eno Vesi	56	5	P. Herrera	R. Rabello
5	Kilimanjaro	56	2	J. Amestelly	L. Navarro
6	Manino	56	6	V. Bravo	H. González
7	Marocco	56	3	J. Salinas	F. Gazmuri
8	Mechero	56	10	L. Hevia	R. Maggi
9	Nagano	56	15	A. Poblete	O. Silva
10	Negroni	56	14	E. Guzmán	J. Castro R.
11	Seigneur	56	1	G. Farfán	J. Castro R.
12	Peter Towers	56	4	R. González	G. Avila
13	Pillín	56	9	R. Castro	E. Caceres
14	Ppe. Glorioso	56	8	C. Astorga	J. Inda
15	Robespierre	56	12	P. Castillo	H. Miranda
16	Saxophone	56	7	V. Barra	A. Ramírez

CORRAL: 10 con 11.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie. A las 15.30 horas.— (9 al 13).— Tercera válida para la Triple N.o 1, inicial, y primera válida para la Triple N.o 2.

1	Animada	54	14	G. Farfán	J. Bernal G.
2	Campacana	54	1	V. Bravo	R. Carvajal
3	Mundial	54	13	J. García	J. Muñoz R.
4	Sector	54	9	J. Pacheco	A. Vodanovic
5	Barge	53	6	E. Soto	O. Jara R.
6	Leopardo	53	2	A. Parra	O. Jara R.
7	Celinda	53	17	J. Castillo	J. Vial
8	Diminuta	53	12	J. Amestelly	S. González
9	Salteo	53	8	D. Cerda	E. Bécar
10	Trianero	53	11	G. Meneses	H. Cisternas
11	Veril	53	7	E. Guzmán	P. Inda
12	Guita	52	4	L. Caroca	L. Toledo
13	Pizana	52	15	L. Toro	T. Herrera
14	Temerario	52	3	C. Ocampo	E. Barticevic
15	Vilano	52	10	M. Ruiz	P. Fuentes
16	Forbante	51	16	O. P. Castillo	M. Murillo
17	Manidu	51	18	J. Eguren	I. Duque
18	Sebastiao	50	5	O. López	R. López

CORRAL: 5 con 6.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 16 horas.— Serie "B".— (Segunda válida para la Triple Nº 2).—

1	Araujo	56	12	J. Amestelly	A. López
2	Bondy	56	16	M. Alquinta	S. Gajardo
3	Calixto	56	15	O. López	E. Bécar
4	Candombero	56	5	E. Soto	E. Cáceres
5	Coigue	56	3	E. Guzmán	A. Vodanovic
6	Contranadie	56	8	A. Poblete	O. Silva
7	Coperado	56	1	N. Núñez	R. Maggi
8	Domani	56	10	R. Jaque	A. Bullezú
9	Estático	56	11	H. Olguín	H. Galaz
10	Furor	56	9	G. Farfán	J. Castro R.
11	Meritorio	56	4	C. García	L. A. García
12	Ñanco	56	2	C. Astorga	E. Inda C.
13	Portagó	56	7	E. Rodríguez	M. Martínez
14	Ramonacho	56	6	G. Saavedra	J. B. Castro
15	Trecho	56	14	G. Meneses	P. Bagú
16	Xifodonte	56	13	J. Pacheco	E. Scala

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 8ª serie.— A las 16.30 horas.— Indice: 14 al 18.— (Tercera válida para la Triple Nº 2 y primera válida para la Triple Nº 3, Central).—

1	Caracalla	54	6	G. Jorquera	O. González
2	Tío Papú	54	15	G. Meneses	L. Contreras A.
3	Zutano	54	16	C. Ocampo	C. Tapia
4	Shimaneku	53	11	E. Soto	T. Bustos
5	S. y Siete	53	8	J. Latorre	O. Lizama
6	Belesa	52	13	J. M. Aravena	A. Muscatt
7	Colegial	52	4	NO CORRE	P. Fuentes
8	Ch. Bon Bon	52	1	J. García	J. Muñoz R.
9	Gombarusiñ	52	12	L. Caroca	V. Escobillana
10	Victorero	52	9	V. Ubilla	H. Gazmuri
11	Chorten	52	10	D. Cerda	R. Quiroz F.
12	Intervalo	51	7	A. Parra	J. Bernal D.
13	Reading	51	2	J. Castillo	A. Donati
14	Sorrelito	51	5	H. Olguín	L. H. Sorrel
15	Picadero	50	3	P. Castillo	V. Contreras
16	Tosti	50	14	J. Salinas	E. Bécar

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 5.a serie.— A las 17 horas.— (26 al 33). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 3 CENTRAL.

1	Macarincho	55	10	R. Jaque	P. Valderrama
2	Visconti	55	5	V. Ubilla	E. Cáceres
3	Allan Poe	53	6	D. Cerda	D. Torres
4	Archias	51	7	J. M. Aravena	A. Mucastt
5	D. Griega	51	3	E. Guzmán	J. Castro R.
6	Tres Amores	51	8	L. Toro	Juan Melero
7	Ghiza	50	2	J. Salinas	A. Breque E.
8	Justice	49	9	O. P. Castillo	A. Martínez
9	Raspail	49	1	J. Castillo	P. Briones
10	My Time	48	4	H. Olguín	A. López

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7.a Serie.— Indice: 19 al 23.— A las 17.30 horas. Tercera Válida para la Triple N.o 3 Central y Primera Válida para la Triple N.o 4.

1	Aguanahí	54	5	B. García	D. Torres
2	R. Crown	52	11	C. Ocampo	D. Torres
3	Baviera	53	13	J. Amestelly	S. González
4	Bertoldo	52	2	J. Castillo	F. Castro
5	G. Sea	53	10	G. Farfán	F. Castro
6	Temporalito	53	12	V. Ubilla	O. Jara
7	Triguero	53	3	G. Meneses	L. Rodríguez
8	Tusrelda	53	8	C. García	L. A. García
9	La Doro	52	14	H. Olguín	H. Galaz
10	Pormenor	52	9	E. Soto	R. Rabello
11	F. Distinta	51	4	J. Salinas	A. Breque
12	La Mía	51	7	E. Guzmán	E. Bécar
13	Morelia	51	1	J. Latorre	O. Lizama
14	Tabanito	50	6	L. Toro	H. Parra

CORRAL: 1 con 2.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— CLASICO.— A las ... horas.— Segunda válida para la Triple N.o 4.—

1	Relajante	61	2	G. Meneses	J. B. Castro
2	Regio	55	10	G. Saavedra	J. Castro R.
3	V. Fresco	51	1	O. López	E. Beuzenberg
4	Fachoso	51	9	S. Azócar	P. Briones
5	Oportuno	51	4	J. Castillo	A. Donati
6	Panfleto	51	3	E. Soto	D. Torres
7	Toqui	51	7	J. Salinas	J. Castro R.
8	Amigo Mío	50	8	A. Salas	P. Bagú
9	Humaso	49	6	R. Clavería	J. Castro R.
10	Camogli	48	5	J. M. Araven.	O. Silva

NOVENA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.— Indi... inferiores.— A las 18.30 horas.— Tercera válida para la Triple N.o 4.—

1	Elia Gut	58	4	J. Toro	S. Fuentes
2	Majestuoso	57	11	M. Alquinta	S. Gajardo
3	Aventajado	56	1	C. Astorga	J. Melero
4	Campanari.	56	10	J. Pacheco	Alv. López
5	Naisa	55	8	G. Saavedra	G. Mancilla
6	El Guerrill.	54	2	G. Meneses	R. Bernal G.
7	Marcial	53	5	J. Amestelly	S. Micell
8	Abbey	52	9	J. Castillo	H. Cisternas
9	Traidora	49	7	O. López	D. Torres
10	El Patronc.	47	3	L. Toro	G. Melej
11	Indio Pije	47	6	P. Castillo	S. González
12	Lobsán	47	12	NO CORRE	J. H. Medina

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera
LA NACION	Flamingo Gin Solo S. Tropez	P. Glorioso Manino Saxophone	Trianero Leopardo Chamcacana	Coigue Xifodonte Ramonacho	Ch. Bon Bo Reading Tosti	My Time Ghiza Visconti	F. Distinta R. Crown Temporalito
TARDE	S. Tropez S. Bella Ajerezado	P. Glorioso Marocco Manino	Trianero Manidú Sebastiao	Furor Trecho Candombero	Belesa Tosti T. Papú	Raspail Visconti D. Griega	La Doro Pormenor Bertoldo
EL ENSAYO	C. Kann El Nono S. Tropez	Manino Kilimanjaro Marocco	Manidú Trianero Leopardo	Meritorio Furor Ramonacho	Ch. B. Bon Sorrelito T. Papú	Visconti A. Poe Ghiza	Temporalito Bertoldo F. Distinta
LA HIPICA	El Nono Flamingo G. Solo	Manino Marocco P. Glorioso	Trianero Manidú Sector	Meritorio Ramonacho Trecho	Reading Zutano T. Papú	My Time Raspail Visconti	Temporalito R. Crown F. Distinta
LAS ULTIMAS NOTICIAS	S. Tropez El Nono Asturias	Manino Marocco P. Glorioso	Trianero Salteo Sector	Meritorio Furor Ramonacho	Tío Papú Tosti Ch. Bon B	Justice My Time Visconti	Temporalito Pormenor F. Distinta
LA SEGUNDA	El Nono S. Tropez Asturias	Manino Marocco B. Master	Trianero Manidú Sector	Meritorio Ramonacho Trecho	Tío Papú Reading Tosti	My Time Justice Raspail	Temporalito Bertoldo R. Crown
"La Tercera"	Gin Solo S. Tropez Mondragón	P. Glorioso Marocco Kilimanjaro	Trianero Manidú Campacana	Coperado Xifodonte Ramonacho	Tosti Ch. Bon B T. Papú	Visconti Raspail T. Amores	Bertoldo La Doro Triguero
ULTIMA HORA	El Nono S. Tropez Asturias	Manino Marocco B. Master	Trianero Barge Leopardo	Ramonacho Trecho Furor	Tosti Chez Bon E Belesa	Raspail T. Amores Visconti	F. Distinta Temporalito La Doro
Radio Magallanes	Asturias S. Tropez S. Bella	Marocco Saxophone Manino	Pizana Trianero Leopardo	Coperado Ramonacho Meritorio	Tosti Ch. Bon Bc Caracalla	Raspail Ghiza T. Amores	Tabanito Triguero R. Crown
JOHN TIMBA	Anzuelo Gin Solo Daty	Saxophone Ben Saudi Peter Tower	Veril Trianero Forbante	Xifodonte Coperado Furor	Picadero Chez Bon Bc Reading	Visconti My Time Tres Amores	Triguero Temporalito Tabanito
EL CLUB	El Nono Flamingo Gin Solo	Manino Marocco P. Glorioso	Trianero Manidú Sector	Meritorio Ramonacho Trecho	Reading Zutano Tío Papú	My Time Raspail Visconti	Temporalito R. Crown F. Distinta
EL SIGLO	El Nono Flamingo Daty	Marocco Kilimanjaro B. Master	Trianero Leopardo Forbante	Ramonacho Trecho Candombero	Tosti Reading Ch. Bon Bo	My Time Raspail T. Amores	F. Distinta Triguero Bertoldo

	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera
LA NACION	Toqui V. Fresco Humaso	El Guerrille Aventajado Campanario	Concordia Campanillón Mongo	Batumi Remehue Piastra	T. Fort Candombe L. P. Navire	Escándalo J. Girl La Preferida
TARDE	Toqui Camogli Humaso	Campanario I. Pije Traidora	Mongo Mazzini Mariano	Remehue Batumi Oribel	L. P. Nav Abordaje Tres Fort	J. Girl La Preferida Colegiado
EL ENSAYO	Humaso Toqui Regio	El Guerrille E. Gut Aventajado	Mazzini Mariano Mongo	Batumi Gregory	Polémica Candombe T. Fort	Escándalo Cochise J. Girl
LA HIPICA	Humaso V. Fresco Toqui	Marcial Campanario Abbey	M. Doct Mazzini Lama	Batumi Remehue Piastra	Polémica Artista L. P. Navire	Escándalo La Preferida Alcarayán
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Regio V. Fresco Fachoso	Aventajado Campanario Abbey	Mongó M. Doct Lama	Batumi Pelayo Chevrón	Tres Fort Candombe Artista	Escándalo Alcarayán Tecuca
LA SEGUNDA	Regio V. Fresco Toqui	Aventajado Campanario Majestuoso	Mazzini M. Doct Lama	Batumi Pelayo Chevrón	Candombe L. P. Navire Polémica	Escándalo J. Girl Alcarayán
"La Tercera"	Toqui A. Mío Humaso	Aventajado Elia Gut El Guerrille	Mariano M. Doct Mongo	Batumi Remehue D. Carlos	Candombe Artista L. P. Navire	J. Girl Tigrecito Cochise
ULTIMA HORA	Humaso Toqui Camogli	Aventajado Abbey Marcial	Mazzini Monge Doct Mongo	Batumi Pelayo B. Horizonte	Artista Dominante Polémica	Escándalo Tigrecito Cochise
Radio Magallanes	Humaso Toqui Oportuno	Marcial Campanario Traidora	Dreyfus Lama Frappé	Oribel Batumi Guayacán	Candombe Polémica Joe Banana	J. Girl Tigrecito Tecuca
JOHN TIMBA	Panfleto Amigo Mío Toqui	Campanario Traidora Marcial	Campanillón Lama M. Doct.	Oribel Batumi Guayacán	Le P. Navire Polémica Joe Bananas	Escándalo Tigrecito Colegiado
EL CLUB	Humaso Vto. Fresco Toqui	Marcial Campanario Abbey	M. Doct. Mazzini Lama	Batumi Remehue Piastra	Polémica Artista Cucarrón	Escándalo La Preferida Alcarayán
EL SIGLO	Camogli Humaso Regio	Aventajado Marcial Traidora	Mazzini Mariano Pimpinel	Guayacán Batumi Chevrón	Dominante Alicahue T. Fort	Escándalo Cochise Ahí Viene



JUAN AMESTELLY, poco a poco ha ido recuperando sus estimables condiciones. para la reunión de esta tarde en La Palma contrató excelentes montas. Entre otras, destacan Marcial, Abordaje y Alcarayán.

Armisticio se Ve Volador

Muy pocos elementos trabajaron ayer en La Palma, pero entre ellos cabe destacar el realizado por Armisticio, que pasó 1.000 metros montado por A. Parra, en 1 minuto, 1 segundo, con final de 32 segundos para los 500 metros.

Otros cotejos:

PISTA DE ARENA LIVIANA
600 Metros de Bajada.—

MARCO POLO, N. González, 35, últimos 200 en 12.3/5; C. Alegre, L. Caroca, 34.2/5 últimos 200 en 12; MATIZADO, L. Caroca, 36; MINDANGO, N. González, 35, últimos 200, en 11.3/5; TUCAN, N. González 35.2/5; LA GINDA, P. Bustos, 36.3/5 últimos, 200 en 12.2/5 de subida.

500 METROS.—

LUCY, J. Amestelly, 31; CHICOPIJE, J. Amestelly, 30.3/5; CHISMOSA, J. Salinas, 30.3/5; MERCADO PERSA, R. Hermosilla, 30, de Bajada.

1.000 METROS.—

LUSTRO, O. Castillo, 1.3 últimos 500, 33; ARMISTICIO, A. Parra, 1.01 últimos 500, 32.

Toqui ya ha Ganado a Rivales Similares

Sobre 1.200 mentros, en la cancha del Hipódromo Chile se medirán diez competidores por el premio Constancio Silva, carrera clásica que sirve de base al programa de hoy. Veamos los rivales:

RELAJANTE, 61, G. Saavedra.— Luego de su sorpresiva ganancia sobre Persia, sólo ha llegado dos veces en el noveno lugar. Dista mucho de ser regular y suele hacer buenas carreras cuando su opción aparece disminuida. Podría ser el caso.

REGIO, 55, G. Meneses.— Cuatro victorias lleva a su haber, la más reciente sobre Persia, en 950 metros, donde señaló 56 segundos. Su opción es evidente, pero el peso puede conspirar contra él.

VIENTO FRESCO, 52, O. López.— Venció muy bien a Hato Rey que después se impuso en buena forma. Además señaló 1.11 para la distancia. Nos gusta para el segundo lugar.

FACHOSO, 51, S. Azócar.— Luego de varias victorias consecutivas, la última sobre Oportuno, sólo pudo ser quinto de Relajante de quien recibía 7 kilos. Ha cotejado en forma sobresaliente y es rival del que no se puede prescindir.

OPORTUNO, 51, J. Castillo.— Cuando llegó segundo de Fachoso, le daba dos kilos a su ganador. Por esa carrera, tiene perfecto derecho a imponerse.

PANFLETO, 51, S. Soto.— Viene de ser cuarto de Regio en el clásico América. Antes, había sido segundo de Camogli a quien le daba 5 kilos. Es la sorpresa precisa del lote.

TOQUI, 51, J. Salinas.— Luego de vencer a Tepual, lo más destacado que tiene es un tercero de Viento Fresco, pero con tropiezos. Ha cotejado en forma sobresaliente y ya ha vencido a lotes similares. Para ganador.

AMIGO MIO, 50, A. Salas.— Sus cinco últimas performances no son para entusiasmar a nadie: sexto, octavo, décimo, noveno y undécimo. Por esas carreras, no se puede tomar en cuenta.

HUMASO, 49, R. Clavería.— Tres victorias tiene este ejemplar, la más reciente sobre Tía Pepa en una cuarta serie. Aquí veremos lo que realmente vale. Para tercero.

CAMOGLI, 48, J. M. Aravena.— Luego de su victoria sobre Panfleto, ha sido quinto y cuarto de Ayax, en el Club Hípico. Sólo como golpe.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 4.a Serie.— INDICE: 34 al 43.— A las 19.05 horas.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 5 "FINAL".

NO CORRE	1	Ganimedes	56	1	NO CORRE	J. Castro R.
8c.5.	2	El Otro	55	14	E. Guzmán	J. Castro R.
9v.9v.6.	3	Pitancero	56	2	J. Salinas	H. Gazmuri
2.3c.0c.	4	Dreyfus	52	5	V. Ubilla	H. Gazmuri
Reaparece	5	Concordia	54	8	G. Meneses	R. Bernal G.
2.1.3.2.	6	Mariano	54	7	J. Salinas	J. Inda
3.2.2c.	7	Lama	53	11	C. Ocampo	C. Tapia
Reaparece	8	Frappé	51	4	C. García	L. A. García
2.1.4c.	9	Mongó	50	10	J. M. Aravena	O. Silva
4c.1.1.	10	Mazzini	49	3	J. Castillo	H. González
2.9.6.1.	11	M. Doct	49	9	H. Olguín	J. Bta. Castro
1.7.3.2.	12	Campanill.	48	12	O. P. Castillo	J. Bta. Castro
NO CORRE	13	Canio	47	6	NO CORRE	M. Araneda
3.	14	Pimpinel	47	13	P. Castillo	E. Beuzenberg

CORRALES: 1 con 2; 3 con 4; y 11 con 12.

(2015) UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Segunda serie.— A las 19.35 horas. (46 al 54).— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 5 FINAL.

5c.1c.6c	1	Gregory	55	12	G. Meneses	P. Bagú
Reaparece	2	Don Carlos	54	2	G. Saavedra	E. Inda G.
Reaparece	3	Chevrón	53	4	C. Ocampo	C. Tapia
4c.4c.2c	4	Remehue	53	6	J. Amestelly	D. López
10.6.1	5	Pelayo	50	10	J. Castillo	D. López
8	6	El Torero	52	5	E. Soto	G. Pérez
Reaparece	7	Piastra	50	1	L. Toro	Jn. Melero
1.2.2	8	Batumi	49	11	J. Salinas	J. Castro R.
1.7.6.4	9	B. Horizonte	49	8	H. Olguín	A. Vodanovic
3.6.9.6	10	Oribel	48	7	P. Castillo	J. M. Baeza
Reaparece	11	Yaverán	48	9	R. Jaque	M. Martínez
4.7c.9c	12	Guayacán	47	3	A. Parra	H. Gazmuri

CORRAL: 4 con 5.

DUODECIMA CARRERA — 1.400 metros — 6.a Serie — A las 20.10 horas — (Indice: 23 al 25) — Tercera válida para la Triple N.o 5 Final, y válida para el Tiercé).

1.9.8	1	Alicahue	54	6	G. Pérez	J. Castillo
2c.13c.6c	2	Artista	54	13	O. González	G. Jorquera
6.6.6 2	3	Candombe	54	17	H. Cisternas	G. Meneses
1c.6c.12c	4	Cucarrón	54	5	C. Covarrubias	J. Toro
2c.1.5c	5	Dominante	54	8	J. B. Castro	G. Saavedra
Reaparece	6	Míster Ed	54	1	J. Bernal D.	J. O. Salinas
12.12c.5c.	7	Sindicado	54	15	L. Contreras	R. Hermosilla
13.10.10	8	Alberto S	53	16	E. Bécar	C. Paredes
4.6.8.7	9	Magnífica	52	10	E. Bécar	O. López
10c 14c.1	10	Fortunón	53	7	D. Torres	B. García
4.1	11	Le P. Navire	53	12	S. Miceli	J. Pacheco
3.7.7.2	12	Abordaje	52	11	S. González	J. Amestelly
Reaparece	13	Campiña	52	2	H. González	V. Bravo
8c.9c.7c	14	Chicopiter	52	4	J. Melero	L. Toro
11.6.3	15	Joe Bananas	52	14	H. Galaz	J. Salinas
4.2	16	Polémica	52	3	L. H. Sorrel	H. Olguín
Reaparece	17	Tres Fort	52	9	H. Gazmuri	V. Ubilla

CORRAL: 8 con 9.

DECIMOTERCERA CARRERA — 1.200 metros — 6.a Serie — A las 20.45 horas — (Indice: 19 al 29) — (SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL).

3.10.7c	1	Griterio	58	3	V. Bravo	E. Beuzenberg
11.2.1	2	La Preferida	52	2	O. Cerda	E. Beuzenberg
4.14.1	3	Alcarayán	54	1	J. Amestelly	D. López
5c.13.6c	4	Cochise	54	6	G. Saavedra	L. Contreras
12.7 4	5	Tecuca	48	12	A. Parra	L. Contreras
2c.1.10c	6	Tigrecito	54	4	G. Jorquera	O. González
11.17c.7	7	D. Fuerte	53	8	B. García	A. Donati
1.4.8.7.	8	Ahí Viene	48	9	H. Olguín	A. Donati
13.13.2	9	Jigger Girl	53	11	O. P. Castillo	E. Inda
Reaparece	10	Menory	52	10	J. O. Salinas	Fco. Castro
8.11	11	Colegiado	50	5	C. Ocampo	J. Posadas
9.6 2.1	12	Escándalo	50	7	J. Salinas	V. Contreras

CORRALES: 1 con 2; 4 con 5, y 7 con 8.

Montecasino a los EE. UU.

Y las compras para el exterior siguen: se informó, en la mañana de ayer, que ya estaba prácticamente cerrado el negocio por la venta de Montecasino, Guillermo Sarmiento, su entrenador, señaló que ya está, incluso, filiado. Montecasino será embarcado con destino a los Estados Unidos.

THE DRIZZLER

La próxima semana viaja también al país del norte, The Drizzler; en su viaje será acompañado por la yegua Gerana.

LOGRERO

—¿Cuándo vuelve a correr Logrero, don Juan?

—La próxima semana.

—¿Alguna prueba especial?

—En una carrera de 2.400 metros programada en la fiesta hípica "real"...

Diálogo entre LA NACION y el entrenador Juan Melero.

Para las Triples

HIPODROMO CHILE

TRIPLE Nº 1: (Combina con la 1a., 2a. y 3a. carrera): FLAMINGO — PRINCIPE GLORIOSO — TRIANERO

TRIPLE Nº 2: (Combina con la 3a., 4a. y 5a. carrera): TRIANERO — COIGUE — CHEZ BON BON

TRIPLE Nº 3: (Combina con la 5a., 6a. y 7a. carrera): CHEZ BON BON — MY TIME — FLOR DISTINTA

TRIPLE Nº 4: (Combina con la 7a., 8a. y 9a. carrera): FLOR DISTINTA — TOQUI — EL GUERRILLERO

TRIPLE Nº 5: (Combina con la 10a., 11a. y 12a. carrera): CONCORDIA — BATUMI — TRES FORT

CLUB HIPICO

TRIPLE INICIAL: (Combina con la 1.a, 2a. y 3a. carrera): PORTOBELO — PROVIDENTE — FLOTADORA

SEGUNDA TRIPLE: (Combina con la 4a., 5a. y 6a. carrera): PADOVANO — MY LOVELY — CATAMARAN

TRIPLE FINAL: (Combina con la 9a., 10a. y 11a. carrera): SOSTENIDO — BLUE MAN — PRESAGIO

CLUB HIPICO

Domingo 10 de Noviembre de 1968

PRIMERA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.900 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.— Ganador y Dupla).—

Reaparece	1	Bung	56	5	A. Poblete	O. Silva
3-6-2	2	Batarazo *	54	1	C. Astorga	A. Valdés
7-2-1-3	3	Portobelo	52	3	S. Azócar	G. Urquidi
4-1-5-5	4	Rómbica	51	2	N. N.	F. León
5h-5-6	5	Daguilla	47	4	C. García	M. Valenzuela

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.600 metros.— Inicial).—

6h-10h-1	1	Cauquenes	56	3	G. Meneses	O. Silva
4-2-1	2	Gadi *	56	6	S. Azócar	A. Vodanovic
5-4-2-8	3	M. Love	56	4	G. Jorquera	E. Pinochet
2v-2-4	4	Providente	56	5	C. Astorga	J. Inda
6-0-4-9	5	Renombrado	56	2	P. Ulloa	F. Jacial
2-3-1-4	6	Autóctona	53	1	G. Saavedra	J. Cavieres A.

TERCERA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, Inicial, con dividendo al primero y segundo).—

2-12-8n	1	A. Verde	53	7	G. Meneses	P. Inda
Reaparece	2	Audiencia	53	12	C. Astorga	A. Breque
Reaparece	3	Comadre	53	8	L. Carvajal	E. Inda
15h-4h-9n	4	Curiñanca	53	9	P. Castillo	J. B. Castro
3-2-3	5	Flotadora *	53	13	J. Salinas	J. M. Baeza
16-10	6	La Brecha *	53	2	M. Ruiz	J. Maldonado
Reaparece	7	Lady Q	53	14	O. Ocampo	O. Silva
8-3-8	8	L. Rubirosa	53	10	A. Poblete	J. Fuentes
7-3-5-7	9	M. Buena *	53	1	J. Aliaga	L. Espinoza
15n-	10	Piove	53	6	O. López	S. González
Debuta	11	Retraída	53	3	J. Toro	J. Salas
8h-7-16	12	Señaleja	53	11	D. Basoalto	A. Petit
4-8-7-2	13	Silver Star	53	5	G. Jorquera	A. Vodanovic
8-9h-11	14	Temprana	53	4	C. García	A. García

CUARTA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.700 metros.— 4ª serie.— (Primera válida para la Segunda Apuesta Triple.— Ganador y Dupla).—

1-3-10	1	G. Finger	57	3	C. Astorga	G. Sarmiento
8-2-5	2	Monzón	56	4	P. Ulloa	J. Melero
4-5-2-3	3	Padovano	52	2	H. Olguín	J. Troya
11-1-7	4	Lujurioso *	51	5	S. Azócar	T. Jacial
6-11-2	5	Pelliza	47	1	J. Salinas	A. Breque

QUINTA CARRERA.— A las 15.10 horas. 1.300 metros.— Condicional.— Segunda válida para la Apuesta Triple Central.

8-8h-8	1	A la Noche	53	14	R. González	A. Lab
NO CORR	2	Anamita	53	1	NO CORRI	J. Melero B.
6h-12h	3	Bájame	53	7	R. Hermosil	A. Gutiérrez
10-9	4	Brochita *	53	13	A. Poblete	J. Inda
15-7-4	5	Dixence	53	8	J. Salinas	J. M. Baeza
10-3-6	6	Katenka	53	2	C. Ocampo	O. Silva
15-4-9	7	La Picarona	53	9	G. Meneses	G. Sarmiento
6-3-8-6	8	Lanada	53	6	J. Baeza	E. Inda S.
12h-13	9	Lorita	53	12	S. Mendoza	C. Valenzuela
14h-9h	10	Luna Clara	53	3	D. Basoalto	A. Petit
Reaparece	11	My Lovely	53	4	C. Astorga	A. Bullezú
3	12	Populea *	53	10	L. Carvajal	A. Abarca
5-5-4	13	Tonolita	53	11	J. M. Aravena	F. León
8h-9h-5h	14	Volunt.	53	5	J. Toro	M. Muscat

SEXTA CARRERA.— A las 15.35 horas. 1.100 metros.— 7a. serie.— Tercera válida para la Apuesta Triple Central, con dividendo al 1.o y 2.o.

7-11-6	1	Tocaya *	56	14	P. Ulloa	A. Bullezú
5v-6v-2v	2	S. Ring	55	8	G. Meneses	L. Alvarez B.
8-7-5	3	Don Tilo	54	13	J. Aliaga	A. Proschle
8h-3h-9	4	Junker	54	1	L. Yáñez	C. Pfau
14-11h-6	5	Rosa Gris	54	7	G. Jorquera	G. Melej
9-10-13	6	Uva Verde	54	9	E. Guzmán	E. Beuzenberg
12h-11	7	L. Scotch	51	12	P. Castillo	O. Orellana
8-7-2	8	Moscatel	51	2	J. Baeza	S. Alamos
7h-15h-3	9	Arrabalera *	50	3	D. Basoalto	F. Gazmuri
9-12h-4	10	Compasión	49	6	J. M. Aravena	L. Herrera
6h-9h-2	11	Catamarán *	45	5	F. Meneses	L. Herrera
8-5-7	12	Emú *	49	10	O. P. Castillo	E. Pinochet
8h-11h	13	Tender	46	11	H. Pilar	L. Rodríguez
11-7-12	14	B. Negra	45	4	J. Hernández	P. Valderrama

CORRAL: 10 con 11.

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.10 horas.— 1.100 metros.— Sexta serie.— Válida para la apuesta TIERCE.—

8h.1h.4h	1	Vespertino	56	1	G. Saavedra	G. Melej
1.2.15.2	2	(Alvión*	54	16	L. Yáñez	O. González
3.3.4.7	3	(Kasim	51	4	J. Baeza	O. González
12h.1.7	4	Banco	54	9	V. Ubilla	A. López
12.7.4	5	Chascona*	54	15	J. Gutiérrez	M. Velarde
7.3.8.6	6	(La Lore *	53	2	C. Astorga	A. Abarca
Reaparece	7	(Don José	52	14	E. Guzmán	A. Abarca
6h.4h.1	8	Pitigrilli	53	8	C. Ocampo	C. Valenzuela
13h.10.6	9	M. Persa	52	10	V. Bravo	H. González
7.10.4	10	Buenona	51	3	C. García	C. Pfau
7h.8.6	11	Caravaggio	51	7	R. Romero	U. Duque
Reaparece	12	Del Sol	51	13	A. Poblete	O. Silva
13.13h.11	13	Geórgica	51	11	L. Toro	J. Melero
6.5.6.7	14	Rastrojo	51	12	J. M. Arav.	D. Sandoval
10.16.10	15	Redoblona	51	6	H. Pilar	S. Gajardo
13.15.15	16	Tver *	50	5	F. Meneses	A. Proschle

CORRALES: 2 con 3 y 6 con 7.—

OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros.— CLASICO.— A las 16.35 horas.—

1.3.1.3	1	Marilola	60	9	J. Escobar	P. Valderr.
6.9.2	2	Principela *	50	3	S. Azócar	M. Baeza
1.1.1.4	3	Romancera	60	8	G. Meneses	S. Fuentes
4.4.1h	4	R. de Lima	60	5	P. Ulloa	G. Sarmiento
6h.2h.4	5	Tenencia	60	4	J. Amestelly	J. Muñoz
1.4h.15	6	Bayadera	54	7	G. Saavedra	J. B. Castro
2.1.5.1	7	La Fortune	54	2	C. Astorga	G. Sarmiento
5.7.1.8	8	Llamada	54	1	J. Toro	G. Urquidi
1.3.4	9	Miss Philips	54	6	J. Salinas	A. Breque

NOVENA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.700 metros.— SEGUNDA SERIE.— PRIMERA DE LA APUESTA TRIPLE FINAL.

Reaparece	1	Pardis	54	4	G. Meneses	U. Silva
1.6.5	2	El Sokol	53	6	C. Ocampo	E. Barticevic
Reaparece	3	Meloso	52	5	S. Azócar	E. Inda
3.2.7.2	4	Hostigador	51	1	J. Gutiérrez	M. Velarde
2.1.3.1	5	Sostenido	50	7	L. Yáñez	O. González
1.4.3.1	6	Chicofres.	49	9	J. Aravena	C. Muñoz
8.3.4.1	7	Spadaccino	48	2	J. Salinas	J. Inda
7.5.6.4	8	Clio	46	6	L. Toro	A. Abarca
13.8h.7	9	Gerana	45	3	R. Gatica	J. Argagnon

DECIMA CARRERA.— A las 17.35 horas.— 1.100 metros. — QUINTA SERIE.— SEGUNDA DE LA TRIPLE FINAL.

7h.2s.2	1	B. Man	54	8	G. Meneses	L. Toledo
3.10.1	2	Diferente	54	11	O Castillo	C. Covarrubias
11.6.4	3	S. Lily	54	1	R. Jaque	A. Bullezú
7.5.2.6	4	M. Farrow	53	2	J. Toro	J. Maldonado
Reaparece	5	Charlemag.	52	9	C. Astorga	L. Gajardo
7.7.9	6	Peccato	52	12	L. Carvajal	A. Abarca
4h.1h.14h	7	R. Patricia	52	10	J. Castillo	F. Castro
6.1.2	8	M. Odette	51	3	S. Azócar	G. Sarmiento
5.7.8	9	On Chuma	50	4	J. Aravena	J. Castro
10.8.11	10	Capítulo	49	6	L. Toro	T. Herrera
8.3.6	11	N. Ola	49	7	F. Meneses	D. Sandoval
14.1.6	12	Oruba	48	5	J. Baeza	O. Silva

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.05 horas.— 1.100 metros.— Cuarta serie.— Tercera de la Triple Final con dividendo a primero y segundo.

1-6-8-6-	1	Chicopije	56	2	G. Meneses	O. González
2-2-4-3-	2	Presagio	56	8	S. Azócar	P. Briones
1-4-2-7-	3	Tres Beau	54	6	G. Jorquera	F. Jacial
Reaparece	4	El Pancho	53	1	E. Naranjo	E. Inda
1-2-4-3-	5	Predestinado	53	9	C. Ocampo	O. Silva
7-8-1-5-	6	M. Elegante	52	5	J. Salinas	Juan Melero
12h-11h-4-	7	Bonfire	50	7	J. Baeza	L. Gajardo
1-9-0-	8	Secuestrada	50	11	J. Aliaga	J. B. Argagnon
1-4-4-6-	9	Narisán	49	3	C. Astorga	G. Sarmiento
11h	10	Rasmillón	48	10	H. Pilar	J. Muñoz R.
2-1-8-5-	11	Novamás	46	4	F. Meneses	J. Chamorro

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.45 horas.— 1.100 metros. — Sexta serie.

6h-2h-1h-	1	Escándalo	56	6	N. N.	V. Contreras
9-6-2-1-	2	B. de Jour	54	9	C. Astorga	M. Baeza G.
2-2-1-7-	3	R. Princesa	54	1	G. Meneses	G. Sarmiento
2-2-11-	4	Three Bony	54	7	C. García	O. Silva
13-11-8-	5	Abogado	53	14	J. Toro	D. Sandoval
11h-15h	6	Chantaita	53	2	J. Castillo	Fco. Castro
6-3h-3h-	7	Chincol	53	12	J. García	Edo. Rodrig.
10h-13h-	8	Tamarugal *	53	8	J. Aliaga	L. Herrera
4h-6h-5h-	9	C. Gaucho	52	13	J. M. Aravena	S. Fuentes
5-5-4-	10	Visagled *	52	3	F. Meneses	R. Méndez
15-14-11-	11	Braden	51	15	L. Toro	A. Valdés
Reaparece	12	Chicalinda	51	10	O. P. Castillo	Fdo. León
9h-8-13h-	13	Garcilaso	51	11	E. Guzmán	J. Castro R.
9-4h-11h-	14	El Indio	50	4	S. Azócar	J. Zúñiga
10-15-3-	15	Encandilada	50	5	J. Gutiérrez	M. Velarde

Presuntos Favoritos para el Club Hípico

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera
LA NACION	Portobelo Batarazo	Providente Autóctona	Flotadora S. Star L. Rubirosa	Padovano Pelliza	My Lovely Populea Tonolita	Catamarán Moscatel Arrabalera	Pitigrilli Alvión Vespertino	Marilola Bayadera Miss Philips	Sostenido Chicofresco Spadaccino	Blue Man Diferente M. Odette	Presagio Predestinado M. Elegante
LA TARDE	Portobelo Batarazo	Gadi Providente	Flotadora S. Star A. Verde	Pelliza G. Finger	Populea My Lovely Katenka	Catamarán Don Tilo Arrabalera	Caravaggio Pitigrilli Kasim	Bayadera M. Philips Marilola	Meloso Sostenido Chicofresco	Blue Man Diferente On Chuma	Predestinado Narisán M. Elegante
EL ENSAYO	Portobelo Batarazo	Providente Cauquenes	Flotadora S. Star Temprana	G. Finger Pelliza	My Lovely Dixence La Picarona	Catamarán Junker Silver Ring	Caravaggio Buenona M. Persa	Bayadera Marilola Miss Philips	Chicofresco Meloso Sostenido	Blue Man N. Ola R. Patricia	Predestinado Presagio Tres Beau
LA HIPICA	Portobello Batarazo	Gadi Cauquenes	Flotadora S. Star L. Rubirosa	Pelliza Monzón	Populea Katenka Bájame	Don Tilo Arrabalera Catamarán	Caravaggio Pitigrilli La Lore	Bayadera La Fortune Marilola	Meloso Sostenido Chicofresco	Diferente N. Ola R. Patricia	Narisán Presagio Chicopije
EL CLUB	Portobelo Batarazo	Gadi Cauquenes	Flotadora S Star L. Rubirosa	Pelliza Monzón	Populea Katenka Bájame	Don Tilo Arrabalera Catamarán	Caravaggio Pitigrilli La Lore	Bayadera La Fortune Marilola	Meloso Sostenido Chicofresco	Diferente N. Ola R. Patricia	Narisán Presagio Chicopije
LA TERCERA	Bung Batarazo	M. Love Gadi	Flotadora A. Verde L. Rubirosa	Pelliza G. Finger	Populea Katenka Voluntariosa	Don Tilo Arrabalera Tocaya	Pitigrilli Caravaggio Kasim	Bayadera Llamada Miss Phillips	Meloso Hostigador Sostenido	M. Odette Mia Farrow N. Ola	Predestinado Tres Beau M. Elegante
RADIO MAGALLANES	Portobelo Batarazo	Cauquenes Providente	Flotadora A. Verde M. Buena	Pelliza Padovano	Populea La Picarona Tonolita	Catamarán Arrabalera Don Tilo	Kasim Buenona Chascona	Bayadera Miss Philips Tenencia	Meloso Spadaccino Clio	On Chuma M. Odette Blue Man	M. Elegante Predestinado Bonfire

¡...CUIDADO CON GADI...!

Corría Gadi en su cotejo "buscando velocidad". Azócar lo midió para hacerlo rematar con energías. Cubrió en total 800 metros, señalando un registro de 49 segundos 2|5. Los primeros 600 metros los recorrió en 36 segundos 4|5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 3|5.

La actividad registrada en la arena del Club Hípico fue la siguiente:

500 Metros.—

DOM, L. Toro, 31.
CAPRICCIO, L. Toro, 31 3|5
MARIOLE, J. Salinas, 30 2|5
ALEGRADOR, C. Ocampo, 29 2|5
CAUQUENES, J. Aliaga, 29 2|5
YUNQUE, L. Yáñez, 30 1|5
TVER, F. Meneses, 30
MIA FARROW, P. Muñoz, 29 3|5.

600 Metros.—

LUCENA, O. P. Castillo, 36 2|5
TEMPRANA, C. García 37 2|5
CHANCALITA, H. Salas 37
DELEITE, C. Ocampo, 36 2|5
APOLISTA, A. Zúñiga, 36
PISIS, O. P. Castillo, 36 3|5
MISS O'SHEA, P. Muñoz, 36 2|5

ISPAHAN, C. Astorga, 39
KUNCAR, P. Ulloa, 38

700 Metros.—

EL LITRE, J. Escobar, 43 3|5
RETROGRADO, P. Salinas, 43 2|5
SECOND ELITE, E. Contreras, 42 3|5
FLOTADOR, P. Montoya, 44 1|5
PELLIZA, J. Salinas, 45
ARGENTINO, P. Ulloa, 44 2|5
MILLARCA, J. Chamorro, 43 3|5

800 Metros.—

CABRESTANTE, P. Salinas, 50
SOROLLA, J. Salinas, 51 3|5
GADI, S. Azócar, 49 2|5
SPADACCINO, P. Ulloa, 50 4|5

SHARIF, J. Aliaga, 50
FUERO REAL, O. P. Castillo, 51
ROCIADOR, A. Zúñiga, y PILILUN, E. Contreras, 49 3|5, iguales.

1.000 Metros.—

PALPITANTE, L. Toro, 1.5
BRIDGESTONE, J. M. Aravena, 1.2 2|5

1.200 Metros.—

INGENIOSA, L. Yáñez, 1.18 2|5
SOCARATES, J. Escobar, 1.18 1|5
CONTRAFUERTE, C. Astorga, 1.17 1|5
SANTOLINA, P. Ulloa, 1.17



JUAN ALIAGA ha perdido mucho terreno en la estadística. Para mañana, en el Club Hípico, eligió muy buenas montas. Nos manifestó que con Muy Buena y Don Tilo hará doblona.

NO CORREN

Los siguientes caballos no serán de la partida en las reuniones de hoy en el Hipódromo Chile y de mañana en el Club Hípico:

HIPODROMO CHILE

1a. CARRERA: (6) MONDRAGON
5a. CARRERA: (7) COLEGUAL
9a. CARRERA: (12) LOBSAN
10a. CARRERA: (1) GANIMIDES y (13) CANIO

CLUB HIPICO

5a. CARRERA: (2) ANAMITA

CAMBIO DE PESO

10a. CARRERA: (6) MARIANO, de 54 a 57 kilos

Envíe este cupón a Casilla 81-D o tráigalo a Agustinas 1269, 1.er piso, hasta las 21 horas del sábado 26. Si lo manda por Correo, hágalo con tiempo.

BASES DEL CONCURSO

1.o "LA NACION" concederá un premio de E° 1.000 (mil escudos) semanales a quien acierte los ganadores de las tres carreras señaladas en el Cupón Hípico, que se publicará diariamente.

2.o La recepción de cupones se hará en un buzón ubicado en el primer piso de "LA NACION", hasta las 21 horas del día sábado. Los cupones podrán ser enviados igualmente por Correo, tomándose en cuenta solamente aquéllos que lleguen a la Casilla 81-D hasta las 11 horas del domingo.

3.o En caso de que haya un empate en los aciertos entre dos o más concursantes habrá dos alternativas: a) el premio se decidirá por sorteo, y b) el premio se repartirá entre quienes hayan acertado. Ambas decisiones deberán ser tomadas por los propios concursantes y por la UNANIMIDAD de los presentes.

4.o El premio se entregará los miércoles de cada semana, a las 18 horas, en Agustinas 1269, 4.o piso, Sección Hípica. Para cobrar el premio será preciso traer el carnet de identidad.

5.o Si ningún cupón trae una fórmula exacta, el premio se agregará al de la semana siguiente.

6.o En este Concurso no se tomarán en cuenta los corrales ni tampoco las llaves. Valen solamente, los números que lleven los animales.

7.o En caso del retiro del caballo señalado, será reemplazado automáticamente por el favorito de la prueba.

o Si el (o los) ganadores del concurso no se presentara a cobrar su premio en el plazo de una semana, se agregará al de la semana siguiente.

9.o No se tomarán en cuenta los cupones que lleguen fuera de plazo, aunque los sobres vengan con un sello de correo anterior a la fecha de cierre del Concurso. Advertimos a los concursantes de provincias que deben asegurarse que los cupones llegarán a Santiago a mediodía del sábado.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25.— ITUCH: 19 horas: "Comedia de equivocaciones", de William Shakespeare.
CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON.— 19 horas: Vodevil, Variette y Los dos ...idos.
COUSIÑO, San Ignacio ... (50659).— 19.45 y ...45 horas. Cía. de Revistas Frivolas en: "Aquí ...amos Vuelo".
CAUPOLICAN, San Die... 840 (82437).— Descan...
...MARU, San Antonio 19 (...907).— Cía. de Lucho Córdova y Olvido Le...a. 19 y 22 horas: Puro ...lito, de Lucho Córdoba.
MONEDA, Moneda 920 (...477).— Cía. de Comedia de Américo Vargas y ... Durante. 19 y 22 ...: "La Mamma", de ...drés Roussin.
LA COMEDIA, Merced ... (391523).— ICTUS, 19 y ... horas: "La escalera", de ...harles Dyer.
OPERA, Huérfanos 837 (...176).— 19, 21 y 23.15 ...ras. Cía. de Revistas del ... Bam Bum, en: ¡¡Jackie.. Zobra el Griego!!
O'HIGGINS, San Pablo Nº 2281 (86929).— Cía. de Revistas "Ou, La, La". A las 19 y 22 horas: "La azafata me liga".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31143).— Compañía de los Cuatro: 19 y 22 hrs.: Entretengamos a Mr. Sloanne, de Joe Orton.
PICARESQUE, Recoleta 343 (372606).— 19.45 y 23 horas. Cía. de Revistas de Strip-Tease "Con la Bomba negra.
REGINA, Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097).— Cía. de Revistas Regina.— 19.30 y 22.30 horas: "La Rebelión de los colgados de la brocha".
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Susana Bouquet. 19 y 22 horas: "Mi querida parentela".
PEÑA SI VAS PARA CHILE. Matucana-Catedral. 17 horas: "Chito Faró y sus variedades folklóricas".
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2281 (86929).— Cía. de Revistas Ou lalá. 19 y 22 horas: "La Azafata me liga".

Lo que Ud. Puede Ver y Visitar Hoy

CINES DE CENTRO

ASTOR, Estado 237 (392100).—11, 14.35, 16.40, 19 y 21.50 horas: Al ponerse el sol. Raphael, menores.
BANDERA, Bandera 76 (714403).— Desde las 10 horas: "Ayúdeme usted compadre". Chilena, me—
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Desde las 10 horas: Willy Penny El Solitario. La loca misión del Dr. Schafer.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 11, 13.30, 16, 18.40 y 21.30 horas: "El Investigador". EE. UU. may. de 21.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824).— Desde las 10 horas: "Desierto viviente". W. Disney, menores.
CINETECA UNIVERSITARIA, Amunátegui 73, tercer piso. A las 19,30 horas: "La familia Buddenbroocks". (Sólo hasta el sábado).
CINELANDIA, Puente 540 (65732).— Desde las 14 horas: La gitana y El Charro. Musical, menores.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Desde las 10.15 horas: Al maestro con cariño. EE. UU., menores.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas: Maten a Johnny Ringo. Italiana, mayores de 18.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.10, 18.50 y 21.30 hora: Interludio.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.45, horas: Tammy y el millonario. (Comedia, menores).
HUELEN. Huérfanos 779 (31603).— Desde las 10.30 horas: Tammy y El Millonario. (Comedia, menores).
HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555).— 11, 13.45, 16.15, 19, y 21.40 horas: Los cañones de San Sebastián, (EE. UU. may. de 14).
IMPERIO. Estado 235 (397960).— 10.30, 14, 16.30, 19,15 y 22 horas: Sebastián (Acción, mayores de 18).
KING. Huérfanos 840 (32838).— Desde las 10 horas: Maten a Johnny Ringo (italiana may. de 18).
LIDO. Huérfanos 680 (34366).— 10.30, 14.30, 18.15 y 21.45 horas: La Estrella. (EE. UU. may. de 14).
MAYO. Monjitas 873 (391201).— Desde las 10 horas: Al Ponerse el Sol. (Raphael, menores).
METRO. Bandera-Unión Central (83361).— 13, 16, 19 y 21,45 horas: La Técnica de un homicida. (EE. UU., may. de 18).
NILO. Monjitas 873 (302078).— Desde las 10 horas: Por mis pistolas (Cantinflas, menores).
PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921).— Desde las 10.30 horas: La marca de la venganza, (drama, may. de 21).
PLAZA. Compañía 1068 (84714).— Desde las 10 horas: La leyenda del indomable. (Acción. May. de 21 años).
REAL. Compañía 1040 (65555).— Desde las 10 horas: Póker de pistolas (italiana, may. de 18).
REX. Huérfanos 735 (31343).— 13.45, 16.15, 18.45 y 21.30 horas: Amores borrascosos. (May. de 21).
RIO. Monjitas 743 (33550). — Desde las 11 horas: El aniversario. El placer y el misterio.
RITZ. San Antonio 50 (38061).— Desde las 11 horas: Departamento clandestino. (drama, may. de 21).
RIVIERA. San Antonio-I. Valdez V. (36093).— Desde las 13 horas: La marca de la vergüenza. (drama, may. de 21).
ROXY. Huérfanos 1055 (80809).— Desde las 10 horas: Ayúdeme Ud. Compadre. (chilena. may., menores).
SAN MARTIN. Alameda- Desde las 14 horas: Poker de pistolas. Italiana. May. de 18.
SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia. (aventura. may. de 14).
SANTIAGO. Merced 829 (32888).— Desde las 10 horas: Ayúdeme usted compadre, chilena, menores.
SAO PAULO. Merced 772 (397946).— Desde las 10 horas: El Samurai. Dos mujeres. Drama, mayores de 21.
TIVOLI. Huérfanos 757 (30611).— Desde las 10.30 horas: Bella de día. Francesa mayores de 21.
TOESCA Huérfanos 1313 (711562).— Desde las 11 horas: La mandrágora. Italiana, mayores de 21.
VICTORIA, Huérfanos N.o 827 (30021).— Desde las 11 horas: Intriga en Ciudad del Cabo. Espionaje mayo-
WINDSOR. Ahumada - Moneda (89761).— 13, 15.30, 18.15 y 21.05 horas: La leyenda de lindomable. (Acción. May. de 21 años).
YORK. Ahumada 166 (66687).— Desde las 10.45 horas: Al ponerse el sol. Raphael, menores.

SECTOR PLAZA ITALIA-V. MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787).— Desde las 14 horas: El regreso de Ringo. La trampa. Este es mi Reino.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749).— Desde las 14 horas: Al ponerse el sol. Raphael, menores.

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES, Avda. Irarrázaval 1435 (43511).— Desde las 14 horas: A sangre fría. El juego terminó.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 18.45 y 21.45 horas: La leyenda del indomable. (Acción. Mayores de 21).

MUSEOS

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal: Abierto al publico domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas.
MUSEO HISTORICO NACIONAL, Miraflores 50: Abierto al público domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas.
MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico Costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto domingos y festivos, de 15 a 19 horas.
CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO: Abiertos los domingos todo el día.
MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO. Cerro Santa Lucía: abierto al público domingos y festivos, de 15 a 18 horas.
MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, Cienfuegos 66. Abierto al público de lunes a viernes, de 13 a 18 horas. Sábado de 9 - 12 horas. Cerrado domingos y festivos.
MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS de JOAQUIN LEWIN, Avenida Diez de Julio 641. Abierto al público de lunes a viernes, de 9 a 10 horas. Sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

DANTE, Washington 26 (494359).— 16.15, 19.15 y 22.15 horas: El desierto viviente. W. Disney, menores.

EGAÑA. Plaza Egaña (271026).— 18.30 y 21.30 horas: ¿Sabes quién viene a cenar? (Suspenso, menores).

EL GOLF, Apoquindo 3368 (480046).— 16.15, 19 y 22 horas: La fuga fantástica, EE. UU., menores.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Desde las 14 horas: Dos pintores pintorescos. Los tres mosqueteros de Dios. Juan Colorado.

LAS CONDES, Apoquindo - Noruega (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Amores borrascosos. (Mayores

LAS LILAS, E. Yáñez - J. de Dios V. (43116).— 19 y 22 horas. Sebastián (Suspenso. Mayores de 18).

LO CASTILLO, Vitacura (481981).— 19 y 22 horas: La leyenda del indomable. (Acción, mayores de 21).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18.45 y 21.45 horas: Sebastián. (Suspenso, mayores de 18).

MACUL, J. P. Alessandri 3547 (258791).— Desde las 14 horas: Furia sin frenos. Por mis pistolas.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 16, 18.45 y 22 horas: El investigador.

PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia - Bilbao 1..30, 18.30 y 22 horas: Al ponerse el sol. (Musical,

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: El rojo. El tesoro de Montezuma. Las novias impacientes. La gitana y el charro.

TEATRO IEM
TARAPACA 1181
Orquesta Sinfónica de Chile



CARTELERA TEATRAL

¡GRACIOSA, REIDERA, PICARA!, "COMEDIA DE EQUIVOCACIONES"

DESDE HOY, DIARIAMENTE, VERMUT 19 HRS., TEATRO ANTONIO VARAS



RODRIGO DURAN, como el Duque de Efeso, y MATILDE BRODERS, como la Abadesa, caracterizados tal cual se les ve en el cuento burlesco y mágico de William Shakespeare "COMEDIA DE EQUIVOCACIONES", que el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile acaba de estrenar en la sala Antonio Varas. A partir de hoy esta obra irá sólo en vermut, a las 19 horas. Un seleccionado elenco interviene en la interpretación de esta regocijante fiesta teatral que fuera dirigida por Eugenio Guzmán. El texto castellano es una libre versión de Jaime Silva. Música de Luis Advis. Coreografía de Alfonso Unanue. Escenografía y vestuario, Bruna Contreras Hax. Iluminación, Víctor Segura. ADQUIERA SUS LOCALIDADES CON ANTICIPACION.

SECTOR DIEZ DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA

ALHUE, Población Dávila (581427).— Desde las 14 horas: Django dispara primero. 7 magníficas pistolas. El rojo.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El manto sagrado. La cañonera del Yangtzé. El amable estafador.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Desde las 14 horas: La cañonera del Yangtzé. El amable estafador. El manto sagrado.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Desde las 14 horas: Por unos dólares mas. El bueno, el malo, el Feo. Camino de la venganza.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Desde las 14 horas: "Al ponerse el Sol". Raphael, menores.

EL BOSQUE, Pard. 33 G. Avenida (581522-anexo 227) Desde las 17 horas: Pinocho, el valle del Eco Tonante.

IMPERIAL, San Diego 1344.— Desde las 14 horas: El salario del crimen. Retrato de un rebelde. En territorio enemigo.

LIRA, Pintor Cicarelli 329 (52181).— Desde las 14 horas: Guerra a la italiana. Los espías del helicóptero. Un millón de ojos de Sumurú.

LAUTARO, Carmen Mena 602 (Teléfono 581300).— Desde las 14 horas: Colorado Charlie. El manto sagrado. Las guerrilleras de Villa.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (Teléfono 582782). Desde las 14 horas: Especialista en chamacas. La revoltosa. Los cuervos están de luto.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Desde las 14 horas: Dos pintores pintorescos. Juan colorado. Los tres mosqueteros de dios.

MONACO, 10 de Julio-A. Prat (382845).— Desde las 13 horas: "La marca de la Vergüenza. La cigarra está que arde.

OMAR, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 13 horas: Ocho en fuga. Ojo por ojo.

PORTUGAL, 10 de Julio 252 (34816).— Desde las 14 horas: Cien mil dólares por Ringo. Jonny Yuma. Los espías matan en Beirut.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Desde las 14 horas: Las cuatro bodas de Marisol. El derecho de nacer. La guerrillera de villa.

ROMA, San Diego 230.— (67258).— Desde las 14 horas: Siete contra todos. Texas Adiós.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Desde las 14 horas: "Al ponerse el Sol". Raphael, menores.

SAN MIGUEL, Avda. Euclides 1202 (51262).— Desde las 14 horas: Siete contra todos. Texas Adiós.

SANTA ROSA, A. de Toledo 655 (50957). — Desde las 14 horas: La noche de los pistoleros. Alborada de sangre. Jossie, la indomable.

SUR, San Diego 935.— (61524).— Desde las 13 horas: Amor en ronda. A todo escape. Odio por odio.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA, Alameda 2987 (91251).— Desde las 12.30 horas: Grandes amigos. Viento negro. El fugitivo.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Desde las 13.30 horas: El juego terminó. A sangre fría.

A. ALESSANDRI, Alameda 2879 (96848).— Desde las 11 horas: Por mis pistolas. (Cómica, menores).

BLANCO ENCALADA, Avda. Blanco Encalada (91787).— Desde las 14 horas: Retrato de un rebelde. Salario del crimen. En territorio enemigo.

CARRERA, Alameda 2151 (86685).— Desde las 14 horas: El bueno, el malo y el feo. El camino de la venganza. Por unos dólares más.

COLON, San Pablo-Maipú (733146).— Desde las 14 horas: Amor en ronda. A todo escape. Odio por odio.

MINERVA, San Pablo 3230 (733342).— Desde las 13 horas: Las ratas. La fuerza del impulso Cassanova 70

MONUMENTAL, Alameda 3943 (91555).— Desde las 14 horas: Colorado Charlie. Doce del patíbulo. Rey de reyes.

SECTOR VIVACETA — INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Desde las 14 horas: Loca juventud. Las 4 bodas de Marisol. El derecho de nacer.

Peña Folklórica "SI VAS PARA CHILE" Continúa su Tarea de Chilenidad

Con huasos, chinitas, cuecas y tonadas se ... mana un gran concurso de bailes na...

MATUCANA ESQUINA DE ...

Todos los días VIERNES, SABADOS Y DOMINGOS se lleva a efecto en la Peña Folklórica SI VAS PARA CHILE un concurso de bailes nacionales y presentaciones de nuevos CONJUNTOS, SOLISTAS, BAILARINES DE CUECAS, RECITADORES, MONOLOGUISTAS Y TODA CLASE DE ARTISTAS AFICIONADOS A LAS COSAS AUTENTICAS DE CHILE QUE DESEEN PARTICIPAR PARA LUEGO CONSAGRARSE EN LOS ESCENARIOS DEL PAIS. Digna de aplauso es toda iniciativa del laureado compositor chileno CHITO FARO, que ha dedicado su vida a todo lo auténtico del folklore nacional. Esta semana, además, actuarán los folkloristas infantiles LOS DE ANDACOLLO, PEPE OLIVARES y sus risas a la chilena; LUIS GIRALDO Y SUS POEMAS DE LAS PAMPAS; LOS LIBERTINOS, ROMARIO, EL MAGO DISTINTO; LOS CONJUNTOS DE LA PEÑA Y MUCHOS OTROS ARTISTAS INVITADOS ... LLEGAR A LA ... A SU DISPOSICION ... LA LOCOMOCION ... GRAN SANTIAGO ... CANA ESQ. DE ... AHI ESTA LA ... LA CHILENIDAD

¡NO ACHAPLINARSE! UD. TAMBIEN CONTRIBUIRA ASISTIENDO CON TODOS LOS SUYOS MAÑANA

EN EL "CAUPOLICAN", el teatro de espectáculos gigantes... HOY compre su ... NO reventas... NO colas... E° 10 (DIEZ) PLATEA BAJA NUMERADA, y E° 5 ... platea alta general, segundo piso. ... individuales.

GRAN FESTIVAL NACIONAL PRO "CIUDAD DE LOS ARTISTAS"

LUZ ELIANA y LUIS DIMAS encabezan el GRAN DESFILE DIMENSIONAL DE MAÑANA 10 en VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40



GRANDES ORQUESTAS Y GRUPOS MUSICALES COLERICOS DESLUMBRANTE DELEGACION FEMENINA DEL "BIM BAM BUM"

MAÑANA en Vermut y Noche Delegaciones ARTISTICAS del Revisteril PICARESQUE, HUMORESQUE y REGINA

Gran iniciativa para favorecer a los artistas que nos brindan tantas horas felices.

HOY compre su platea ...rada, DIEZ ESCUDOS, ... platea alta 2.o piso.

Con la coordinación gene... VID ACEVEDO-JUAN C... LO, MAÑANA a las 6.40 VERMUT y 9.40 NOCHE para Ud.:
PEPE PATO-FIRULETE
LUZ ELIANA y LUIS D...
LUIS MURUA y MARIS...
VAN ROSE y RAFAEL P...
LOS CUATRO DUENDES ... CHO AZUA
CANTOR GINO DEL S... CARLOS HELO
LYLY FUENTES y ALE... LIRA
JAPONESITA SUSUKY Y SUS BATES
LOS DOLLARES y ... MONTI
PATRICIO MORAN ... TAPIA
DON FRANCISCO, EL ASTRO GORDO DE ...
LOS PICHANGUEROS ... LO COLO, PAT... ELANTE, EL INDIO ... HNO. CEATOLEI
HECTOR GAGLIARDI-... LILLO — TOMMY ... MARCO AURELIO - ... IBARRA, ejecutante de ... — LOS RUTEROS — ... DO Y SUS TORNADO... CALES — LOS SAGIT... ORQUESTA VALE... JILLO.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, Posesiones efectivas, Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cobranzas, Cheques.
Moneda Nº 1137 - Of. 78
Teléfono 80813
GP. H. O. C.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos.
Compañía 1048, 9º Piso, Depto. A - Fono 84844
Horas: 18 a 20

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales
Ahumada 131 - Oficina 318
Teléfono Nº 88387
G. P. 10|XI|68

OPTICAS

OPTICA SERRA
Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas
Anteojos
Precisión - Calidad
Economía - Rapidez
G. P. 31|XII|68

PSICOLOGOS

ABEL ZELTZER
PSICOLOGO
Teléfono 492187
Simón Bolívar 3075
GP. 19-XI-68

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Doctor FROIMOVICH
Molina 12, esquina Alameda
Fono 90536
G.P., C. 4|I|69

PROTESIS DENTALES
Soldaduras - Reparaciones Inmediatas.
Clínica Dental EDWARDS
Compañía 1048 - 3er piso
Depto. A. Edificio Teatro Real
C.-Indef

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes
Reparaciones
Clínica Dental CENTRAL
Compañía 1068 - Of. 1103
Fono 85702
GP. 31-11

Dr. BORQUEZ
Dentaduras inmediatas. Coronas. Fundas. - Atención rápida a horario convenido.
Compañía 1068, Oficina 1103
(Altos Teatro Plaza)
Fono 85702
GP. C.- Indef. 1968

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTO TELLO.
Análisis y Transfusión.
San Isidro 91 —
Teléfono 36338
A. 25|XI|68

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALIDAD VEJEZ
Avenida Bulnes 377 - Departamento 605 - Fono 67176

Dr. GASTON RAMIREZ
Plaza Manuel Rodríguez 56
Fono 68823
H. O. C. GP

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142 - 2º Piso
Oficina 204 - Fono 393601
Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio: Fono 496745
Pedir hora

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. - Consultas:
CLINICA BOSTON
Alameda 1620 - Fono 81921
Atención de 11.30 a 14.30
Domicilio: Teléfono 372395

DOCTORA NAVARRETE
Señoras:
Obstetricia, Ginecología
Vicuña Mackenna 923
Teléfono Nº 35912
Consultas: de 16 a 19 horas

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Reumatismo
Obesidad
San Antonio 427 - Of. 715
5 a 7 - Fonos 35361-81921
G.P. 20|IX|68

OCULISTA

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
Teléfono 64837
Consultas: 18-19.30 horas
Sábados de 12 a 13 horas
P. G. O. 19|XI|68

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
Practicante
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916, Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, Curaciones, Inyecciones.
Atención domiciliaria

PEDICURO

A V I L E S
Pedicuro - Practicante
Seguridad - Indoloro También domicilios — Cumming 441 - Fono 63963
GP 21|XI|68

INDISA
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO
PARA ADULTOS Y NIÑOS
NOCTURNO Y SABADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Fono 254555

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego. La Casa del anafe Primus. Lámparas — Petromax — Coleman — Sun — Flame. Repuestos en general.
Arturo Prat 141-243 - 382255
GC. 26-X-68

AUTOMOVILES, GARAGES ACCESORIOS

IMPORTADORA SANTIAGO. Frenos, Embragues. Autos, camiones, tractores, maquinarias industriales. Alameda 2395. Teléfono 96825.
6 septiembre 1968

FRENOS BASSI
Distribuidores — Balatas BENDIX - SHYFBESTOS
Embragues - Repuestos- Frenos
ALAMEDA 4050 - RIQUELME 6

SEÑOR AUTOMOVILISTA buscando repuestos de goma llegará a "GOMATEX"
Alameda 2129 - 712780
G. C. 8-I-69

CARPAS

FABRICA DE CARPAS H. GARCIA. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas, Camiones, campaña, vendimia, quitasoles. Reparaciones artículos lona. Facilidades.

COLCHONERIAS

"HIDALGO", FABRICA DE colchones. Marquesas cromadas. Ropa de cama. Mantas de Castilla. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54. Fono 95183.
9-X-68

COLCHONES SAN PEDRO. Fábrica de colchones. Ropa de cama. Ventas por mayor — menor. Meiggs 79 — Teléfono 95022. Descuentos especiales.

DEPORTES

MISAEL ESCUTI
Al Servicio de los Deportistas
Bandera 767 — Teléfono 81715
GC|13|IX|68

FCAS. VARIAS

FABRICA VENTAS DETALLE CASACAS CUERO
—Impermeables — Castilla—
Almirante Latorre 308.
GC-27 VIII 68

GUITARRAS

"VIVECOR" FABRICAMOS guitarras finas. Créditos. Reparaciones. Arturo Prat 910. 89397.
9-X-68

FCA. DE MUEBLES

EL MAGO
Ofrece: Livings E.o 350.00. Comedores E.o 750.00. Dormitorios. Muebles sueltos. Precios especiales a mayoristas. Somos fabricantes. Vendemos mitad de precio. San Pablo 1455.
GC. 2—X—68

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER
Repuestos Legítimos
Precios de Fábrica
Pedro de Valdivia 3398
A. C. 8-I-69

ROMANAS Y BALANZAS

REPARACIONES EN GENERAL
Romanas para ganado y camiones.
SAN ALFONSO 236 — Teléfono 94352.
G. C. 5 Nov.

PIGMENTOS

PIGMENTOS COLORANTES
Para estampar, teñir telas
Calidad - Garantía
TELEFONO 382452
GC|24'2

MUEBLERIA

"SUPER MUEBLES"
Radios — enceradoras
Refrigeradores — Lavadoras
Máquinas de coser
Modernos estilos
CREDITOS
Serrano 415 - Arturo Prat 414
Teléfono 382376
A. C. 8-I-69

MENAJE

HIDALGO
Cristalería - Loza - Enlozado
Artículos regalos
Cocinas.
SAN ALFONSO 42
G. C. 5 Nov.

NEUMATICOS

NEUMATICOS — CAMARAS baterías. Recauchaje General INSA. Concesionarios Suc. Jorge Castillo Bascur. Salas de ventas: José Miguel de la Barra 451. Teléfono 31396.— Estación de Servicio: Maturana 1298. Teléfono 65744.
10-X-68

NEUMATICOS. ECONOMIA. Garantía neumáticos llantas todos tipos. Avenida España 72.

SANITARIOS

BAÑOS REVESTIR, 190,00; LAVATORIO pedestal, 140,00; Escusados silenciosos, 140,00; Pisos: Salas venecias de colores. Lavatorios completos, 150,00; Muebles cocinas, botiquines, califont, cocinas gas licuado. 1485 Arturo Prat
25-X-68

SOMBREROS

Hechuras, Composturas Finas
Sombreros Nuevos — Fieltros
Vaqueros - Texanos - Pitas
CLINICA SOMBREROS
Mac Iver 579 — Fono 35106
GC|13-IX|8

TELEVISION

RADIO AMERICA LTDA.
Antenas T.V. F.M.
Pilas para Radio. San Diego 624. Teléfono 85101.
GV 26 julio

RADIO TELEVISION BAFLES
Confección muebles
Alta calidad
Precios módicos
Bustamante 468

"SOCHITEL", SERVICIO completo televisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112 380344 Santa Rosa 27-391948.
GC. 20|VD

TIENDAS

MANTAS DE CASTILLA "Victor". Chaquetones. Meiggs 72, a una cuadra Estación

TRANSPORTES

"LA RAPIDA".— MUDANZAS DENTRO, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 765 — 34664.

JUAN MARINO







TARZAN







DICK TRACY







Integrantes del Coro de la Universidad Técnica del Estado, que viajará al Festival Mundial de Coros Universitarios que se realizará en marzo de 1969 en el Philarmonic Hall del Lincoln Center y en la Catedral de Washington.

Coro de la U. Técnica Irá a Festival Mundial de Coros

El Coro de la Universidad Técnica del Estado, dirigido por Mario Baeza, será el único coro universitario de Latinoamérica que participará en el Festival Mundial de Coros Universitarios organizado por el "Lincoln Center for the Performing Arts", de Nueva York, que se celebrará entre los días 13 y 31 de marzo de 1969.

A este festival concurrirán 20 coros de 16 países representados, entre los cuales figuran Australia, Austria, Corea, Estados Unidos, Filipinas, Finlandia, Ghana, Inglaterra, Japón, Suiza y Yugoslavia.

El Director General de este festival, James R. Bjorge, estuvo en Chile en noviembre pasado para estudiar la posibilidad de participación de un coro universitario de nuestro país. Optaron cinco conjuntos: el Coro A de la Universidad de Chile, dirigido por Marco Dussi; el Coro B de la misma Universidad, dirigido por Guido Ninoletti; el Coro de la U. de Concepción, dirigido por Eduardo Gajardo; el Coro de la Universidad Católica, dirigido por Eduardo Vila, y el Coro de la U. Técnica del Estado, dirigido por Mario Baeza.

El Coro de la Universidad Técnica, fue el único seleccionado de Sudamérica y en abril del presente año el Consejo de la Universidad Técnica del Estado aceptó la invitación.

El Coro de la U. Técnica del Estado tiene 11 años de vida y en estos años ha realizado 11.104 conciertos a lo largo de todo nuestro territorio. En 1960 y 61 estuvo en Argentina y en 1963 en Perú. El año pasado inauguró la temporada oficial de conciertos del Teatro Municipal y luego realizó una gira a México donde en 14 días realizó 17 conciertos.

Antes de llegar al Festival Mundial de Coros, el Coro de la Universidad Técnica del Estado realizará en el mes precedente a su participación oficial una gira de conciertos de preparación por Centroamérica, México, al centro de los Estados Unidos y Canadá. Partirá por eso el 8 de febrero y estará de regreso el miércoles 30 de abril, luego de visitar Panamá, San Salvador, Guatemala, México, Houston, New Orleans, Chicago, San Louis, Detroit, Toronto, Montreal, Boston, Nueva York, Washington, Pcerto Rico, Venezuela, Colombia, Costa Rica, Nicaragua, Ecuador y Perú.

Viajarán 28 integrantes y su director, con la representación oficial de Chile, concedida por el Gobierno.

La Película "Eloy" Está Lista para su Exhibición

■ Ya se encuentra en Chile la película "Eloy", coproducción chileno - argentina, dirigida por el cineasta bonaerense de origen boliviano Humberto Ríos. Este film que comenzó a filmarse en Chile en mayo está inspirado en la novela "Eloy" del escritor chileno Carlos Droguett. Esta novela tuvo la virtud de encender el entusiasmo de diversos realizadores de cine de Buenos Aires, entre los cuales se contaba Lautaro Murúa, director de cine y teatro avecindado desde hace años en la república vecina.

■ La imagen romántica del bandido, en un relato que mezcla violencia y poesía, fue finalmente realizada por Humberto Ríos, representante del viejo grupo de realizadores jóvenes, en que se incluyen Lautaro Murúa ("Alias Gardelito"), Fernando Birri, Feldman, Kuhn y Kohn.

■ Humberto Ríos es un realizador de cortos documentales y argumentales cuidadoso de la puesta en escena que es conocido por "Juegos Cruzados", presentado al IV Festival de Mar del Plata; "Faena", un documental sobre el matadero, que ha sido exhibido en Santiago de Chile, por la Cineteca de la Universidad; "Pequeña ilusión", "Moto en el verano" y otros cortos.

■ Ríos, admirador de la novela de Droguett, escogió para el papel protagónico al actor argentino Raúl Parini (tuvo papel importante en "Alias Gardelito"). Junto a este actor trabaja un numeroso elenco de actores chilenos entre los que se encuentran Mario Lorca, María Eugenia Cavieres (como la esposa de Eloy), Héctor Duvauchelle, Tennyson Ferada, Alonso Venegas, Martín Andrade y Raúl Uberra.

■ El relato cinematográfico no es lineal, sino que se desarrolla en una serie de sucesivos "racontos", escenas del pasado evocadas por el personaje central quien se encuentra rodeado por quienes vienen a darle caza. Uno de los mayores aciertos de este film es la música de Angel Parra, quien compuso una serie de canciones que son interpretadas por el mismo con gran expresividad.

■ "Eloy" que hasta el momento tiene una calificación para 21 años será distribuida por Continental Films.



Raúl Parini, en una escena de la película "Eloy", una coproducción chileno - argentina dirigida por Humberto Ríos, que será exhibida pronto en nuestro país.

José Alfredo Fuentes irá oficialmente invitado a participar en el Segundo Festival de la Canción de Buenos Aires.

Numerosos Cantantes Van al Festival de Buenos Aires

Ya se encuentran en su punto los preparativos para el Segundo Festival Buenos Aires de la Canción.

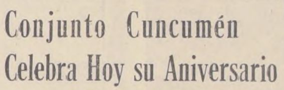
Este Festival, que se efectuará los días 12, 13 y 14 de noviembre, será prestigiado con la participación de figuras de real valía internacional, tales como: The Tremelous, Chucho Avellanet, Pepe Miranda, Los Iracundos, Dúo Dinámico, Ennio Sangiusto, José Alfredo Fuentes, Daniel Riolobos, y otros.

También participarán artistas locales de primera línea, mucho de los cuales han traspuesto el ámbito argentino para tener también proyección mundial. Se cuentan entre ellos: Yaco Monti, Juan Ramón, Chico Novarro, Marty Cosens, Las Voces Blancas y Las Cuatro Voces.

La importancia de este evento para los compositores, lo dicen los 1.542 temas anotados, de los cuales se han seleccionado 40, entre los cuales estará el tema sucesor de "Quiero Llenarme de Ti", ganador del primer festival.



GUILLERMO MORALES S., domiciliado en Patricio Lynch 872, comuna de Quinta Normal, no está con sus hijos como podría pensarse, en el grabado, sino con los hermanitos Humberto Peñailillo —izquierda—, que ganó un vale por 500 "lucrecias" en mercaderías a elección en Sastrería "Rex", Bandera 663, justo para su gusto, y a la derecha, Sergio Peñailillo, domiciliados en San Felipe, internos Escuela Hogar N.o 20, quien obtuvo un reloj de Relojería "Gabor", Estado 48. El concursante Morales obtuvo un vale por 200 escudos en productos "Rose Marie Reid", de Industrias Textiles "Revlón", también mercaderías a elección. Así cumple la POLLA DEL FUTBOL con sus fieles amigos de LA NACION, el Diario de los Deportistas.



Conjunto Cuncumén Celebra Hoy su Aniversario

Hoy celebran su décimotercer aniversario los integrantes del Conjunto Cuncumén, quienes han realizado una vasta labor de difusión de nuestro folklore en nuestro país y en el extranjero.

El Conjunto Cuncumén nació en 1955, luego de unos cursos de verano dictados por la folklorista Margot Loyola. Desde entonces se ha dedicado a la defensa, investigación, recopilación y difusión de los cantos y danzas tradicionales.

En 1955 hicieron su primera gira a Argentina y Brasil. En 1957 viajaron a la Unión Soviética, invitados por el Ministerio de Cultura, recorriendo luego Alemania, Polonia, Austria, Francia, Holanda, con presentaciones en radios, teatros, al aire libre y en televisión.

En esa gira grabaron en Moscú el primer longplay con música chilena un disco que tuvo amplia difusión en la URSS y en toda Europa. De regreso de la gira fueron contratados por Odeón, sello del cual son artistas exclusivos.

—En 1958 tuvieron su consagración oficial en nuestro país al obtener el Disco de Oro de Radiomanía. En 1961 realizaron una nueva gira por la URSS y por Europa. En 1962 volvieron a ganar el Disco de Oro.

Director del Conjunto Cuncumén es Jaime Rojas Astudillo; director de cantos es Arturo Urbina, y director de danzas Mario Sánchez. Al cumplir 13 años de vida celebran este aniversario con una fiesta que ofrecen hoy en el Centro de Hijos de Colchagua, a autoridades, reporteros de prensa, radio y televisión y a los amigos que los alientan a seguir en su tarea de investigación y difusión de la música tradicional de Chile.

BAILARINES CHILENOS PODRAN CONCURSAR EN LA URSS

Numerosos conjuntos de ... chileno han sido invitados a participar en el ... Concurso Internacional de Ballet de Moscú, que se celebrará entre el 11 y el ... junio de 1969 y cuyos ... deberán enviar antecedentes hasta el 20 ... noviembre, como plazo ...mo. Entre los numerosos invitados chilenos a concursar, están entre otros, la Escuela de Danzas de la Universidad de Chile, el Ballet Nacional, el Ballet del Municipal, Ballet Contemporáneo, Ballet de Cámara de ... (Universidad del Norte), Ballet de Cámara de ...ia (Universidad Austral), Ballet Vitacura, Academias de: Ludmila Gretnoff, Miguel Latorre, ... Lizana, Gastón Bra... etcétera, y bailarines tales como Edgardo Hartley, ... Zarcova, Max Zomo..., José Uribe, Michael ..., Raúl Galleglillos, ... Gulloff y Sergio ...

... interesados deberán ... sus datos a la Embajada Soviética en Chile.

CONDICIONES Y PROGRAMAS

... El Concurso Internacional de ballet se celebrará en Moscú del 11 al 23 de junio de 1969.

... En el concurso pueden participar los artistas ... de cualquier nacionalidad, no menos de 18 ... no más de 28 años de edad (nacidos entre el ... enero de 1941 y el ... de enero de 1951).

... el concurso pueden ... laureados y diplomados de otros concursos internacionales de ballet.

3.— En el concurso participan solistas (hombres y mujeres) y dúos.

4.— Las solicitudes de participación en el concurso llenadas por el aspirante (según el formulario adjunto) se enviarán no más tarde del 15 de febrero de 1969 al Comité Organizador Neglinnaya 15, Moscú, URSS.

A la solicitud se adjuntarán:

a) copia de la partida de nacimiento;

b) Documento acreditador de estudios coreográficos (copia) o certificado de estudios con profesor privado.

c) Autobiografía.

d) Reseñas de prensa y otras publicaciones (si las hay)

e) Recomendaciones del organismos de asuntos artísticos del tearto, centro docente o dos coreógrafos destacados.

f) Seis fotografías de 13x 18 cms. papel brillante blanconegro (de éllas, tres protagonizando un papel de ballet).

5.— El Comité Organizador notificará a los aspirantes su inclusión en la lista de los participantes, no más tarde del 1o de abril de 1969.

La fecha de presentación al concurso se dará a conocer en mayo de 1969, después de que haya sido recibido por el Comité Organizador el giro postal de una cuota de entrada de 10 rublos (o suma equivalente según el curso del Banco Estatal de la URSS), dirigido a "Vneshtorgbank, Gosconzert, URSS".

Los documentos y la cuota de entrada le serán devueltos a los aspirantes que por una causa u otra podrán participar en el concurso.

6.— El jurado estará formado por eminentes coreógrafos, maestros y pedagogos de ballet, bailarines y especialistas del arte coreográfico y musical, soviéticos y extranjeros.

7.— El concurso consta de tres pruebas.

8.— Todas las pruebas son públicas.

14.— Las decisiones del jurado son inapelables

15.— El Comité Organizador establece los premios siguientes:

Para solistas:

Dos premios de 2.500 rublos, Medalla de Oro y título de laureado;

Dos premios de 2.000 rublos, Medalla de Plata y título de laureado;

Dos premios de 1.500 rublos, Medalla de Bronce y título de laureado;

Dos accésits de 250 rublos cada uno y un diploma.

Para dúos:

Un premio de 4.000 rublos, dos Medallas de Oro y título de laureados;

Un premio de 3.000 rublos, dos Medallas de Plata y título de laureados;

Un premio de 2.000 rublos, dos Medallas de Bronce y título de laureados.

Un accésit de 1.000 rublos y dos diplomas.

El jurado tiene derecho a premiar las 3 mejores realizaciones coreográficas nuevas demostradas en dos y tres pruebas y puestas no antes de 1966 que reflejen altas tradiciones realísticas del poético arte de ballet.

Los premios son los siguientes:

Un premio de 2.500 rublos y un diploma.

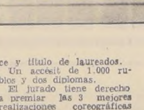
Un premio de 2.000 rublos y un diploma.

Un premio de 1.500 rublos y un diploma.

Para los pianistas acomdos diplomas:

16.— Los premios se abonarán en rublos soviéticos

17.— A los laureados del concurso se les concederá la oportunidad de participar pañantes se establecerán en los espectáculos de baile de teatros de primera línea de la URSS en la temporada de 1969—1970.



19.— Los participantes del concurso y sus pianistas acompañantes deben llegar a Moscú no antes del 8 de junio de 1969.

20.— El Comité Organizador asume:

a) Los gastos de estadía en Moscú de los concursantes y sus pianistas acompañantes, a partir del día de su llegada a Moscú (pero no antes del 8 de junio de 1969) y no más de dos días después de la clausura de la prueba en que el concursante tomó parte.

b) Los gastos de viaje de los concursantes y sus pianistas acompañantes de Moscú al lugar de residencia

21.— El Comité Organizador no paga los gastos de estadía en Moscú de los concursantes y sus pianistas acompañantes después del plazo fijado en el punto 20.

27.— Si surgiese alguna discusión en torno a las presentes condiciones el único texto válido es el ori-

TV - PROGRAMAS

CANAL 13 TV, U. CATOLICA

13.28 Telediscos. Eduardo Gallegos. Novedades discómanas. 14.00 Mientras Otros Duermen Siesta: G. Velasco. Entrevista política. María E. Oyarzún. Cartelera teatral. 14.37 SABADOS GIGANTES: Buenas tardes, Europa. Programa especial dedicado a Europa, su folklore, sus costumbres, etc. 19.30 Disneylandia: Los Asesinos. 19.52 El Tiempo. 20.05 SABADOS ALEGRES: Fórmula 1, Giovani and Mina y recital de Pedro Vargas. 21.00 ¿Quién soy yo?, con E. Bravo Menadier. 21.36 Las mil y una de Abdullah. 22.00 MARTINI AL INSTANTE. 22.21 NOCHE DE ESTRENO: Escuela de Sirenas con Esther Williams y Red Skelton. 23.40 Hora de cierre.

CANAL 9 TV, U. DE CHILE

13.55 Casos y cosas. 14.25 Popeye. 14.32 El Mundo de la Moda. 15.00 Resumen Olimpíadas México 1968. 19.30 El Hombre del Maletín. 20.25 Noticiario Prolene. 20.27 ¿Cuánto sabe usted? 20.35 El Barón. 21.30 El Continental. 21.50 La Hora de Hitchcock. 22.40 Noticiario Prolene. 22.45 Show de Luis Dimas. 23.40 Noticiario Prolene. 23.45 Cierre.



CANAL 8 TV (VALPARAISO)

16.02 Matemáticas. 16.30 Boutique. 16.40 Recuerdos del cine. 18.00 Chumingo y sus muñecos. 18.30 Festival Infantil: "El Conejo de la Suerte". 19.00 La Teletómbola. 19.55 El Tiempo. 20.00 Aquí, Londres. 20.20 Telejuicio Literario. 20.50 Noticiario Prolene D. 21.00 Los Vengadores. 22.00 Martini al Instante. 22.15 Mundo de hoy. 22.30 Judd, Abogado Defensor. 23.20 Noticiario al Cierre.



Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Eduardo Labbé Jaramillo
Propietario: Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

SANTIAGO, SABADO 9 DE NOVIEMBRE DE 1968

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual ... ...
Semestral ... ...
Trimestral ... ...











MARIA ELENA VOLVIO A SU TIERRA NATI

María Elena descansa en su tierra de Panquehue, de la que habló tantas veces cuando todo indicaba que la ciencia y su ejemplar temple triunfarían definitivamente en la difícil experiencia. Ni una sola vez, en los días tensos que siguieron al trasplante, la abandonó la seguridad de su recuperación total. Ayer, todo su pueblo la acompañó a su sitio de descanso eterno, y la acompañó con sinceras lágrimas, con un pesar que se advertía en todos los rostros. El grabado, superior izquierda, muestra un aspecto del c… fúnebre, camino al camposanto; al centro, izquierd… res al paso del féretro, escena que se repitió much… ces; cientos de personas desfilaron para mirar po… ma vez el rostro de la muchacha cuyo destino con… a todo el país. En vida, su optimismo fue contagios… muerte le dio una serenidad conmovedora. El gr… inferior, muestra otro aspecto del cortejo, lo encab… padre de María Elena.

